Pioneer

RECEPTEUR AUDIOVISUEL A VOIES MULTI-CANAUX

VSX-1019AH-K
VSX-919AH-K

Enregistrez votre produit sur le site Web:
http://www.pioneerelectronics.com (US)
http://www.pioneerelectronics.ca (Canada)

- **Protégez votre nouveau matériel**
  Les renseignements relatifs à votre matériel seront conservés pour référence en cas de sinistre, tel que la perte ou le vol.
- **Recevez des conseils, des informations d'entretien et de mise à jour sur votre nouveau matériel**
- **Contribuez au développement de nos produits**
  Votre participation nous aide à concevoir des produits qui répondent à vos besoins.
- **Recevez gratuitement le bulletin d'informations de Pioneer**
  Les clients enregistrés peuvent, s'ils le désirent, recevoir un bulletin d'informations mensuel.

Mode d’emploi

AVERTISSEMENT

Cet appareil n'est pas étanche. Pour éviter les risques d'incendie et de décharge électrique, ne placez près de lui un récipient rempli d'eau, tel qu'un vase ou un pot de fleurs, et ne l'exposez pas à des gouttes d'eau, des éclaboussures, de la pluie ou de l'humidité. D3-4-2-1-3_A_Fr

ATTENTION

Pour éviter les risques d'incendie, des fils de câblage de Classe 2 doivent être utilisés pour le branchement de haut-parleurs et ils doivent être acheminés à l'écart de dangers potentiels afin d'éviter d'endommager leur isolant.

AVERTISSEMENT

Avant de brancher l'appareil pour la première, lisez attentivement la section suivante.

La tension de l'alimentation électrique disponible varie selon le pays ou la région. Assurez-vous que la tension du secteur de la région où l'appareil sera utilisé correspond à la tension requise (par ex. 230 V ou 120 V), indiquée sur le panneau arrière.

D3-4-2-1-4_A_Fr

Ce produit est destiné à une utilisation domestique générale. Toute panne due à une utilisation autre qu'à des fins privées (comme une utilisation à des fins commerciales dans un restaurant, dans un autocar ou sur un bateau) et qui nécessite une réparation sera aux frais du client, même pendant la période de garantie. K041_Fr

Si la fiche d'alimentation secteur de cet appareil ne convient pas à la prise secteur à utiliser, la fiche doit être remplacée par une appropriée.
Ce remplacement et la fixation d'une fiche secteur sur le cordon d'alimentation de cet appareil doivent être effectués par un personnel de service qualifié. En cas de branchement sur une prise secteur, la fiche de coupure peut provoquer une sérieuse décharge électrique. Assurez-vous qu'elle est éliminée correctement après sa dépose.
L'appareil doit être déconnecté en débranchant sa fiche secteur au niveau de la prise murale si vous prévoyez une période prolongée de non utilisation (par exemple avant un départ en vacances).

D3-4-2-2-1a_A_Fr

ATTENTION

L'interrupteur STANDBY/ON de cet appareil ne coupe pas complètement celui-ci de sa prise secteur. Comme le cordon d'alimentation fait office de dispositif de déconnexion du secteur, il devra être débranché au niveau de la prise secteur pour que l'appareil soit complètement hors tension. Par conséquent, veillez à installer l'appareil de telle manière que son cordon d'alimentation puisse être facilement débranché de la prise secteur en cas d'accident. Pour éviter tout risque d'incendie, le cordon d'alimentation sera débranché au niveau de la prise secteur si vous prévoyez une période prolongée de non utilisation (par exemple avant un départ en vacances). D3-4-2-2-2a_A_Fr

IMPORTANT

Ce symbole de l'éclair, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, à l'intérieur du coffret de l'appareil, de "tensions dangereuses" non isolées d'une grandeur suffisante pour représenter un risque d'électrocution pour les êtres humains.

ATTENTION

DANGER D´ELECTROCUTION NE PAS OUVRIR

ATTENTION :
POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (NI LE PANNEAU ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE À L'INTÉRIEUR. CONFIER TOUT ENTRETIEN À UN PERSONNEL QUALIFIÉ UNIQUEMENT.

Ce point d'exclamation, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, dans les documents qui accompagnent l'appareil, d'explications importantes du point de vue de l'exploitation ou de l'entretien.

D3-4-2-1-1_A1_Fr

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1) Lire attentivement ces instructions.
2) Conserver ces instructions.
3) Lire toutes les mises en garde.
4) Suivre toutes les instructions.
5) Ne pas utiliser cet appareil près d'une source d'eau.
6) Ne nettoyer qu'avec un chiffon sec.
7) Ne pas bloquer les évents d'aération. Installer l'appareil selon les instructions du fabricant.
8) Ne pas installer l'appareil près d'un appareil de chauffage tel qu'un radiateur, une résistance électrique, une cuisinière ou tout dispositif émettant de la chaleur (y compris un amplificateur).
9) Pour des raisons de sécurité, ne pas modifier la fiche polarisée ou celle de mise à la terre. Une fiche polarisée est une fiche à deux lames, dont une plus large que l'autre. Une fiche de mise à la terre est une fiche à deux lames avec une broche de masse. La lame plus large ou la broche de masse procure une protection accrue. Si ce genre de fiche ne peut être inséré dans une prise de courant, adressez-vous à un électricien pour faire remplacer la prise.
10) S'assurer que le cordon est placé à un endroit où il ne risque pas d'être piétiné ou coincé et faire particulièrement attention aux fiches et prises.
11) N'utiliser que les accessoires ou périphériques recommandés par le fabricant.
12) N'utiliser l'appareil qu'avec un chariot, meuble, trépied, support ou table recommandé par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Si un chariot est utilisé, le déplacer avec le plus grand soin afin d'éviter de le renverser.

13) Débrancher cet appareil en cas d'orage ou s'il ne doit pas être utilisé pendant longtemps.
14) Confier l'appareil à un technicien qualifié pour toute réparation. Une réparation s'impose lorsque l'appareil a été endommagé, par exemple lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, du liquide a été renversé ou un objet est tombé dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à une humidité excessive, ou bien encore l'appareil fonctionne mal ou est tombé.

P1-4-2-2_Fr

PRÉCAUTION DE VENTILATION

Lors de l'installation de l'appareil, veillez à laisser un espace suffisant autour de ses parois de manière à améliorer la dissipation de chaleur (au moins 60 cm sur le dessus, 10 cm à l'arrière et 30 cm de chaque côté).

AVERTISSEMENT

Les fentes et ouvertures du coffret sont prévues pour la ventilation, pour assurer un fonctionnement stable de l'appareil et pour éviter sa surchauffe. Pour éviter les risques d'incendie, ne bouchez jamais les ouvertures et ne les recouvrez pas d'objets, tels que journaux, nappes ou rideaux, et n'utilisez pas l'appareil posé sur un tapis épais ou un lit.

D3-4-2-1-7b_A_Fr

Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

D8-10-1-3_A1_Fr

AVERTISSEMENT

Pour éviter les risques d'incendie, ne placez aucune flamme nue (telle qu'une bougie allumée) sur l'appareil.

D3-4-2-1-7a_A_Fr

Milieu de fonctionnement

Température et humidité du milieu de fonctionnement : De +5 °C à +35 °C (de +41 °F à +95 °F); Humidité relative inférieure à 85 % (orifices de ventilation non obstrués) N'installez pas l'appareil dans un endroit mal ventilé ou un lieu soumis à une forte humidité ou en plein soleil (ou à une forte lumière artificielle).

D3-4-2-1-7c_A_Fr

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit Pioneer. Veuillez lire soigneusement ce mode d'emploi. Vous saurez ainsi comment utiliser votre appareil correctement. Après avoir terminé de lire le mode d'emploi, rangez-les dans un endroit sûr pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Table des matières

01 Avant de commencer

Vérification du contenu de la boîte 7
Installation du récepteur 7
Mise en place des piles 7

02 Commandes et affichages

Panneau avant. 8
Afficheur 9
Télécommande 11
Portée de la télécommande. 13

03 Raccordement de votre équipement

Panneau arrière. 14
Détermination des enceintes à utiliser 15
Autres liaisons d'enceintes 16
Positionnement des enceintes 17
Quelques conseils pour améliorer la qualité du son 17
Raccordement des enceintes. 18
Installation de votre système d'enceintes 19
Raccordements standard pour le surround à 5.1/6.1/7.1 canaux 19
Double amplification des enceintes 20
Double câblage de vos enceintes. 20
Sélection du système d'enceintes surround arrière . . . 21
Réglage pour la Zone 2 21
Réglage pour les enceintes B 21
Réglage pour la double amplification. 21
À propos de la liaison audio 22
À propos du convertisseur vidéo. 22
Raccordement d'un téléviseur ou de lecteurs . . . 23
Raccordement par la prise HDMI. 23
Raccordement d'un lecteur DVD sans sortie HDMI . . . 25
Raccordement d'un téléviseur sans entrée HDMI . . . 26
Connexion d'un récepteur satellite/câble ou d'un autre boîtier décodeur 27
Raccordement d'un graveur de HDD/DVD, d'un magnétoscope et d'autres sources vidéo . . . 28
Raccordement aux entrées analogiques multi-canaux 28
Raccordement d'autres composants audio. . . 29
À propos du décodeur WMA9 Pro 29
Raccordement des antennes AM/FM 30
Raccordement d'antennes extérieures. 30
Configuration MULTI-ZONE 31
Raccordement pour une configuration MULTI-ZONE 31
Raccordement d'un récepteur infrarouge. . . . 32
Fonctionnement d'autres composants Pioneer avec le capteur de cette unité 32
Raccordement à votre tuner SiriusConnect™. . . . 33
Raccordement d'un composant aux entrées du panneau avant. 34
Raccordement d'un iPod 34
Raccordement d'un appareil USB. 35
Branchement du récepteur. 35

04 Configuration de base

Réglage de l'impédance des enceintes 36
Changement de la langue de l'affichage sur écran (OSD Language). 36
Configuration automatique du son surround (MCACC automatique) 37
Problèmes lors de l'utilisation de la configuration MCACC automatique 39
Le menu Input Setup 39
Réglages possibles et par défaut de la fonction d'entrée 40

05 Lecture de base

Lecture d'une source 41
Lecture d'une source avec une liaison HDMI 42
Sélection des entrées analogiques multi-canaux 42
Lecture d'un iPod. 43
Lecture des fichiers audio enregistrés sur un iPod 43
Lecture d'un appareil USB 45
Lecture des fichiers audio enregistrés sur un appareil USB 45
Lecture des fichiers photo enregistrés sur l'appareil USB 47
À propos des formats de fichiers lisibles . . . 48
Utilisation du système SIRIUS Radio. 49
Écoute d'une émission SIRIUS Radio. 49
Sauvegarde des canaux préréglées 50
Utilisation du menu SIRIUS 51
Écoute de la radio 51
Amélioration du son FM. 51
Utilisation de Neural THX. 51
Réglage direct d'une station 51
Sauvegarde des stations préréglées 52
Nommer des stations préréglées 52
Écouter des stations préréglées 52

06 Écoute de votre système

Lecture automatique 53
Écoute en surround 53
Son surround standard 53
Utilisation des effets Advanced surround . . . 54
Écoute en stéréo 55
Utilisation d'un mode surround avant évolué . . . 55
Utilisation d'un mode à flux direct 56
Utilisation du traitement du canal surround arrière 56
Utilisation du mode surround arrière virtuel . . . 57
Réglage de la fonction Up Mix 57
Sélection des préréglages MCACC 58
Choix du signal d'entrée. 58
Contrôle de phase pour un son de meilleure qualité 59

07 KURO LINK

Raccordements pour la fonction KURO LINK . . . 60
Précautions relatives à la fonction KURO LINK 61
À propos des raccordements à un produit d'une autre marque, prenant en charge la fonction KURO LINK 61
Configuration KURO LINK 62
Réglage de la fonction PQLS 62
Avant la synchronisation 63
Mode amp synchronisé 63
Opérations dans le mode amp synchronisé 63
Annulation du mode amp synchronisé 63

08 Utilisation d'autres fonctions

Réglage des options audio 64
Réglages des options vidéo 67
Commutation du système d'enceintes 69
Utilisation des commandes MULTI-ZONE 69
Réalisation d'un enregistrement audio ou vidéo 70
Réduction du niveau d'un signal analogique . . . 71
Utilisation de la minuterie sommeil 71
Régler la luminosité de l'affichage 71
Vérification des réglages de votre système . . . 71
Réinitialisation du système 72
Paramètres du système par défaut 72

09 Commander le reste de votre système

Exploitation de plusieurs récepteurs 73
Configuration de la télécommande pour commander d'autres composants 73
Sélection directe des codes de préréglage . . . 73
Réinitialisation des préréglages de la télécommande 74
Codes de préréglages par défaut 74
Commandes pour autres composants 74

10 Le menu MCACC avancé

Réglages du récepteur depuis le menu MCACC avancé 77
MCACC automatique (Expert) 78
Configuration Manual MCACC 82
Réglage précis du niveau de canal 83
Distance précise des enceintes 83
Ondes stationnaires 85
Réglage de l'égalisation du calibrage acoustique 85
Égalisation du calibrage acoustique professionnel 86
Vérification des données MCACC 89
Réglage des enceintes 89
Niveau de canal 89
Distance des enceintes 90
Ondes stationnaires 90
Egalisation du calibrage acoustique 90
Gestion des données 91
Renommer les préréglages MCACC 91
Copie des données de préréglage MCACC 92
Suppression des préréglages MCACC 92

11 Le réglage du système et autres réglages

Réglages du récepteur depuis le menu System Setup 93
Configuration manuelle des enceintes 94
Réglage des enceintes surround arrière 94
Réglage des enceintes 95
Niveau de canal 96
Distance des enceintes 97
Courbe X 98
Le menu Other Setup 98
Configuration d'une entrée multi-canaux . . . 99
Configuration audio d'une ZONE 99
Réglage du volume à la mise sous tension . . . 100
Réglage du volume limite 100
Réglage du mode de la télécommande 101
Réglage de la réduction du scintillement 101

12 Informations supplémentaires

Guide de dépannage 102
Alimentation 102
Pas de son 103
Autres problèmes audio 105
Vidéo 106
Réglages 106
Graphique de l'égalisation du calibrage professionnel 107
Affichage 108
Télécommande 109
HDMI 109
Informations importantes concernant la liaison HDMI 110
Interface USB 111
Message de SIRIUS Radio 112
Formats de son surround 113
Dolby 113
DTS 113
Windows Media Audio 9 Professional 113
À propos de l'iPod 113
À propos de SIRIUS 114
À propos de Neural – THX Surround 114
Surround automatique, ALC et flux direct avec différents formats de signal d'entrée 115
Liste des codes préréglés 116
Spécifications 125
Nettoyage de l'appareil 126
Garantie 127

Organigramme des réglages sur le récepteur

Cet appareil est un récepteur AV à part entière présentant un grand nombre de fonctions et de prises. Il peut être utilisé facilement lorsque les raccordements et les réglages mentionnés ci-dessous ont été effectués.

Les couleurs des étapes ont la signification suivante :

Point de réglage nécessaire

Réglage à effectuer si nécessaire

1 Avant de commencer
- Vérification du contenu de la boîte (page 7)
- Mise en place des piles (page 7)

2 Détermination des enceintes à utiliser (page 15)
- Connexion surround pour 7.1 canaux
- Connexion surround pour 5.1 canaux et biampli avant
- Connexion surround pour 5.1 canaux et la Zone 2
- Connexion surround pour 5.1 canaux et les enceintes B

3 Raccordement des enceintes
- Positionnement des enceintes (page 17)
- Raccordement des enceintes (page 18)
- Raccordements standard pour le surround à 5.1/6.1/7.1 canaux (page 19)
- Double amplification des enceintes (page 20)

4 Raccordement des composants
- À propos de la liaison audio (page 22)
- À propos du convertisseur vidéo (page 22)
- Raccordement d'un téléviseur ou de lecteurs (page 23)
- Raccordement des antennes AM/FM (page 30)
- Branchement du récepteur (page 35)

5 Réglage de l'impédance des enceintes (page 36)

(Seulement si les enceintes raccordées ont une impédance de 6 Ω à 8 Ω)

6 Mise sous tension

7 Changement de la langue de l'affichage sur écran (OSD Language) (page 36)

8 Réglage des enceintes surround arrière (page 94)

9 Réglages des enceintes MCACC
- Configuration automatique du son surround (MCACC automatique) (page 37)

10 Le menu Input Setup (page 39)

(Si vous voulez effectuer d'autres liaisons que celles recommandées)

11 Lecture de base (page 41)

12 Réglage de la qualité du son et de l'image selon ses préférences
- Utilisation des divers modes d'écoute
- Utilisation du traitement du canal surround arrière (page 56)
- Contrôle de phase pour un son de meilleure qualité (page 59)
- Mise en ou hors service de l'égaliseur du calibrage acoustique, la correction du son ou l'optimisation des dialogues (page 64)
- Changement du niveau des canaux pendant l'écoute (*Astuce* à la page 97)
- Mesure de toutes les courbes d'égalisation (SYMMETRY/ALL CH ADJ/FRONT ALIGN) (page 78)
- Réglage de la fonction PQLS (page 62)
- Réglage des options audio (Sonorité, Timbre ou Retard du son, etc.) (page 64)
- Réglages des options vidéo (page 67)

13 Autres ajustements et réglages facultatifs
- Configuration KURO LINK (page 62)
- Le menu MCACC avancé (page 77)
- Le réglage du système et autres réglages (page 93)

14 Utilisation optimale de la télécommande
- Exploitation de plusieurs récepteurs (page 73)
- Configuration de la télécommande pour commander d'autres composants (page 73)

Chapitre 1 :
Avant de commencer

Vérification du contenu de la boîte

Veuillez vérifier que vous avez reçu tous les accessoires suivants :

- Microphone de configuration (câble : 5 m)
- Télécommande
- Piles sèches IEC R6 de taille AA (pour vérifier si la chaîne fonctionne) x 2
- Antenne cadre AM
- Antenne fil FM
- Câble d'iPod
- Ce mode d'emploi

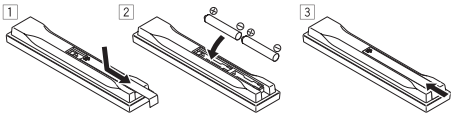
Installation du récepteur

- Veillez à bien installer cet appareil sur une surface plane et stable.

Ne l'installez pas aux endroits suivants :
– sur un téléviseur couleur (de la distorsion pourrait apparaître sur l'image)
– près d'une platine à cassette (ou près d'un appareil générant un champ magnétique). Ceci peut produire des interférences sonores.
– en plein soleil
– à un endroit humide
– à un endroit très chaud ou très froid
– à un endroit exposé à des vibrations ou d'autres mouvements
– à un endroit très poussiéreux
– à un endroit exposé aux fumées ou huiles chaudes (une cuisine, par exemple)

- Quand le récepteur est sous tension, ne touchez pas son panneau inférieur. Celui-ci devient très chaud quand le récepteur fonctionne, et il est possible de se brûler.

Mise en place des piles

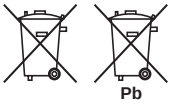


ATTENTION

Toute utilisation incorrecte des piles peut causer des accidents, comme une fuite ou une explosion. Prenez les précautions suivantes :

- N'utilisez jamais une pile neuve avec une pile usagée.
- Insérez correctement les pôles positif et négatif des piles en suivant les marques du boîtier.
- Des piles de forme identique peuvent avoir des tensions différentes. Utilisez uniquement des piles de même type.
- Pour la mise au rebut des piles/batteries usées, veuillez vous conformer aux réglementations gouvernementales ou environnementales en vigueur dans votre pays ou région.
- **AVERTISSEMENT**
  N'utilisez pas ou ne rangez pas les piles en plein soleil ou à un endroit très chaud, comme dans une voiture ou près d'un appareil de chauffage. Les piles pourraient fuir, surchauffer, exploser ou prendre feu. Cela peut aussi réduire leur durée de vie et leur performances.

(Exemples de marquage pour les batteries)

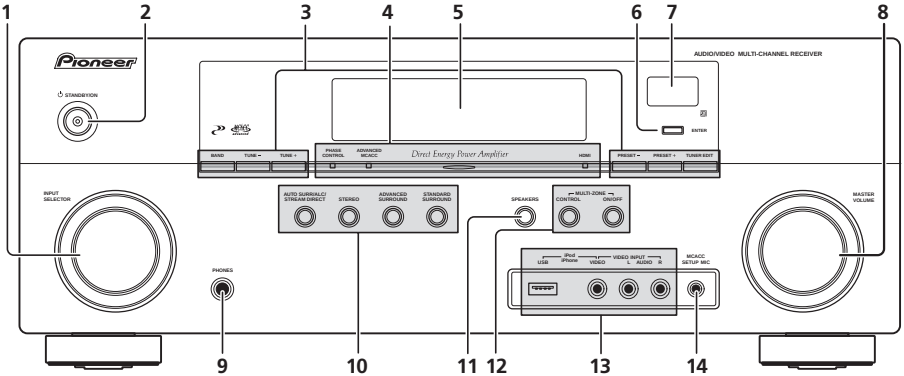


Ces symboles ne sont valables que dans les pays de l'Union Européenne.

K058c_A1_Fr

Chapitre 2 :
Commandes et affichages

Panneau avant



1 Molette INPUT SELECTOR
Permet de sélectionner une fonction d'entrée.

2 ⏻ STANDBY/ON
Permet de commuter le récepteur entre mise sous tension et veille. Le témoin d'alimentation s'allume lorsque le récepteur est sous tension.

Lorsque **ON** est spécifié pour la fonction **KURO LINK**, le témoin d'alimentation est faiblement éclairé quand le récepteur est en veille.

3 Commandes du tuner

BAND – Permet de commuter entre les bandes radio AM et FM (page 51).

TUNE +/– – Permet de trouver les fréquences radio (page 51).

PRESET +/– – Permet de trouver les stations préréglées (page 52).

TUNER EDIT – Permet, en combinaison avec les touches **TUNE +/–**, **PRESET +/–** et **ENTER** de mémoriser et de nommer les stations pour pouvoir les rappeler par la suite (page 52).

4 Témoin PHASE CONTROL – S'allume pour indiquer que le contrôle de phase est sélectionné (page 59).

Témoin ADVANCED MCACC – S'allume lorsque **ON** est spécifié pour **EQ** dans le menu **AUDIO PARAMETER**.

Témoin HDMI – Clignote lorsqu'un composant HDMI est raccordé; s'allume lorsque ce composant est connecté (page 23).

5 Afficheur alphanumérique
Consultez la section *Afficheur* à la page 9.

6 ENTER

7 Capteur de la télécommande
Reçoit les signaux provenant de la télécommande (consultez la section *Portée de la télécommande* à la page 13).

8 Molette MASTER VOLUME

9 Prise PHONES
Permet de raccorder un casque. Lorsque le casque est branché, les enceintes ne fournissent aucun son.

10 Touches de mode d'écoute

AUTO SURR/ALC/STREAM DIRECT – Permet de basculer en les modes de surround automatique (page 53), de contrôle automatique du niveau et de flux direct (page 56).

STEREO – Permet de basculer entre les modes de lecture en stéréo et surround avant évolué (page 55).

ADVANCED SURROUND – Permet de basculer entre les différents modes surround (page 54).

STANDARD SURROUND – Permet le décodage standard et la commutation entre les différentes options DD Pro Logic IIx et Neo:6 (page 53).

11 SPEAKERS
Permet de changer de système d'enceintes (page 69).

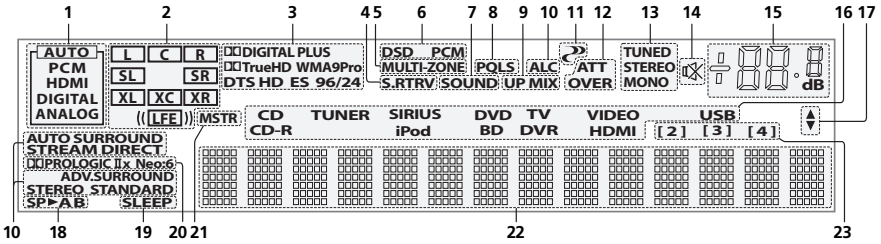
12 Commandes MULTI-ZONE
Si vous avez effectué des liaisons MULTI-ZONE (consultez la section *Configuration MULTI-ZONE* à la page 31) utilisez ces commandes pour agir sur l'appareil de la seconde zone depuis la zone principale (consultez la section *Utilisation des commandes MULTI-ZONE* à la page 69).

13 Prises iPod/iPhone/USB, VIDEO INPUT
Permettent de raccorder votre iPod Apple comme source audio et vidéo ou de raccorder un appareil USB pour écouter du son ou voir des photos (page 34, 35).

Consultez la section *Raccordement d'un composant aux entrées du panneau avant* à la page 34.

14 Prise MCACC SETUP MIC
Permet de raccorder le microphone fourni (page 37).

Afficheur



1 Indicateurs de SIGNAL
S'allument pour indiquer le signal d'entrée sélectionné actuellement. **AUTO** s'allume lorsque le récepteur est réglé pour sélectionner automatiquement le signal d'entrée (page 58).

2 Indicateurs de format de programme
S'allument pour indiquer les canaux présents en entrée lorsque des signaux PCM sont reçus. Ils n'indiquent pas les signaux audio transmis par le récepteur.

L/R – Canal avant gauche/avant droit
C – Canal central
SL/**SR** – Canal surround gauche/surround droit
LFE – Canal des effets basse fréquence (les indicateurs **(( ))** s'allument lors de l'entrée d'un signal LFE)
XL/**XR** – Deux canaux différents de ceux mentionnés ci-dessus
XC – Un canal différent de ceux mentionnés ci-dessus, le canal surround mono ou une insigne du codage matriciel

3 Indicateurs de format numérique
S'allume lorsqu'un signal codé dans le format correspondant est détecté.

4 S.RTRV
S'allume lorsque la correction du son est activée (page 65).

5 MULTI-ZONE
S'allume lorsque la fonction MULTI-ZONE est active (page 69).

6 DSD PCM – S'allume pendant la conversion DSD (flux direct numérique) en signal PCM de disques SACD.
PCM – S'allume pendant la lecture de signaux PCM.

7 SOUND
S'allume lorsque l'écoute tardive, la correction physiologique ou le réglage de tonalité est sélectionné (page 64).

S'allume lorsque l'optimisation des dialogues est activée.

8 PQLS
S'allume lorsque la fonction PQLS est active (page 62).

9 UP MIX
S'allume lorsque la fonction UP Mix est activée (page 57).

10 Indicateurs de mode d'écoute
AUTO SURROUND – S'allume lorsque la fonction Auto Surround est en activée (page 53).

ALC – S'allume lorsque le mode ALC (contrôle automatique du niveau) est sélectionné (page 56).

STREAM DIRECT – S'allume lorsque direct/direct pur est sélectionné (page 56).

ADV.SURROUND – S'allume lorsque l'un des modes Advanced Surround est sélectionné (page 54).

STEREO – S'allume lorsque l'écoute en stéréo est activée (page 55).

STANDARD – S'allume lorsque l'un des modes Standard Surround est activé (page 53).

11 (PHASE CONTROL)
S'allume lorsque le contrôle de phase est activé (page 59).

12 Indicateurs de signal analogique
S'allument pour indiquer le niveau d'un signal analogique (page 71).

13 Indicateurs du tuner
TUNED – S'allume lors de la réception d'une émission.

STEREO – S'allume lors de la réception d'une émission FM stéréo en mode stéréo auto.

MONO – S'allume lorsque le mode mono est activé avec **MPX**.

14
S'allume lorsque le son est coupé (page 13).

15 Niveau du volume général
Indique le niveau du volume général.
"**---**" indique le niveau minimum et "**+12dB**" indique le niveau maximum.

16 Indicateurs de fonction d'entrée
S'allument pour indiquer la fonction d'entrée sélectionnée.

17 Indicateurs de défilement
S'allument lorsque d'autres éléments peuvent être sélectionnés lors des différents réglages.

18 Indicateurs de format de décodage matrice
PRO LOGIC IIx – S'allume pour indiquer le décodage Pro Logic II / Pro Logic IIx (page 53).

Neo:6 – S'allume pour indiquer un traitement Neo:6 lorsque l'un des modes Neo:6 du récepteur est activé (page 53).

19 Indicateurs d'enceintes
S'allument pour indiquer le système d'enceintes en cours d'utilisation, **A** et/ou **B** (page 69).

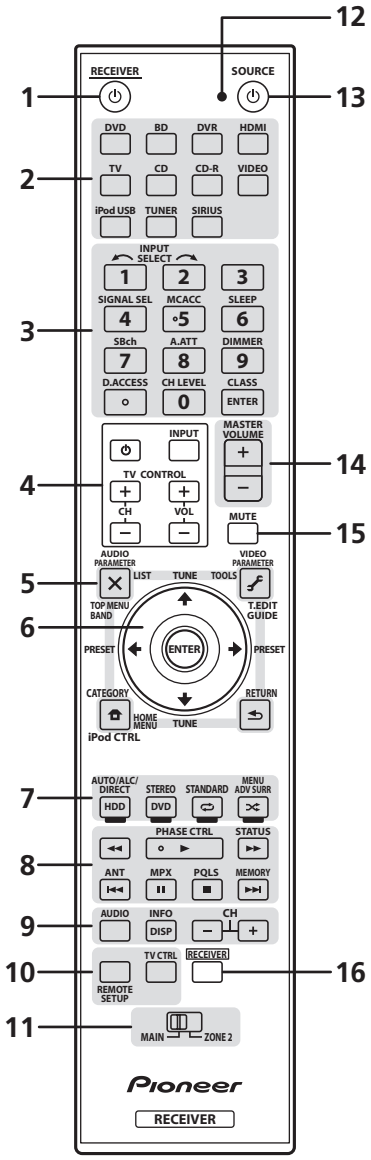
20 SLEEP
S'allume lorsque le récepteur est en mode sommeil (page 71).

21 MSTR
S'allume pendant la lecture d'un signal DTS-HD Master Audio.

22 Afficheur alphanumérique
Affiche diverses informations sur le système.

23 Indicateur du mode de commande à distance
S'allume pour indiquer le mode de commande à distance spécifié pour le récepteur.
(N'apparaît pas quand **1** est spécifié.)
(page 73)

Télécommande



La télécommande présente les deux codes couleurs suivants, selon le composant utilisé :

- **Blanc** – Commande du récepteur, Commande du téléviseur
- **Bleu** – Autres commandes

1 ⏻ RECEIVER
Permet de commuter le récepteur entre veille et mise sous tension.

2 Touches de fonction d'entrée
Permettent de sélectionner la commande d'autres composants (consultez la section *Commander le reste de votre système* à la page 73).

3 Touches numériques et commandes d'un autre récepteur/composant
Utilisez les touches numériques pour sélectionner directement une fréquence radio (page 51) ou les pistes d'un CD, d'un DVD, etc.

ENTER permet d'accéder aux commandes du téléviseur analogique ou numérique.

Appuyez d'abord sur **RECEIVER** pour accéder à :

INPUT SELECT – Permet de sélectionner la fonction d'entrée (page 41).

SIGNAL SEL – Permet de sélectionner un signal d'entrée (page 58).

MCACC – Permet de commuter entre les préréglages MCACC (page 58).

SLEEP – Permet de mettre le récepteur en mode sommeil et de sélectionner le temps devant s'écouler avant le sommeil (page 71).

SBch – Permet de sélectionner le mode du canal surround arrière/surround arrière virtuel (page 56).

A.ATT – Atténue (diminue) le niveau d'un signal d'entrée analogique pour éviter toute déformation (page 71).

DIMMER – Obscurcit ou éclaircit l'affichage (page 71).

CH LEVEL – Appuyez plusieurs fois sur cette touche pour sélectionner un canal, puis utilisez ⬅/➡ pour régler le niveau (page 97).

Appuyez d'abord sur **TUNER** pour accéder à :

D.ACCESS – Après avoir appuyé sur cette touche, vous pouvez accéder directement à une station radio par les touches numériques (page 51).

CLASS – Permet de commuter entre les sept banques (classes) de stations radio préréglées (page 52).

4 Touches TV CONTROL

Ces touches permettent d'agir sur le téléviseur affecté au sélecteur de fonction **TV**. Ainsi, si vous n'avez qu'un téléviseur à raccorder à ce système, affectez-le au sélecteur de fonction **TV** (voir page 75 pour plus d'informations).

⏻ – Permet de mettre le téléviseur sous tension/hors tension.

INPUT – Permet de sélectionner le signal d'entrée du téléviseur.

CH +/– – Permet de sélectionner les chaînes.

VOL +/– – Permet d'ajuster le volume de votre téléviseur.

5 Touches de commande de tuner/ composant/HOME MENU

Vous pouvez accéder à ces touches de commande après avoir sélectionné la touche de fonction d'entrée correspondante (**DVD**, **DVR**, **TV**, etc.). Les commandes **BAND** et **T.EDIT** du tuner sont expliquées à la page 51 et page 52.

Appuyez d'abord sur **RECEIVER** pour accéder à :

AUDIO PARAMETER – Permet d'accéder aux options Audio (page 64).

VIDEO PARAMETER – Permet d'accéder aux options Vidéo (page 67).

HOME MENU – Permet d'accéder au menu principal (pages 36, 39, 62, 77, 93 et 98).

RETURN – Appuyez sur cette touche pour confirmer et quitter le menu affiché, pour revenir au menu précédent d'un DVD ou pour sélectionner le sous-titrage codé du téléviseur numérique.

6 ⬆/⬇/⬅/➡ (TUNE/PRESET) /ENTER

Utilisez les flèches lors de la configuration de votre système de son surround (voir page 77) et des options Audio ou Vidéo (page 64 ou 67). Elles servent également à commander les menus/options des DVD et la platine 1 d'un lecteur à double cassette. **TUNE** ⬆/⬇ permettent de trouver les fréquences radio et **PRESET** ⬅/➡ permettent de trouver les stations préréglées (page 52).

7 Commandes du récepteur

Appuyez d'abord sur **RECEIVER** pour accéder à :

AUTO/ALC/DIRECT – Permet de commuter entre les modes de surround automatique (page 53), contrôle automatique de niveau et de flux direct (page 56).

STEREO – Permet de commuter entre les modes de lecture en stéréo et Front Stage Surround Advance (page 55).

STANDARD – Permet le décodage standard et la commutation entre les différentes options DD Pro Logic IIx et Neo:6 (page 53).

ADV SURR – Permet de commuter entre les différents modes surround (page 54).

8 Touches de commande de composant

Les touches principales (▶, ■, etc.) sont utilisées pour commander un composant après l'avoir sélectionné à l'aide des touches de fonction d'entrée.

Vous pouvez accéder à ces touches de commande après avoir sélectionné la touche de fonction d'entrée correspondante (par exemple, **DVD**, **DVR**, **TV**, etc.). Ces touches fonctionnent aussi de la façon suivante.

Appuyez d'abord sur **TV** pour accéder à :

ANT – Permet de sélectionner les antennes VHF/UHF ou la télévision câblée.

Appuyez d'abord sur **TUNER** pour accéder à :

MPX – Permet de commuter entre la réception en stéréo ou en mono d'émissions FM. Si le signal est faible, le passage en mono améliore la qualité du son (page 51).

Appuyez d'abord sur RECEIVER pour accéder à :

PHASE CTRL – Permet d'activer/de désactiver la correction de phase (page 59).

STATUS – Permet de vérifier les réglages du récepteur sélectionné (page 71).

9 **AUDIO** – Change le son ou le canal des DVD.
DISPLAY – Permet de commuter entre les préréglages de stations nommés et les fréquences radio.

CH +/– – Permet de sélectionner les canaux des DVD/DVR.

10 **REMOTE SETUP** – Permet de saisir le code de préréglage lors des réglages de la télécommande et de spécifier le mode de commande à distance (page 73).

TV CTRL – Permet de spécifier le code du fabricant du téléviseur pour agir sur le téléviseur (consultez la section *Sélection directe des codes de préréglage* à la page 73 pour de plus amples informations).

11 Sélecteur de fonctionnement en MULTI-ZONE
Permet d'effectuer des opérations dans la zone principale et la zone secondaire (page 70).

12 Témoin de télécommande
S'allume lorsqu'un signal de commande est envoyé par la télécommande (page 73).

13 ⏻ SOURCE
Permet de mettre sous/hors tension d'autres composants raccordés au récepteur (voir page 73 pour de plus amples informations).

14 MASTER VOLUME +/–
Permet de régler le volume d'écoute.

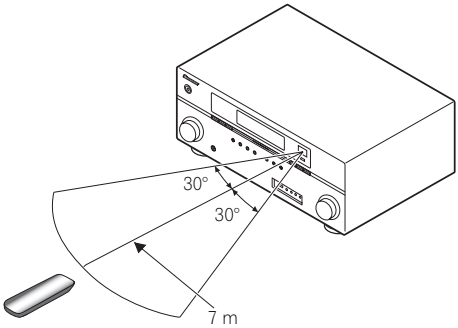
15 MUTE
Coupe le son ou restaure le son s'il a été coupé (le réglage du volume restaure également le son).

16 RECEIVER
Commute la télécommande pour qu'elle commande le récepteur (utilisée pour sélectionner les commandes blanches au-dessus des touches numériques (**A.ATT**, etc.)). Cette touche permet également de configurer le son surround.

Portée de la télécommande

La télécommande peut ne pas fonctionner correctement si :

- Des obstacles se dressent entre la télécommande et le capteur de la télécommande sur le récepteur.
- Le capteur de la télécommande est exposé au soleil ou à une lumière fluorescente.
- Le récepteur est installé à proximité d'un dispositif émettant des rayons infrarouges.
- La télécommande du récepteur fonctionne en même temps qu'une autre télécommande infrarouge.

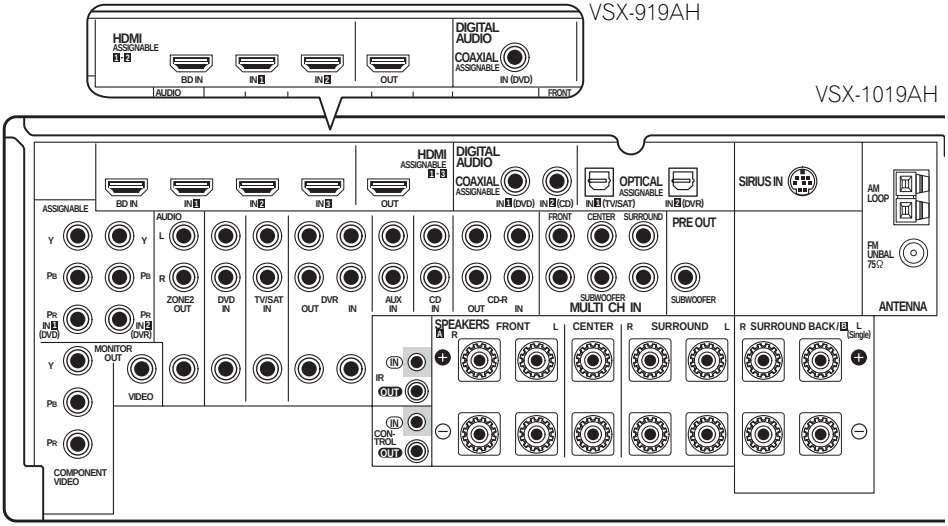


Chapitre 3 :

Raccordement de votre équipement

Ce récepteur vous offre de nombreuses possibilités de liaisons, ce qui ne signifie pas nécessairement que cela soit compliqué. Cette page explique les différents types de composants que vous pouvez raccorder pour réaliser votre système de home cinéma.

Panneau arrière

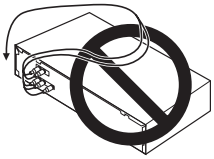


Important

- L'illustration montre le VSX-1019AH, les liaisons sont toutefois identiques pour le VSX-919AH, sauf mention contraire.

ATTENTION

- Avant de réaliser ou de modifier des liaisons, éteignez les appareils et débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique. La prise secteur se branche en tout dernier lieu.
- Pour éviter tout bourdonnement, ne déposez pas les câbles au-dessus du récepteur.



Détermination des enceintes à utiliser

Vous obtiendrez un son marqué par une forte présence en raccordant 7 enceintes et 1 caisson de graves. Les liaisons pour la double amplification permettent d'obtenir un son de qualité supérieure et la fonction MULTI-ZONE d'écouter de la musique dans d'autres pièces. Il faut raccorder au moins deux enceintes pour obtenir un son de grande qualité.

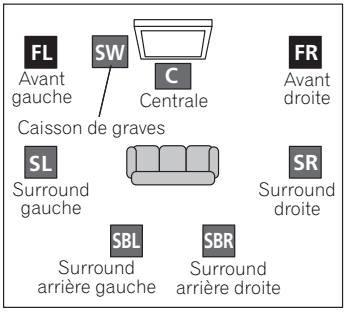
- Ces enceintes doivent être raccordées aux canaux avant gauche et droit (FL et FR).
- Vous devrez effectuer le réglage **Surr Back System** si vous utilisez une des liaisons mentionnées ci-dessous, sauf la liaison [1] (consultez la section *Sélection du système d'enceintes surround arrière* à la page 21).

[1] Liaison surround 7.1 canaux (Liaison simple et surround optimale)

**Réglage par défaut*

Ces liaisons sont utilisées en priorité pour restituer le son surround avec une configuration d'enceintes similaire à celle d'un cinéma.

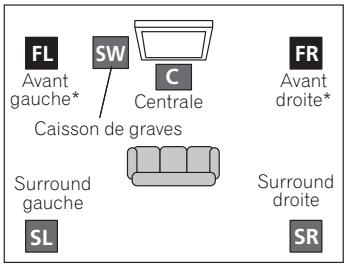
- **Réglage du système surround arrière : Normal** *(réglage par défaut)*
- Si vous avez seulement six enceintes, raccordez soit une seule enceinte surround arrière (surround 6.1 canaux) soit toutes les enceintes nécessaires aux 7.1 canaux, comme indiqué sur le schéma ci-dessous, mais sans l'enceinte centrale.



[2] Liaison pour le surround à 5.1 canaux et la double amplification avant (Surround de haute qualité)

Liaison à double amplification des enceintes avant pour un son surround de grande qualité à 5.1 canaux.

- **Réglage du système surround arrière : Front Bi-Amp**

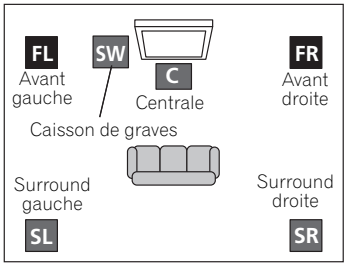


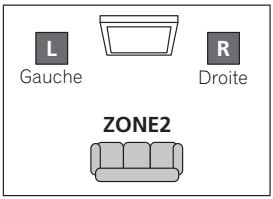
*Enceintes de type double amplification

[3] Liaison pour le surround 5.1 canaux et la Zone 2 (Multi-Zone)

Ces liaisons permettent de bénéficier du son surround à 5.1 canaux dans la zone principale et d'un son en stéréo sur l'appareil de la Zone 2. (Les appareils pouvant être sélectionnés sont limités.)

- **Réglage du système surround arrière : Zone 2**

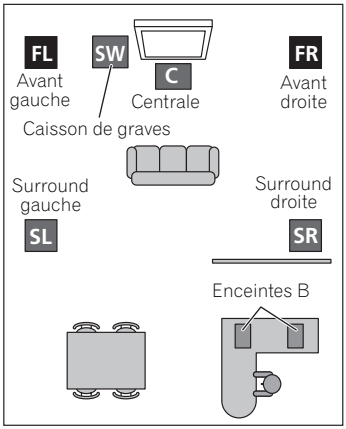




[4] Liaison pour le surround à 5.1 canaux et le système d'enceintes B

Ces liaisons permettent de bénéficier d'un son surround à 5.1 canaux dans la zone principale et du même son en stéréo restitué par les enceintes B.

- **Réglage du système surround arrière : Speaker B**



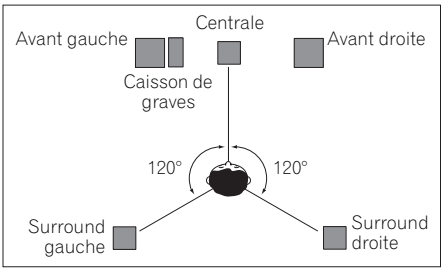
Autres liaisons d'enceintes

- Vous pouvez sélectionner vos liaisons préférées même si vous disposez de moins de 5.1 enceintes.
- Si vous ne raccordez pas de caisson de graves, raccordez des enceintes capables de reproduire les basses fréquences au canal avant. (Sinon, les basses fréquences des graves étant restituées par les enceintes avant, celles-ci pourraient être endommagées.)
- **Après avoir raccordé les enceintes, effectuez la configuration Auto MCACC (réglage de l'environnement des enceintes)** (page 37)**.**

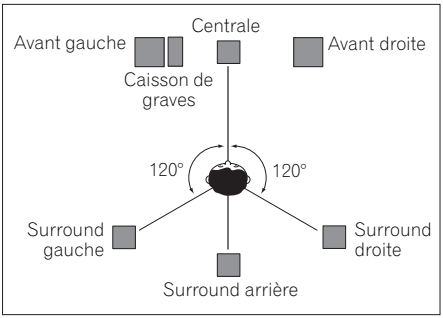
Positionnement des enceintes

Pour obtenir le meilleur son surround possible, installez vos enceintes comme illustré ci-dessous.

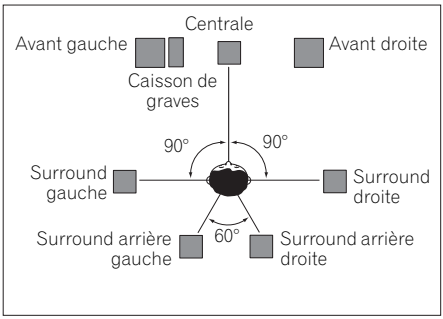
Système surround à 5.1 canaux :



Système surround à 6.1 canaux :



Système surround à 7.1 canaux :



Quelques conseils pour améliorer la qualité du son

L'emplacement des enceintes dans la pièce a une grande incidence sur la qualité du son. Voici quelques lignes directrices qui vous aideront à obtenir une qualité sonore optimale de votre système.

- Le caisson de graves peut être posé sur le sol. L'idéal est de placer les autres enceintes au niveau de vos oreilles en position d'écoute. Il est déconseillé de poser les enceintes sur le sol (à l'exception du caisson de graves) ou de les installer très haut en position murale.
- Pour obtenir un effet stéréo optimal, placez les enceintes avant à environ 2 m à 3 m l'une de l'autre, à égale distance du téléviseur.
- Si vous utilisez une enceinte centrale, placez les enceintes avant à un angle plus grand. Sinon, placez-les à un angle plus étroit.
- Placez l'enceinte centrale au-dessus ou en dessous du téléviseur de telle sorte que le son du canal central soit situé au niveau de l'écran du téléviseur. Assurez-vous également que l'enceinte centrale soit en retrait par rapport à la ligne reliant l'avant des enceintes avant gauche et droite.
- Il vaut mieux orienter les enceintes vers la position d'écoute. L'angle formé par les enceintes dépend de la taille de la pièce. Utilisez un angle plus ouvert pour les pièces plus grandes.
- Les enceintes surround et surround arrière doivent être placées entre 60 cm et 90 cm plus haut que vos oreilles et légèrement inclinées vers le bas. Elles ne doivent pas être en face à face. Pour les DVD-Audio, les enceintes doivent être situées derrière la personne qui écoute mais plus près que pour le visionnage de films.
- Si les enceintes surround ne peuvent pas être placées directement à côté de la position d'écoute dans un système à 7.1 canaux, l'effet surround pourra être amélioré en désactivant la fonction UP Mix (consultez la section *Réglage de la fonction Up Mix* à la page 57).
- N'essayez pas de placer les enceintes surround à une distance plus grande que les enceintes avant et centrale. Sinon l'effet du son surround risque d'être atténué.

Raccordement des enceintes

Pour chaque enceinte le récepteur comporte une borne positive (+) et une borne négative (–). Prenez soin de les faire correspondre avec les bornes situées sur les enceintes.

ATTENTION

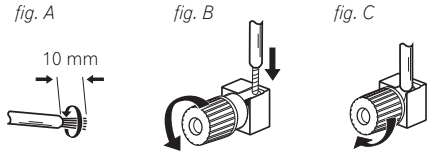
- Ces bornes d'enceintes sont soumises à une **tension DANGEREUSE**. Pour éviter tout risque de décharge électrique lors du branchement ou débranchement des câbles d'enceintes, débranchez le cordon d'alimentation avant de toucher les parties non isolées.
- Assurez-vous que toute la partie dénudée du fil d'enceinte est torsadé et inséré entièrement dans la borne d'enceinte. Si l'un des fils d'enceinte dénudés devait toucher le panneau arrière, l'alimentation pourrait être coupée par mesure de sécurité.

Raccordement des fils dénudés

1 **Torsadez les fils ensemble.** *(fig. A)*

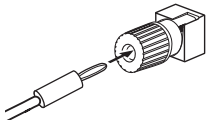
2 **Dévissez la borne et insérez la partie dénudée des fils.** *(fig. B)*

3 **Serrez la borne.** *(fig. C)*



Raccordement avec des fiches banane

Si vous voulez utiliser des câbles à fiches banane, vissez à fond la borne d'enceinte, puis branchez la fiche banane sur l'extrémité de la borne d'enceinte.



Important

- Pour plus d'informations sur le branchement de l'autre extrémité des câbles d'enceinte à vos enceintes, consultez le mode d'emploi fourni avec vos enceintes.
- Utilisez un câble à fiche RCA pour raccorder le caisson de graves. Il n'est pas possible d'utiliser des câbles d'enceintes.

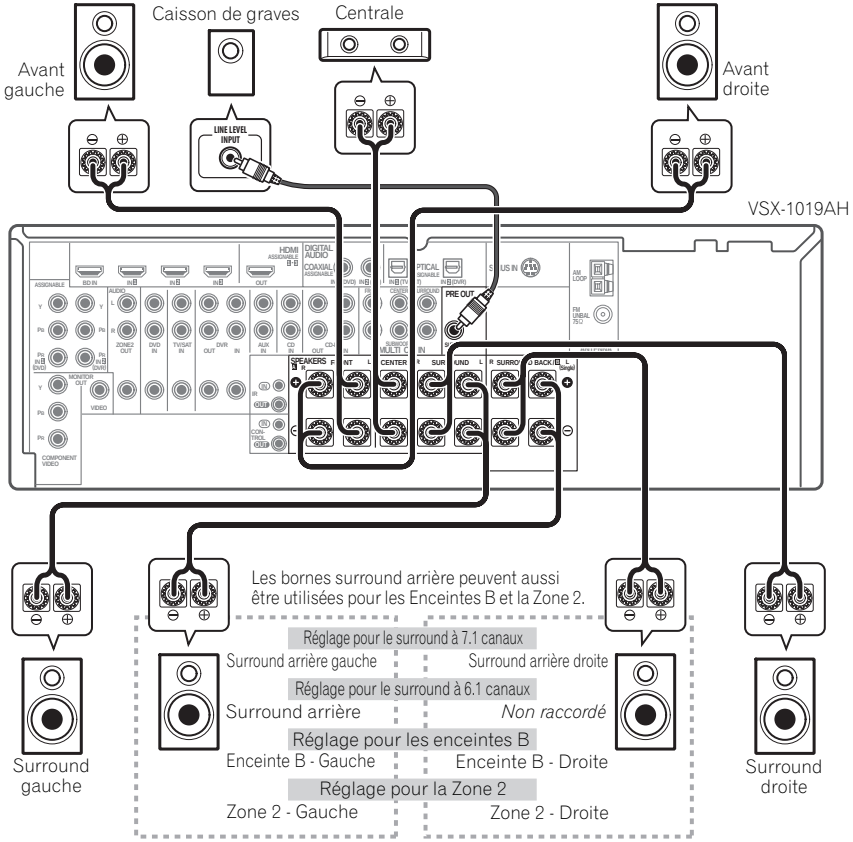
ATTENTION

- Assurez-vous que toutes les enceintes sont installées de manière stable. Cela permet non seulement d'améliorer la qualité sonore, mais aussi de réduire les risques de dommage ou de blessure si l'enceinte venait à tomber en raison de chocs extérieurs, tels qu'un tremblement de terre.

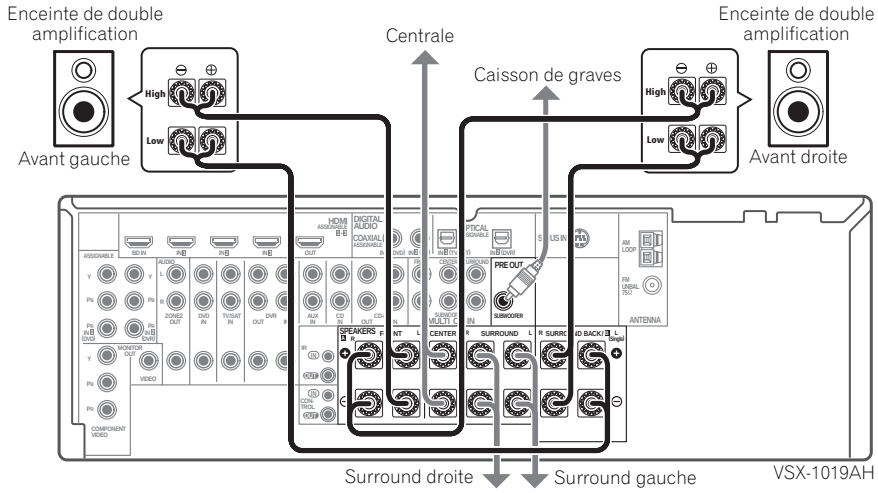
Installation de votre système d'enceintes

Les enceintes avant gauche et droite sont les seules obligatoires. Notez que vos enceintes surround principales doivent toujours être raccordées par paire. Cependant, si vous le souhaitez, vous pouvez ne connecter qu'une seule enceinte surround arrière (elle doit être raccordée à la borne surround arrière gauche).

Raccordements standard pour le surround à 5.1/6.1/7.1 canaux



Double amplification des enceintes



Il y a double amplification lorsque vous reliez les amplificateurs internes hautes et basses fréquences des enceintes à différents amplificateurs externes pour obtenir une meilleure répartition des fréquences. Pour cela, vos enceintes doivent supporter la double amplification (en disposant de bornes distinctes pour les hautes et les basses fréquences) et l'amélioration de la qualité du son dépendra du type d'enceintes utilisé.

ATTENTION

- La plupart des enceintes dotées de bornes **High** et **Low** arborent deux plaques métalliques reliant les bornes **High** aux bornes **Low**. Il faut retirer ces plaques lors de la double amplification des enceintes, sans quoi vous pourriez sérieusement endommager l'amplificateur. Consultez le mode d'emploi des enceintes pour de plus amples informations.
- Si vos enceintes disposent d'un circuit d'aiguillage amovible, assurez-vous qu'il n'a pas été retiré si vous utilisez la double amplification. Cela pourrait endommager vos enceintes.

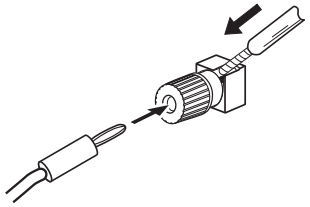
Double câblage de vos enceintes

Vos enceintes peuvent aussi recevoir un double câblage si elles acceptent la double amplification.

- Avec ces liaisons, le réglage **Surr Back System** n'a pas d'importance.

- **Pour le double câblage, raccordez deux câbles d'enceintes à la borne d'enceinte du récepteur.**

Pour la seconde connexion, il est conseillé d'utiliser une fiche banane.



ATTENTION

- Ne raccordez pas de cette façon différentes enceintes à la même borne.
- Lors du double câblage, prenez les mêmes précautions que pour la double amplification, comme indiqué à gauche.

Sélection du système d'enceintes surround arrière

Les bornes surround arrière peuvent être utilisées pour les liaisons à double amplification, des enceintes B et de la Zone 2, en plus des enceintes surround arrière. Effectuez ce réglage selon le cas.

Réglage pour la Zone 2

Ces liaisons permettent à l'appareil de la zone principale de restituer un son surround à 5.1 canaux et à l'appareil de la Zone 2 de restituer un son en stéréo.

1 Raccordez une paire d'enceintes aux bornes d'enceintes surround arrière.
Consultez la section *Raccordements standard pour le surround à 5.1/6.1/7.1 canaux* à la page 19.

2 Sélectionnez 'ZONE 2' sur le menu Surr Back System.
Pour ce faire, consultez la section *Réglage des enceintes surround arrière* à la page 94.

Réglage pour les enceintes B

Vous pouvez écouter le son en stéréo dans une autre pièce.

1 Raccordez une paire d'enceintes aux bornes d'enceintes surround arrière.
Consultez la section *Raccordements standard pour le surround à 5.1/6.1/7.1 canaux* à la page 19.

2 Sélectionnez 'Speaker B' sur le menu Surr Back System.
Pour ce faire, consultez la section *Réglage des enceintes surround arrière* à la page 94.

Réglage pour la double amplification

Liaison à double amplification des enceintes avant pour un son surround de grande qualité à 5.1 canaux.

1 Raccordez des enceintes compatibles avec la double amplification aux bornes d'enceintes avant et surround arrière.
Consultez la section *Double amplification des enceintes* à la page 20.

2 Sélectionnez le paramètre 'Front Bi-Amp' sur le menu 'Surr Back System'.
Pour ce faire, consultez la section *Réglage des enceintes surround arrière* à la page 94.

À propos de la liaison audio

Ce récepteur présente différents types de bornes d'entrée et de sortie audio. Il sélectionne le premier signal disponible dans l'ordre suivant :

	Types de câbles et de bornes	Signaux audio transférables
⬆ Priorité des signaux audio	HDMI	Audio HD
	Numérique (Coaxial) Numérique (Optique)	Audio numérique conventionnel
	RCA (Analogique) *(Blanc/Rouge)*	Audio analogique conventionnel

- Avec un câble HDMI les signaux vidéo et audio peuvent être transférés par un seul câble tout en conservant leur grande qualité.

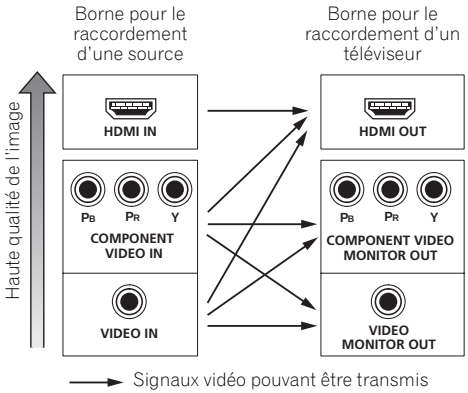
ATTENTION

- Lors du raccordement de câbles optiques, faites attention à ne pas endommager le cache qui protège la prise optique lors de l'insertion de la fiche.
- Pour ranger le câble optique, l'enrouler sans le serrer. Le câble peut être abîmé s'il est enroulé autour d'angles pointus.

À propos du convertisseur vidéo

Avec le convertisseur vidéo, vous avez la garantie que toutes les sources vidéo seront restituées par toutes les prises **MONITOR VIDEO OUT**. À l'exception toutefois des sources HDMI, vu l'impossibilité de sous-échantillonner cette résolution ; vous devrez raccorder votre moniteur/téléviseur aux sorties vidéo HDMI du récepteur pour relier ces sources vidéo.[1]

Si plusieurs composants vidéo sont affectés à la même fonction d'entrée (consultez la section *Le menu Input Setup* à la page 39), le convertisseur donne la priorité aux sources HDMI, composantes, puis composites (dans cet ordre).



Cet appareil fait appel à des principes technologiques destinés à interdire la piraterie des oeuvres protégées par des droits d'auteurs, principes qui sont eux-mêmes couverts aux États-Unis par des brevets et d'autres formes de propriété intellectuelle détenus par Macrovision Corporation et d'autres personnes physiques ou morales. L'utilisation de ces principes technologiques visant à la protection des droits d'auteur doit être autorisée par Macrovision Corporation et doit être limitée à des fins domestiques, ou similaires, sauf accord préalable de Macrovision Corporation. La rétro-technique ou le désassemblage sont proscrits.

Remarque

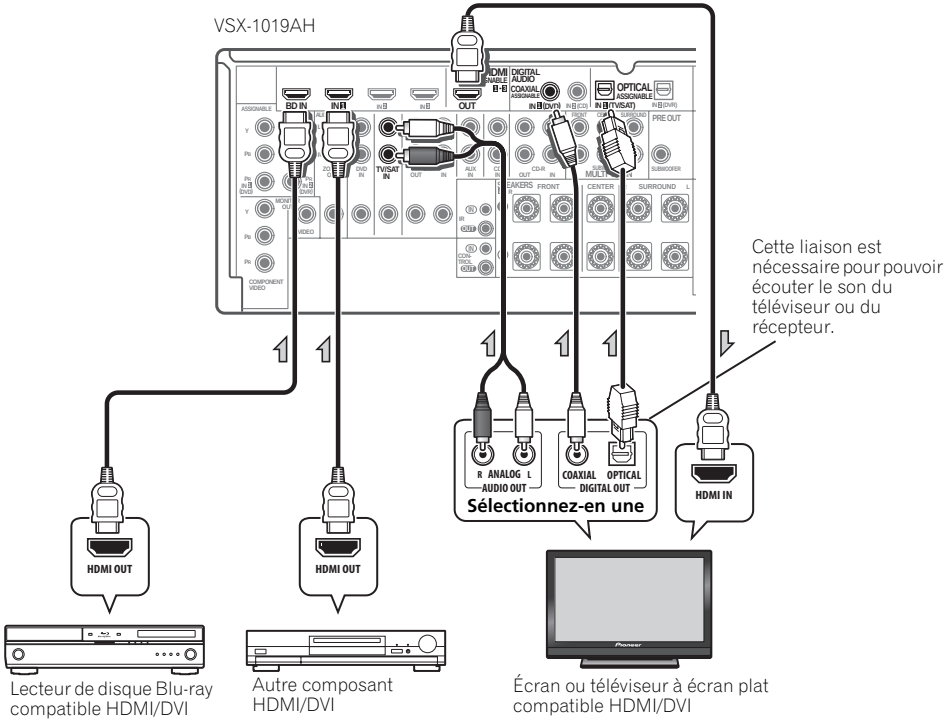
1 • Si le signal vidéo n'apparaît sur votre téléviseur ou votre téléviseur à écran plat, essayez d'ajuster les réglages de la résolution de votre composant ou écran. Notez que pour certains composants (comme les consoles de jeux vidéo), la conversion des résolutions est impossible. Dans ce cas, essayez de mettre la conversion vidéo numérique (dans *Réglages des options vidéo* à la page 67) hors service **OFF**.
• Les signaux de l'entrée vidéo à composantes ayant une résolution de 480i/576i, 480p/576p, 720p et 1080i peuvent être convertis pour être restitués par la sortie HDMI. Les signaux 1080p ne peuvent pas être convertis.
• Seuls les signaux de l'entrée vidéo à composantes ayant en entrée une résolution de 480i/576i peuvent être convertis en signaux composites.

Raccordement d'un téléviseur ou de lecteurs

Raccordement par la prise HDMI

Si vous avez un composant équipé d'une prise HDMI ou DVI (avec HDCP) (Lecteur de disque Blu-ray, etc.), vous pouvez le raccorder à ce récepteur à l'aide d'un câble HDMI disponible dans le commerce.

Si votre téléviseur et vos lecteurs présentent la fonction KURO LINK de Pioneer, vous pourrez utiliser les fonctions KURO LINK qui simplifient l'emploi de ces appareils (consultez la section *KURO LINK* à la page 60).



- Si vous voulez utiliser un lecteur de disque Blu-ray, raccordez-le à la prise **BD IN** du récepteur.
- Le témoin **HDMI** s'allume sur le panneau avant lorsqu'un composant HDMI est raccordé.
- Les lecteurs peuvent aussi être raccordés à d'autres prises que la prise HDMI (consultez la section *Raccordement d'un lecteur DVD sans sortie HDMI* à la page 25).
- Si votre lecteur de disque Blu-ray est muni de sorties audio analogiques multi-canaux, consultez la section *Raccordement aux entrées analogiques multi-canaux* à la page 28.

- Le son du téléviseur ne peut pas être restitué par le récepteur si le téléviseur est raccordé à l'aide d'un câble HDMI.
  Pour que le récepteur puisse restituer le son du téléviseur, il faut raccorder le récepteur et le téléviseur à l'aide de câbles audio.

À propos du HDMI[1]

La liaison HDMI transfère des signaux vidéo numériques non compressés de même que la plupart des signaux audio compatibles avec le composant raccordé, par exemple les signaux des DVD-Vidéo, DVD-Audio, SACD, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD Master Audio (voir ci-dessous pour les restrictions), CD-Vidéo/Super VCD et CD. Consultez la section *À propos du convertisseur vidéo* à la page 22 pour plus d'informations sur la compatibilité HDMI.

Ce récepteur intègre une Interface Multimédia Haute Définition (HDMI™).

Il prend en charge les fonctions suivantes lorsque les liaisons HDMI sont utilisées.

- Transfert numérique de vidéo non compressée (contenu protégé par le HDCP) (1080p/24, 1080p/60, etc.))
- Transfert des signaux DeepColor[2]
- Transfert de signaux x.v.Color[2]
- Entrée de signaux audio numériques PCM linéaires multi-canaux (192 kHz ou inférieur) jusqu'à 8 canaux
- Entrée des signaux audio numériques aux formats suivants :
  – Dolby Digital, Dolby Digital Plus, DTS, Son à débit élevé (Dolby TrueHD, DTS-HD Master Audio), DVD-Audio, CD, SACD (signal DSD), Video CD, Super VCD
- Fonctionnement synchronisé avec d'autres composants grâce à la fonction KURO LINK (consultez la section *KURO LINK* à la page 60)

HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing, LLC.

"x.v.Color" et le logo x.v.Color sont des marques commerciales de Sony Corporation.

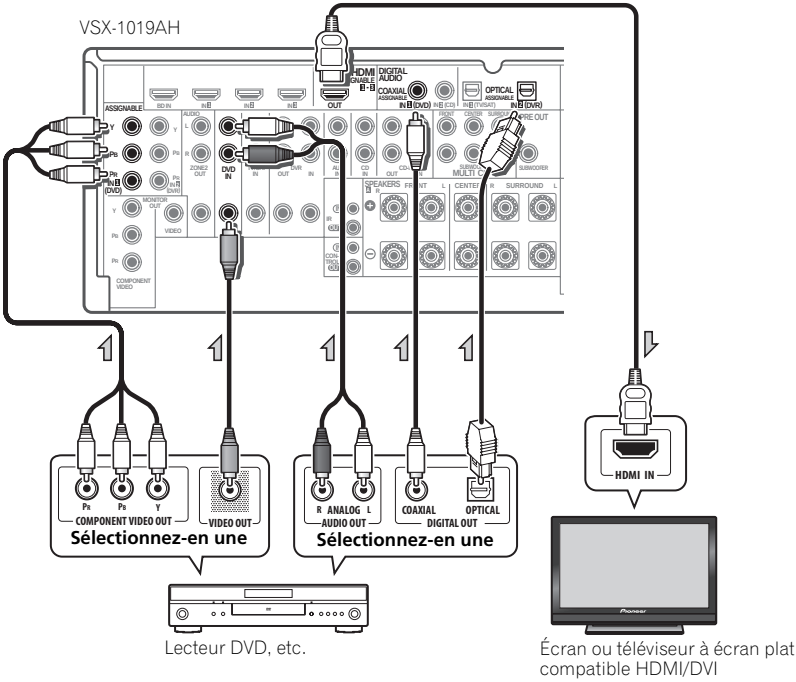
Remarque

1 • Une connexion HDMI ne peut être réalisée qu'avec les composants équipés de prises DVI compatibles avec le DVI et HDCP (High Bandwidth Digital Content Protection). Si vous choisissez un prise DVI, vous devez disposer d'un adaptateur séparé (DVI→HDMI). Toutefois, une liaison DVI ne prend pas les signaux audio en charge. Consultez votre revendeur local de matériel audio pour plus d'informations.
• Si vous raccordez un composant non compatible HDCP, le message **HDCP ERROR** apparaît sur l'afficheur du panneau avant. Avec certains composants compatibles avec le HDCP, ce message s'affiche aussi, mais dans la mesure où l'image est normale, il n'y a pas lieu de s'inquiéter.
• Selon le composant raccordé, l'utilisation d'une liaison DVI peut entraîner des transferts de signaux peu fiables.
• Ce récepteur prend en charge les SACD, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD et DTS-HD Master Audio. Pour bénéficier de ces formats, il faut toutefois s'assurer que le composant raccordé à ce récepteur prend également en charge le format correspondant.

2 Le transfert de ces signaux n'est possible que lorsqu'un appareil compatible est raccordé.

Raccordement d'un lecteur DVD sans sortie HDMI

Le schéma montre comment raccorder un téléviseur (avec entrée HDMI) et un lecteur DVD (ou un autre lecteur sans entrée HDMI) au récepteur.

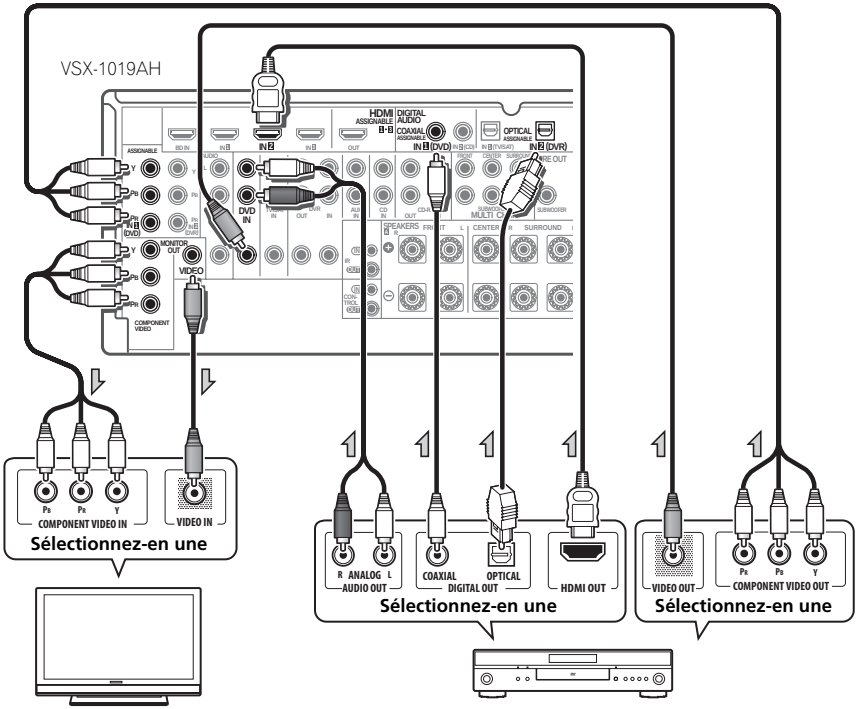


- Si vous voulez écouter le son du téléviseur par le récepteur, raccordez le récepteur et le téléviseur à l'aide de câbles audio.
- La vidéo composantes offre une qualité d'image supérieure au mode composite. Vous pouvez également tirer parti de la technologie vidéo à balayage progressif (si la source et le téléviseur sont tous deux compatibles) qui offre une image parfaitement stable, sans scintillement. Consultez les modes d'emploi fournis avec votre téléviseur et votre lecteur pour savoir s'ils sont compatibles avec le mode vidéo à balayage progressif.

Raccordement d'un téléviseur sans entrée HDMI

Le schéma montre comment raccorder un téléviseur (sans entrée HDMI) et un lecteur DVD (ou un autre lecteur) au récepteur.

- Avec ces liaisons, le signal vidéo n'est pas transmis au téléviseur même si le lecteur DVD est raccordé à l'aide d'un câble HDMI. Raccordez la prise vidéo du lecteur DVD à l'aide d'un cordon composite ou à composantes.



Téléviseur

Lecteur DVD, etc.

- Raccordez les appareils à l'aide d'un câble HDMI pour écouter le son HD par le récepteur. N'utilisez pas de câble HDMI pour transmettre les signaux vidéo. Selon le composant vidéo, il peut être impossible de transmettre simultanément des signaux par la liaison HDMI et par d'autres prises et des réglages peuvent être nécessaires pour les signaux de sortie. Veuillez vous reporter au mode d'emploi du composant pour plus d'informations à ce sujet.

- La vidéo composantes offre une qualité d'image supérieure au mode composite. Vous pouvez également tirer parti de la technologie vidéo à balayage progressif (si la source et le téléviseur sont tous deux compatibles) qui offre une image parfaitement stable, sans scintillement. Consultez les modes d'emploi fournis avec votre téléviseur et votre lecteur pour savoir s'ils sont compatibles avec le mode vidéo à balayage progressif.

- Si votre lecteur DVD est équipé de sorties analogiques multi-canaux, vous pouvez les relier. Consultez également la section consultez la section *Raccordement aux entrées analogiques multi-canaux* à la page 28.
- Les fonctions d'entrée suivantes sont affectées par défaut aux différentes prises d'entrée du récepteur. Reportez-vous à *Le menu Input Setup* à la page 39 pour changer les composants affectés si d'autres liaisons sont effectuées.
  Par exemple, la prise BD est affectée à l'entrée **BD**, et aucun autre signal audio ne peut être transmis à cette prise.

Fonction d'entrée	Prises d'entrée		
	Numérique	HDMI	Composantes
DVD	**COAX-1**[a] **/COAX**[b]		**IN 1**
BD		(**BD**)	
TV/SAT	**OPT-1**		
DVR	**OPT-2**		**IN 2**
HDMI 1		(**HDMI-1**)	
HDMI 2		(**HDMI-2**)	
HDMI 3[a]		(**HDMI-3**)	
CD	**COAX-2**[a]		

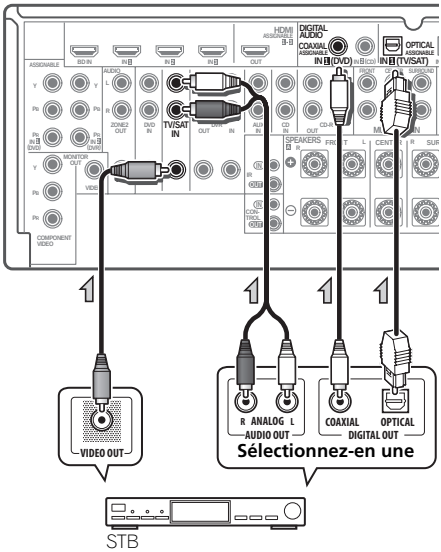
a.Modèle VSX-1019AH seulement.
b.Modèle VSX-919AH seulement.

Connexion d'un récepteur satellite/câble ou d'un autre boîtier décodeur

Les récepteurs satellite/câble et les tuners de télévision numérique terrestre (TNT) sont des exemples de 'boîtiers décodeurs' (STB).

Lors de la configuration du récepteur, vous devrez lui indiquer l'entrée à laquelle vous avez raccordé le boîtier décodeur (consultez la section *Le menu Input Setup* à la page 39).

VSX-1019AH

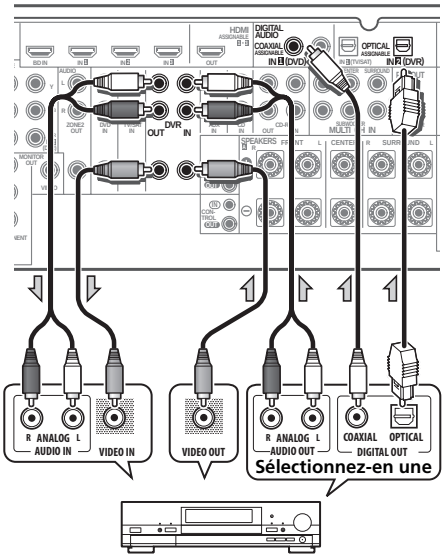


Raccordement d'un graveur de HDD/DVD, d'un magnétoscope et d'autres sources vidéo

Ce récepteur est équipé de deux séries d'entrées et de sorties audio/vidéo adaptées au raccordement d'appareils vidéo analogiques ou numériques, y compris des graveurs de HDD/DVD et des magnétoscopes.

Lors de la configuration du récepteur, vous devrez lui indiquer l'entrée à laquelle vous avez raccordé l'enregistreur (consultez la section *Le menu Input Setup* à la page 39).

VSX-1019AH



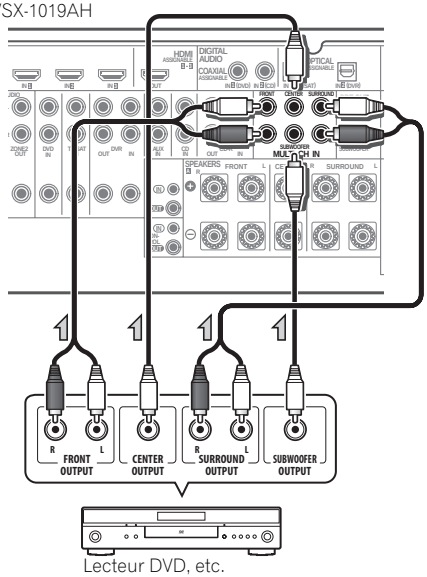
Graveur de HDD/DVD, Magnétoscope, etc.

- Pour enregistrer, vous devez raccorder les câbles audio analogiques (la liaison numérique concerne uniquement la lecture).

Raccordement aux entrées analogiques multi-canaux

Pour la lecture de DVD Audio et de SACD, le lecteur DVD doit être pourvu de sorties analogiques pour 5.1 canaux. Assurez-vous que le lecteur est configuré pour restituer de l'audio analogique multi-canaux.

VSX-1019AH



Lecteur DVD, etc.

- Si votre lecteur est pourvu de sorties analogiques pour 7.1 canaux, les prises de sortie surround arrière du lecteur ne seront pas utilisées. Veuillez vous reporter au mode d'emploi du composant pour plus d'informations à ce sujet.

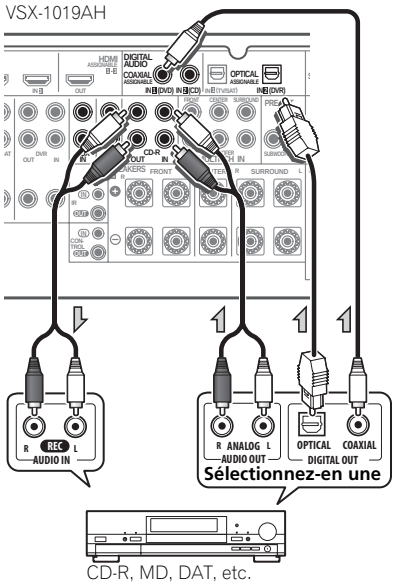
Raccordement d'autres composants audio

Ce récepteur est pourvu d'entrées numériques et analogiques, ce qui permet de raccorder des composants audio pour la lecture.

Il est équipé de cinq entrées stéréo pour le son seulement. Il existe des sorties correspondantes à l'une d'entres elles pour l'utilisation d'un enregistreur audio.

La plupart des composants numériques possèdent également des liaisons analogiques.

Lors de la configuration du récepteur, vous devrez lui indiquer l'entrée à laquelle vous avez raccordé le composant (consultez également la section *Le menu Input Setup* à la page 39).



- Si votre platine disque possède des sorties de niveau de ligne (c'est-à-dire qu'elle dispose d'un pré-amplificateur intégré), reliez-la plutôt aux entrées **CD**.
- Si vous raccordez un enregistreur, reliez les sorties audio analogiques aux entrées audio analogiques de l'enregistreur.

À propos du décodeur WMA9 Pro

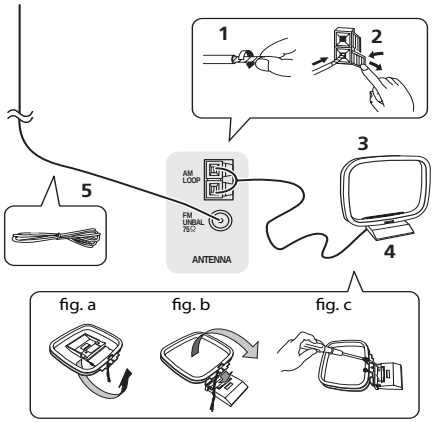
Cette appareil intègre un décodeur Windows Media™ Audio 9 Professional[1] (WMA9 Pro). Il est donc possible de lire du son codé au format WMA9 Pro à l'aide d'une liaison HDMI ou numérique coaxiale ou optique si un lecteur compatible WMA9 Pro est raccordé. Cependant, l'appareil raccordé, qu'il s'agisse d'un lecteur DVD, d'un boîtier décodeur, ou autre, doit être en mesure de restituer des signaux audio au format WMA9 Pro via une sortie numérique optique ou coaxiale.

Remarque

1 • *Windows Media et le logo Windows sont des marques commerciales ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.*
• Avec WMA9 Pro, des problèmes sonores peuvent survenir en fonction de votre système informatique. Notez que les sources WMA9 Pro 96 kHz seront sous-échantillonées en 48 kHz.

Raccordement des antennes AM/FM

Raccordez l'antenne cadre AM et l'antenne fil FM de la façon suivante. Pour améliorer la réception et la qualité sonore, raccordez des antennes externes (consultez la section *Raccordement d'antennes extérieures* ci-dessous).



1 Retirez les écrans de protection des deux fils d'antenne AM.

2 Appuyez sur les onglets pour ouvrir les orifices et insérez un fil à fond dans chaque borne, puis relâchez les onglets pour fixer les fils d'antennes AM.

3 Fixez l'antenne cadre AM au support rattaché.

Pour fixer le support à l'antenne, pliez-le dans le sens indiqué par la flèche (*fig. a*), puis insérez le cadre dans le support (*fig. b*).

- Si vous prévoyez de fixer l'antenne AM à un mur ou une autre surface, fixez le support avec des vis (*fig. c*) avant d'insérer le cadre sur le support. Assurez-vous que la réception est nette.

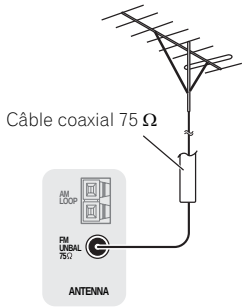
4 Placez l'antenne AM sur une surface plane et orientez-la dans la direction qui offre la meilleure réception.

5 Raccordez l'antenne fil FM de la même manière que l'antenne cadre AM.

Pour obtenir les meilleurs résultats, étendez complètement l'antenne fil FM et fixez-la à un mur ou un encadrement de porte. Ne la laissez pas pendre et ne la laissez pas enroulée.

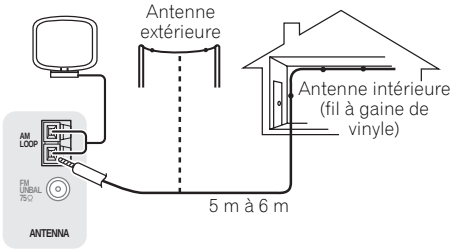
Raccordement d'antennes extérieures

Pour améliorer la qualité de réception FM, raccordez une antenne FM extérieure au **FM UNBAL 75 Ω**.



Pour améliorer la qualité de la réception AM, raccordez un fil recouvert de vinyle de 5 m à 6 m de long aux bornes **AM LOOP** sans débrancher l'antenne cadre AM fournie.

Pour obtenir le meilleur son possible, suspendez l'antenne à l'horizontale à l'extérieur.



Configuration MULTI-ZONE

Ce récepteur peut entraîner jusqu'à deux systèmes indépendants, situés dans différentes pièces, lorsque les liaisons MULTI-ZONE adéquates ont été effectuées.

Différentes sources peuvent être écoutées simultanément dans deux zones ou, si vous préférez, la même source. Les zones principale et secondaire disposent d'alimentations indépendantes (l'alimentation de la zone principale peut être coupée alors que celle de la zone secondaire est alimentée) et la zone secondaire peut être commandée par la télécommande ou les commandes du panneau avant. Toutefois, vous devez peut-être préciser les réglages du volume à la section *Configuration audio d'une ZONE* à la page 99.

Raccordement pour une configuration MULTI-ZONE

Ces raccordements sont possibles si vous avez un autre téléviseur et d'autres enceintes dans la zone secondaire (**ZONE2**). Vous aurez besoin d'un autre amplificateur si vous n'utilisez pas la *Configuration MULTI-ZONE au moyen des bornes d'enceintes (Zone 2)* ci-dessous pour la zone secondaire.

Options d'écoute MULTI-ZONE

Le tableau suivant montre les signaux pouvant être transmis aux ZONE 2 :

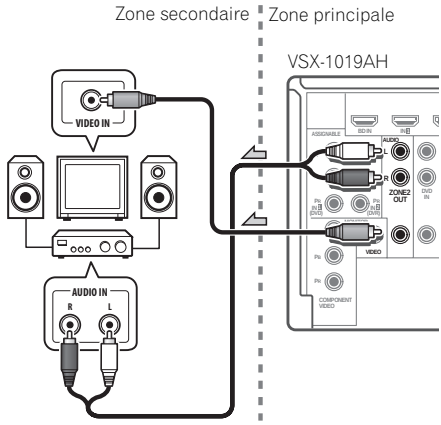
Zone secondaire	Fonctions d'entrée disponibles
ZONE2	Signaux audio analogiques (AUDIO ZONE2 OUT).[a] En ce qui concerne les signaux vidéo,[b] les signaux vidéo composites (VIDEO ZONE2 OUT) peuvent être transmis.

a. Tout signal analogique. (Ne s'applique pas à l'entrée MULTI CH IN.)
b. Les fichiers JPEG ne peuvent pas être lus avec l'entrée USB.

Configuration de base MULTI-ZONE (Zone 2)

- **Raccordez un second amplificateur aux prises AUDIO ZONE2 OUT et un écran de télévision à la prise VIDEO ZONE2 OUT, sur ce récepteur.**

Vous devez disposer de deux enceintes reliées à l'amplificateur de la zone secondaire, comme sur l'illustration suivante.

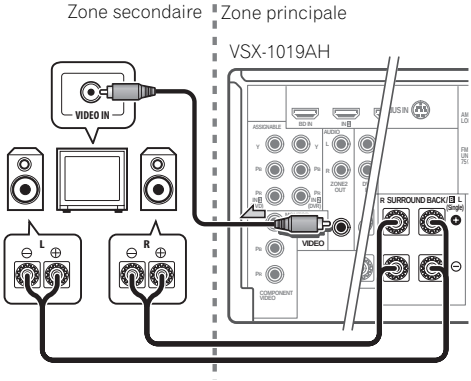


Configuration MULTI-ZONE au moyen des bornes d'enceintes (Zone 2)

Vous devez sélectionner **ZONE 2** dans *Réglage des enceintes surround arrière* à la page 94 pour pouvoir utiliser cette configuration. Il faut toutefois savoir que le son dans la zone secondaire sera temporairement coupé lorsque vous effectuerez des sélections sur l'appareil de la zone principale (par exemple lorsque vous changerez de fonction d'entrée ou commencerez la lecture).

- **Raccordez un téléviseur aux prises VIDEO ZONE2 OUT à l'arrière de ce récepteur.**

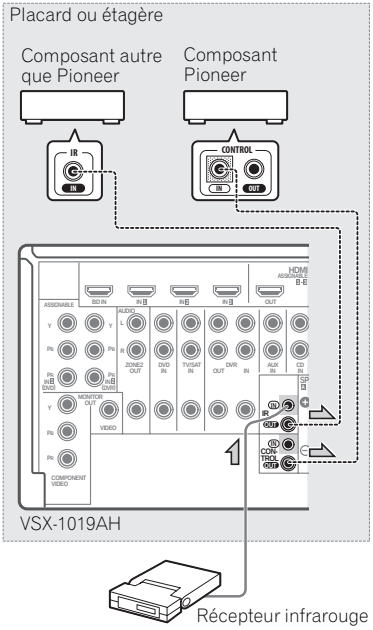
Vous devez avoir deux enceintes reliées aux bornes des enceintes surround arrière, comme indiqué ci-dessous.



Raccordement d'un récepteur infrarouge

Si vos composants stéréo se trouvent dans un placard ou une étagère close, ou si vous voulez utiliser la télécommande de la zone secondaire dans une autre zone, vous pourrez utiliser un récepteur infrarouge (en option), comme un Niles ou Xantech, pour commander votre système, au lieu du capteur de la télécommande du panneau avant de ce récepteur.[1]

1 Raccordez le détecteur du récepteur infrarouge à la prise IR IN à l'arrière de ce récepteur.



2 Reliez la prise IR IN de l'autre composant à la prise IR OUT à l'arrière de ce récepteur pour établir une liaison avec le récepteur infrarouge.

Consultez le mode d'emploi fourni avec votre récepteur infrarouge pour connaître le type de câble nécessaire pour la liaison.

- Si vous souhaitez relier un composant Pioneer à un récepteur infrarouge, consultez la section *Fonctionnement d'autres composants Pioneer avec le capteur de cette unité* ci-dessous pour le raccorder aux prises **CONTROL** plutôt qu'à la prise **IR OUT**.

Fonctionnement d'autres composants Pioneer avec le capteur de cette unité

De nombreux composants Pioneer possèdent des prises **SR CONTROL** pouvant être utilisées pour relier des composants de telle sorte que vous pouvez utiliser le capteur de la télécommande d'un seul composant. Lorsque vous utilisez une télécommande, le signal de commande est acheminé le long de la chaîne jusqu'au composant approprié.[2]

Important

- Notez que si vous utilisez cette fonction, *vous devez vous assurer de disposer également d'au moins un groupe de prises analogiques audio, vidéo ou HDMI raccordés* à un autre composant pour la mise à la terre.

1 Choisissez le capteur de la télécommande du composant que vous souhaitez utiliser.

Si vous souhaitez commander un composant de la chaîne, vous devez diriger la télécommande correspondante vers le capteur de la télécommande.

Remarque

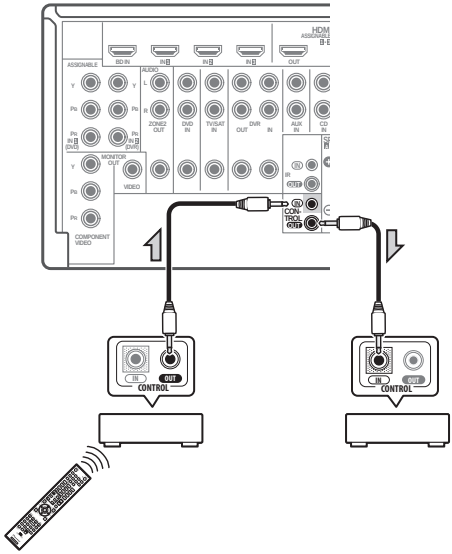
1 • Si la fenêtre du capteur du récepteur infrarouge est directement exposée à la lumière d'une lampe fluorescente puissante, il se peut que la télécommande ne puisse pas fonctionner.
• Notez que d'autres fabricants peuvent ne pas utiliser la terminologie infrarouge. Consultez le mode d'emploi fourni avec votre composant pour vérifier la compatibilité infrarouge.
• Si vous utilisez deux télécommandes en même temps, le détecteur de télécommande du récepteur infrarouge aura priorité sur le détecteur du panneau avant.

2 • Si vous souhaitez commander tous les composants avec la télécommande de ce récepteur, consultez la section *Configuration de la télécommande pour commander d'autres composants* à la page 73.
• Si vous avez raccordé une télécommande à la prise **CONTROL IN** (en utilisant un câble à mini-prise), vous ne pourrez pas commander cet appareil avec le capteur de la télécommande.

2 Reliez la prise CONTROL OUT de ce composant à la prise CONTROL IN d'un autre composant Pioneer.

Utilisez un câble avec une mini-prise mono à chaque extrémité pour le raccordement.

VSX-1019AH

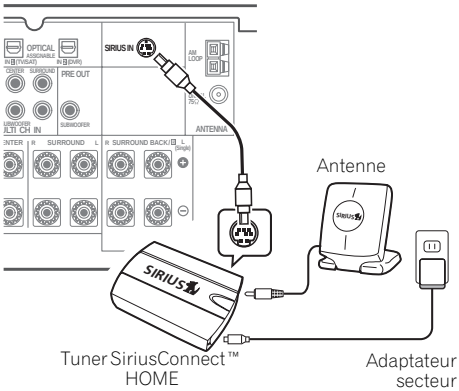


Continuez la chaîne de la même façon pour tous les composants que vous possédez.

Raccordement à votre tuner SiriusConnect™

Pour recevoir les émissions de SIRIUS Satellite Radio, vous devez activer votre tuner SiriusConnect™.

VSX-1019AH



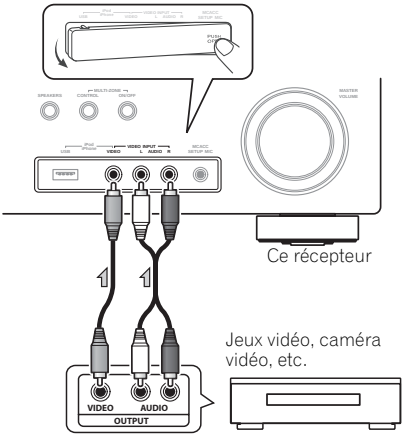
- **Raccordez un tuner SiriusConnect™ à la prise SIRIUS IN à l'arrière de ce récepteur.**

Vous devrez aussi raccorder l'antenne et l'adaptateur secteur au tuner SiriusConnect™.

Raccordement d'un composant aux entrées du panneau avant

Les entrées du panneau avant se composent d'une prise vidéo composite (**VIDEO**) et d'entrées audio analogiques stéréo (**AUDIO L/R**). Vous pouvez utiliser ces prises pour tout type de composant audio-vidéo. Cependant, elles se révèlent particulièrement commodes pour les équipements portatifs, tels que des caméscopes, des consoles de jeu et tout autre équipement audio/vidéo léger.

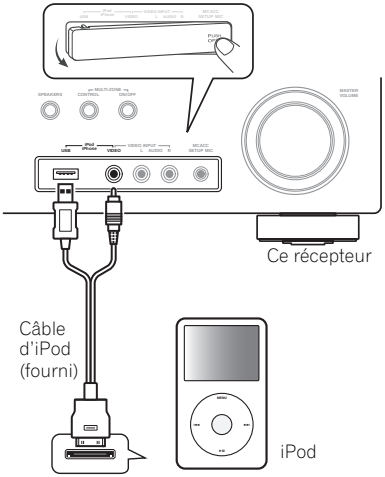
- Appuyez sur l'onglet **PUSH OPEN** pour accéder aux entrées du panneau avant.
- Sélectionnez ces entrées à l'aide de **INPUT SELECT** (télécommande) ou de la molette **INPUT SELECTOR** (panneau avant) pour choisir **VIDEO**.



Raccordement d'un iPod

Ce récepteur dispose d'une prise spéciale iPod permettant d'agir sur la lecture des contenus audio de votre iPod par les commandes de ce récepteur.

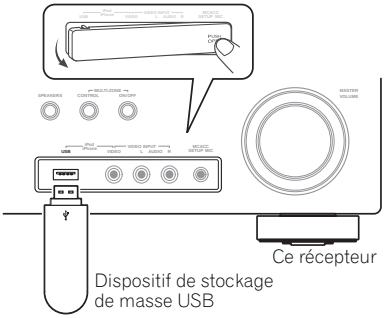
- **Mettez ce récepteur en veille et utilisez le câble d'iPod fourni pour raccorder votre iPod à la prise iPod/iPhone/USB sur le panneau avant de ce récepteur.**
- Appuyez sur l'onglet **PUSH OPEN** pour accéder à la prise **iPod/iPhone/USB**.
- Le câble fourni avec votre iPod peut également être utilisé, mais dans ce cas vous ne pourrez pas voir les images via le récepteur.
- Pour le raccordement du câble, reportez-vous au mode d'emploi de l'iPod.



Raccordement d'un appareil USB

Il est possible de lire des fichiers par l'interface USB située sur le panneau avant de ce récepteur.

- **Mettez ce récepteur en veille et raccordez votre appareil USB à la prise iPod/iPhone/USB sur le panneau avant de ce récepteur.**
  - Appuyez sur l'onglet **PUSH OPEN** pour accéder à la prise **iPod/iPhone/USB**.



Branchement du récepteur

N'effectuez le branchement qu'après avoir raccordé tous les composants au récepteur, y compris les enceintes.

- **Branchez le cordon d'alimentation secteur sur une prise secteur pratique.**[1]

ATTENTION

- Saisissez le cordon d'alimentation par la prise. Ne débranchez jamais la fiche en tirant sur le cordon et ne touchez jamais le cordon d'alimentation lorsque vous avez les mains mouillées, car cela pourrait causer un court-circuit ou une électrocution. Ne placez pas l'appareil, un meuble ou tout autre objet sur le cordon d'alimentation et ne coincez pas le cordon. Ne faites jamais de nœud sur le cordon, et ne le nouez pas avec d'autres câbles. Les cordons d'alimentation doivent être placés de telle sorte que l'on ne risque pas de marcher dessus. Un cordon d'alimentation endommagé peut entraîner un incendie ou une électrocution. Vérifiez le cordon d'alimentation de temps en temps. Si vous le trouvez abîmé, demandez à votre service après-vente Pioneer le plus proche de le remplacer.
- Lorsque le récepteur n'est pas utilisé régulièrement (pendant les vacances, par exemple), il doit être débranché de la prise d'alimentation murale.
- Avant de le débrancher, assurez-vous que le témoin bleu ⏻ **STANDBY/ON** est éteint.
- Si des enceintes de 6 Ω d'impédance sont raccordées, changez le réglage de l'impédance avant de mettre le récepteur sous tension.

Remarque

1 Lorsque ce récepteur est relié à une prise secteur, un processus d'initialisation HDMI de 2 à 10 secondes commence. Durant celui-ci il n'est pas possible d'effectuer d'autres opérations. Le témoin **HDMI** clignote sur l'afficheur du panneau avant pendant l'initialisation, et vous pouvez mettre le récepteur sous tension lorsque le clignotement a cessé. L'initialisation ne sera pas effectuée si le mode de la fonction **KURO LINK** est réglé sur **OFF**. Pour plus d'informations sur la fonction **KURO LINK**, consultez la section *KURO LINK* à la page 60.

Configuration de base

Réglage de l'impédance des enceintes

Nous conseillons l'utilisation d'enceintes de 8 Ω avec ce système, mais il est possible de commuter le réglage de l'impédance si vous envisagez d'utiliser des enceintes avec une impédance de 6 Ω.

1 Mettez le récepteur en veille.

2 Tout en tenant ENTER enfoncée sur le panneau avant, appuyez sur ⏻ STANDBY/ ON.

L'écran affiche **RESET ◄ NO ►**.

Utilisez **TUNE +/–** (ou ⬆/⬇ de la télécommande) pour sélectionner **SPEAKER ◄ 8Ω ►**, puis utilisez **PRESET +/–** (ou ⬅/➡ de la télécommande) pour sélectionner **SPEAKER 8Ω** ou **SPEAKER 6Ω**.

- **SPEAKER 8Ω** – Utilisez ce réglage si vos enceintes ont une impédance supérieure ou égale à 8 Ω.
- **SPEAKER 6Ω** – Utilisez ce réglage si vos enceintes ont une impédance de 6 Ω.

Changement de la langue de l'affichage sur écran (OSD Language)

La langue de l'affichage sur écran peut être changée.

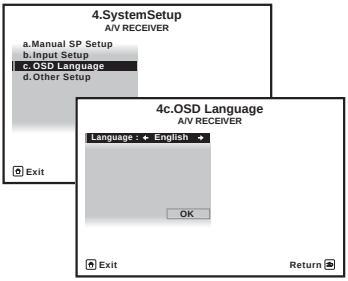
- Les explications dans ce mode d'emploi correspondent à un affichage OSD en anglais.

1 Appuyez sur RECEIVER de la télécommande, puis sur HOME MENU.

Un écran d'interface utilisateur graphique (GUI) apparaît sur votre téléviseur. Utilisez ⬆/⬇/⬅/➡ et **ENTER** pour naviguer dans les écrans et sélectionner les éléments de menu. Appuyez sur **RETURN** pour sortir du menu actuel.

2 Sélectionnez 'System Setup' sur la page HOME MENU.

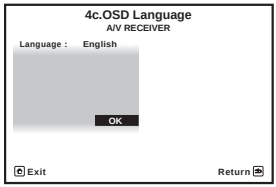
3 Sélectionnez 'OSD Language' sur le menu System Setup.



4 Sélectionnez la langue souhaitée.

- **English**
- **French**
- **German**
- **Italian**
- **Spanish**
- **Dutch**
- **Russian**

5 Sélectionnez 'OK' pour changer la langue.



Ce réglage est terminé et le menu **System Setup** réapparaît automatiquement.

Configuration automatique du son surround (MCACC automatique)

La configuration MCACC automatique mesure les caractéristiques acoustiques de votre zone d'écoute, en tenant compte du bruit ambiant, de la liaison et de la taille des enceintes, et elle teste à la fois le retard de canal et le niveau des canaux. Après installation du microphone fourni avec votre système, le récepteur utilise les informations provenant d'une série de tonalités de test pour optimiser les réglages et l'égalisation des enceintes pour une pièce précise.

Assurez-vous d'effectuer ces opérations avant de passer à la section *Lecture d'une source* à la page 41.

Important

- Veillez à ne pas déplacer le microphone et les enceintes pendant la configuration MCACC automatique.
- L'utilisation de la configuration MCACC automatique efface et remplace tous les paramètres existants du préréglage MCACC sélectionné.
- Avant d'utiliser la configuration MCACC automatique vous devez débrancher le casque et vous assurer que la fonction iPod/USB ou SIRIUS Radio n'est pas sélectionnée comme entrée.

ATTENTION

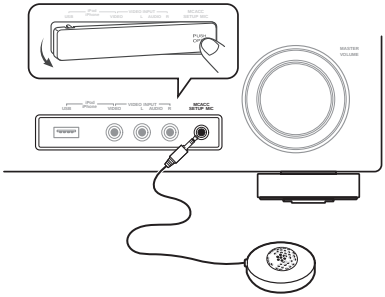
- Les tonalités de test utilisées pour la configuration MCACC automatique sont générées à un volume élevé.

1 Allumez le récepteur et votre téléviseur.

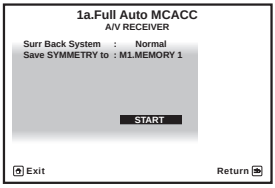
2 Raccordez le microphone à la prise MCACC SETUP MIC sur le panneau avant.

- Appuyez sur l'onglet **PUSH OPEN** pour accéder à la prise **MCACC SETUP MIC**.

Positionnez le microphone pour qu'il se trouve à hauteur d'oreille en position d'écoute normale (utilisez un trépied si possible). Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles entre les enceintes et le microphone.



L'indication Full Auto MCACC apparaît lorsque le microphone est branché.[1]



3 Sélectionnez un réglage Surr Back System,[2] sélectionner un préréglage MCACC[3], appuyez sur RECEIVER puis sélectionnez START.[4]

Remarque

1 • Vous ne pouvez pas utiliser le **HOME MENU** lorsque la fonction d'entrée iPod/USB ou SIRIUS Radio est sélectionnée (dans la zone principale ou dans la zone secondaire). Lorsque **ZONE 2** est réglé sur **ON** (page 69), le **HOME MENU** ne peut pas être utilisé.
• Si vous laissez un écran GUI affiché pendant plus de cinq minutes, l'économiseur d'écran apparaîtra.

2 • Si vous envisagez une double amplification de vos enceintes avant ou l'installation d'un système d'enceintes distinct dans une autre pièce, lisez la section *Réglage des enceintes surround arrière* à la page 94 et assurez-vous de connecter correctement vos enceintes avant de passer à l'étape 4.
• Si vous disposez d'enceintes certifiées THX, sélectionnez **Return**, puis **Auto MCACC** pour le paramètre THX Speaker. Pour plus d'informations, consultez la section *MCACC automatique (Expert)* à la page 78.

3 Les six préréglages MCACC sont utilisés pour mémoriser les réglages du son surround pour différentes positions d'écoute. Choisissez un préréglage non utilisé pour le moment (vous pourrez le renommer ultérieurement, à la section *Gestion des données* à la page 91).

4 Notez que les courbes de correction ne sont sauvegardées que lorsqu'elles sont réglées sur **SYMMETRY**. Sélectionnez **Return**, puis sélectionnez **Auto MCACC** pour sauvegarder d'autres courbes de correction (par exemple **ALL CH ADJ** et **FRONT ALIGN**). Pour plus d'informations, consultez la section *MCACC automatique (Expert)* à la page 78.

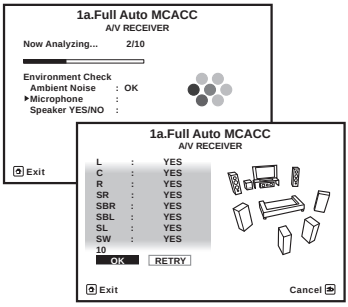
Sélectionnez **Normal** (Surround arrière), **Speaker B**, **Front Bi-Amp** ou **ZONE 2** pour le réglage **Surr Back System** selon les liaisons effectuées aux prises d'enceintes surround arrière.

4 Suivez les instructions affichées à l'écran.
Assurez-vous que le microphone est connecté et, si vous utilisez un caisson de graves, que celui-ci est allumé et réglé sur un volume agréable.

5 Attendez la fin des tonalités de test, puis confirmez la configuration des enceintes sur l'écran GUI.
Un rapport de progression s'affiche à l'écran tandis que le récepteur génère des tonalités de test pour déterminer les enceintes présentes dans votre configuration. Essayez d'être aussi silencieux que possible pendant cette opération.[1]

Si vous n'effectuez aucune opération pendant 10 secondes lorsque l'écran de vérification de la configuration est affiché, la configuration MCACC automatique se poursuit automatiquement. Dans ce cas, il est inutile de sélectionner '**OK**' et d'appuyer sur **ENTER** à l'étape 6.

- En cas de messages d'erreur (du type **Too much ambient noise!** ou **Check microphone.**), sélectionnez **RETRY** après avoir vérifié le bruit ambiant (consultez la section *Problèmes lors de l'utilisation de la configuration MCACC automatique* ci-dessous) et le branchement du microphone. Si vous ne constatez aucun problème, sélectionnez simplement **GO NEXT** et poursuivez.



La configuration affichée à l'écran doit refléter les enceintes physiques dont vous disposez.

- Si vous voyez un message d'erreur **ERR** (ou si la configuration des enceintes indiquée est incorrecte), il se peut qu'il y ait un problème au niveau des liaisons des enceintes.
  Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème en sélectionnant **RETRY**, coupez l'alimentation et vérifiez les liaisons des enceintes. Si vous ne constatez aucun problème, utilisez simplement ⬆/⬇ pour sélectionner l'enceinte et ⬅/➡ pour modifier le réglage, puis continuez.
- Si **Reverse Phase** s'affiche, les fils du cordon d'enceinte (+ et –) ont peut-être été inversés. Vérifiez les liaisons des enceintes.[2]
  Si les liaisons ne sont pas bonnes, coupez l'alimentation, débranchez le câble d'alimentation et raccordez les enceintes correctement. Ensuite, effectuez une nouvelle fois toute la configuration MCACC automatique.

6 Assurez-vous que 'OK' est sélectionné, puis appuyez sur ENTER.
Un rapport de progression s'affiche à l'écran tandis que le récepteur génère d'autres tonalités de test pour déterminer les réglages idéaux du récepteur pour le niveau des canaux, la distance des enceintes, les ondes stationnaires et l'égalisation du calibrage acoustique.

Une fois encore, essayez d'être aussi silencieux que possible pendant cette opération. Elle peut prendre 3 à 10 minutes.

Remarque
1 Ne réglez pas le volume pendant les tonalités de test. Cela pourrait fausser les réglages des enceintes.
2 Si l'enceinte n'est pas orientée vers le microphone (position d'écoute) ou lorsque les enceintes sont affectées par la phase (enceintes dipôles, enceintes réfléchissantes, etc.), **Reverse Phase** peut s'afficher même si les enceintes sont bien raccordées. Dans ce cas, sélectionnez **GO NEXT** et continuez.

7 La configuration MCACC automatique est terminée et le menu Home Menu réapparaît automatiquement.[1]

Lorsque la configuration MCACC automatique est terminée, n'oubliez pas de débrancher le microphone du récepteur.

Les réglages effectués dans la configuration MCACC automatique permettent d'obtenir normalement un excellent son surround de votre chaîne, mais il est également possible d'effectuer manuellement ces réglages avec le *Le menu MCACC avancé* à la page 77 ou *Le réglage du système et autres réglages* à la page 93.[2]

Problèmes lors de l'utilisation de la configuration MCACC automatique

Si l'environnement de la pièce n'est pas idéal pour la configuration MCACC automatique (trop de bruit de fond, écho contre les murs, obstacles entre les enceintes et le microphone), les réglages finaux risquent d'être incorrects. Vérifiez si certains appareils domestiques (climatiseur, réfrigérateur, ventilateur, etc.) sont susceptibles d'affecter l'environnement et éteignez-les si nécessaire. Si l'écran du panneau avant affiche des instructions, veuillez les suivre.

- Certains téléviseurs assez anciens peuvent troubler le fonctionnement du microphone. Si tel semble être le cas, éteignez le téléviseur lors de la configuration MCACC automatique.

Le menu Input Setup

Vous ne devez effectuer ces réglages sur le menu **Input Setup** que si vous n'avez pas raccordé votre équipement numérique avec les paramètres par défaut (consultez la section *Réglages possibles et par défaut de la fonction d'entrée* à la page 40). Dans ce cas, vous devez indiquer au récepteur la prise à laquelle l'appareil numérique est raccordé de sorte que les touches de la télécommande correspondent aux appareils raccordés.

1 Allumez le récepteur et votre téléviseur.

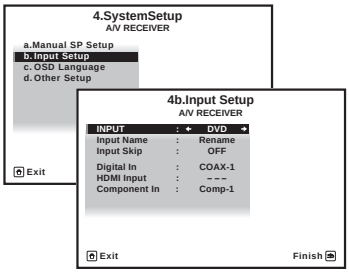
Utilisez ⏻ **RECEIVER** pour allumer le récepteur.

2 Appuyez sur RECEIVER de la télécommande, puis sur HOME MENU.

Un écran d'interface utilisateur graphique (GUI) apparaît sur votre téléviseur. Utilisez ⬆/⬇/⬅/➡ et **ENTER** pour naviguer dans les écrans et sélectionner les éléments de menu. Appuyez sur **RETURN** pour confirmer et quitter le menu en cours.

3 Sélectionnez 'System Setup' sur la page HOME MENU.

4 Sélectionnez 'Input Setup' sur le menu System Setup.



5 Sélectionnez la fonction d'entrée que vous souhaitez configurer.

Les noms par défaut correspondent aux noms indiqués à côté des bornes sur le panneau arrière (comme **DVD** ou **VIDEO**), qui correspondent quant à eux aux noms indiqués sur la télécommande.

Remarque

1 Vous pouvez également choisir de visualiser les réglages depuis la page **MCACC Data Check**. Pour plus d'informations, consultez la section *Vérification des données MCACC* à la page 89.

2 • En fonction des caractéristiques de votre pièce, des enceintes semblables dotées d'un cône de 12 cm environ afficheront parfois des réglages de taille différents. Vous pouvez corriger ce réglage manuellement grâce à la section *Configuration manuelle des enceintes* à la page 94.
• La valeur du réglage de la distance du caisson de graves peut être supérieure à la distance réelle de la position d'écoute. Ce réglage doit être précis (en tenant compte des caractéristiques de retard et de la pièce) et n'a généralement pas besoin d'être modifié.
• Si les mesures obtenues par la configuration MCACC automatique ne sont pas correctes à cause d'une interaction des enceintes et de l'environnement, nous vous conseillons de faire vous-même les réglages.

6 Sélectionnez la (les) entrée(s) à laquelle (auxquelles) vous avez connecté votre composant.

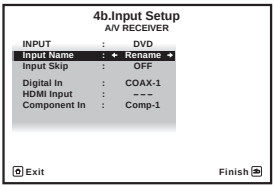
Par exemple, si votre lecteur DVD a seulement une sortie optique, vous devrez changer le réglage par défaut **COAX-1** *(modèle VSX-1019AH)*/**COAX** *(modèle VSX-919AH)* du paramètre **Digital In** de la fonction d'entrée **DVD** et sélectionner l'entrée optique à laquelle le lecteur est raccordé. Les numéros (**OPT-1** à **2**) correspondent aux nombres indiqués à côté des entrées à l'arrière du récepteur.

- Si votre composant est raccordé par un câble vidéo-composantes à une autre borne d'entrée que la borne spécifiée par défaut, vous devrez préciser la borne d'entrée à laquelle votre composant est raccordé, sinon vous risquez de voir des signaux vidéo composite au lieu de signaux vidéo-composantes.[1]

7 Lorsque vous avez terminé, procédez au réglage des autres entrées.

Il y a trois réglages optionnels en plus de la fonction affectée aux prises d'entrée :

- **Input Name** – Vous pouvez choisir de renommer la fonction d'entrée pour l'identifier plus facilement. Pour ce faire, sélectionnez **Rename** ou **Default** pour revenir aux réglage par défaut du système.
- **Input Skip** – Lorsque **ON** est spécifié, cette entrée est ignorée par la selection de l'entrée à l'aide de **INPUT SELECT**. (**DVD** et d'autres entrées peuvent cependant être sélectionnées directement avec les touches de fonction d'entrée.)



8 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Vous revenez alors au menu **System Setup**.

Réglages possibles et par défaut de la fonction d'entrée

Les bornes du récepteur correspondent généralement au nom de l'une des fonctions d'entrée. Si vous avez connecté des composants sur ce récepteur différemment (ou en plus) des réglages par défaut ci-dessous, consultez la section *Le menu Input Setup* à la page 39 pour indiquer au récepteur comment vous l'avez connecté. Les points (●) indiquent les affectations possibles.

Fonction d'entrée	Prises d'entrée		
	Numérique	HDMI	Composantes
DVD	**COAX-1**[a] **/COAX**[b]	●[c]	**IN 1**
BD	(**BD**)		
TV/SAT	**OPT-1**	●[c]	●
DVR	**OPT-2**	●[c]	**IN 2**
VIDEO			
HDMI 1	(**HDMI-1**)		
HDMI 2	(**HDMI-2**)		
HDMI 3[a]	(**HDMI-3**)		
iPod/USB			
CD	**COAX-2**[a]		
CD-R/TAPE	●		
TUNER			
AUX	●		
MULTI CH IN		●[c]	
SIRIUS	●		

a. Modèle VSX-1019AH seulement.
b. Modèle VSX-919AH seulement.
c. Lorsque la fonction **KURO LINK** est réglée sur **ON**, l'affectation des bornes n'est pas possible (consultez la section *KURO LINK* à la page 60).

Remarque

1 Pour la vidéo haute définition (en utilisant les liaisons vidéo composantes) ou lorsque la conversion vidéo numérique est désactivée (section *Réglages des options vidéo* à la page 67), vous devez raccorder votre téléviseur à ce récepteur en utilisant le même type de câble vidéo que pour raccorder votre composant vidéo.

Chapitre 5 :
Lecture de base

Lecture d'une source

Voici les instructions de base pour lire une source (telle qu'un DVD) avec votre système home cinéma.

1 Allumez les composants de votre système et votre récepteur.

Allumez en premier lieu l'équipement de lecture (par exemple, un lecteur DVD), votre téléviseur[1] et le caisson de graves (si vous en avez un), puis le récepteur (appuyez sur ⏻ **RECEIVER**).

- Assurez-vous de débrancher le microphone de configuration.

2 Sélectionnez la fonction d'entrée que vous souhaitez lire.

Vous pouvez utiliser les touches de fonction d'entrée la touche **INPUT SELECT** de la télécommande, ou encore la molette **INPUT SELECTOR** du panneau avant.[2]

3 Appuyez sur AUTO/ALC/DIRECT (AUTO SURR/ALC/STREAM DIRECT) pour sélectionner 'AUTO SURROUND', puis lancez la lecture de la source.[3]

Si vous lisez un DVD Dolby Digital ou DTS en son surround, vous devez entendre un son surround. Si vous lisez une source stéréo, vous entendez uniquement du son provenant des enceintes avant gauche/droite en mode d'écoute par défaut.

- Consultez également la section *Écoute de votre système* à la page 53 pour plus d'informations sur les diverses écoutes possibles des sources.

Vous pouvez vérifier sur l'afficheur du panneau avant si la lecture s'effectue ou non correctement sur les différents canaux.

Si vous utilisez une enceinte surround arrière, **DD+PLIIx MOVIE** s'affiche pour la lecture des signaux Dolby Digital et **DTS+Neo:6** s'affiche pour la lecture des signaux DTS à 5.1 canaux.

Si vous n'utilisez pas d'enceinte surround arrière, **DOLBY DIGITAL** s'affiche pour la lecture de signaux Dolby Digital.

Si l'affichage ne correspond pas aux signaux présents et au mode d'écoute, vérifiez les liaisons et les réglages.

4 Utilisez la commande du volume pour régler le niveau de celui-ci.

Coupez le volume de votre téléviseur pour que le son provienne intégralement des enceintes connectées à ce récepteur.

Remarque

1 Assurez-vous que l'entrée vidéo du téléviseur est réglée sur ce récepteur (par exemple, si vous avez raccordé ce récepteur aux prises **VIDEO** de votre téléviseur, assurez-vous que l'entrée **VIDEO** est bien sélectionnée).

2 Si vous devez modifier manuellement le type de signal d'entrée, appuyez sur **SIGNAL SEL** (page 58).

3 • Vous devrez peut-être vérifier les réglages de sortie audio numérique de votre lecteur DVD ou de votre récepteur satellite numérique. Celui-ci doit être réglé pour générer du son Dolby Digital, DTS et 88,2 kHz/96 kHz PCM (2 canaux) ; s'il existe une option pour son MPEG, activez-la pour convertir le son MPEG en PCM.

• Selon votre lecteur DVD ou vos disques sources, il se peut que vous n'obteniez qu'un son analogique 2 canaux (stéréo). Dans ce cas, le récepteur doit être réglé sur un mode d'écoute multi-canaux (consultez la section *Écoute en surround* à la page 53 si vous devez effectuer ce réglage) si vous souhaitez obtenir un son surround multi-canaux.

Lecture d'une source avec une liaison HDMI

- **Utilisez INPUT SELECT pour sélectionner l'entrée HDMI que vous avez raccordée (par exemple, HDMI 1).**

Vous pouvez aussi utiliser la molette **INPUT SELECTOR** sur le panneau avant ou appuyer plusieurs fois de suite sur **HDMI** sur la télécommande.

- Réglez le paramètre HDMI dans *Réglage des options audio* à la page 64 sur **THROUGH** si le signal audio HDMI doit être retransmis par votre téléviseur ou un téléviseur à écran plat (ce récepteur ne retransmettra aucun son).
- Si le signal vidéo n'apparaît sur votre téléviseur ou votre téléviseur à écran plat, essayez d'ajuster les réglages de la résolution de votre composant ou écran. Notez que pour certains composants (comme les consoles de jeux vidéo), la conversion des résolutions est impossible. Dans ce cas, utilisez une liaison vidéo analogique.

Sélection des entrées analogiques multi-canaux

Si vous avez raccordé un décodeur ou un lecteur DVD comme indiqué ci-dessus, vous devez sélectionner les entrées multi-canaux analogiques pour la lecture du son surround.[1]

1 Assurez-vous d'avoir réglé la source de lecture sur le réglage de sortie adéquat.

Par exemple, vous devrez peut-être régler votre lecteur DVD pour transmettre un signal audio analogique multi-canaux.

2 Utilisez INPUT SELECT pour sélectionner MULTI CH IN.

Vous pouvez également utiliser la molette **INPUT SELECTOR** sur le panneau avant.

- Selon le lecteur de DVD que vous utilisez, le niveau de sortie analogique du canal du caisson de graves peut être trop bas. Dans ce cas, le niveau de sortie du caisson de graves peut être augmenté de 10 dB dans le paramètre **Multi Ch In Setup** du menu **Other Setup**. Pour de plus amples informations, consultez la section *Configuration d'une entrée multi-canaux* à la page 99.

Remarque

1 • Lorsque la lecture depuis les entrées multi-canaux est sélectionnée, seuls le volume et le niveau de canal peuvent être réglés.
• Vous ne pouvez pas écouter votre système d'enceintes B pendant la lecture depuis les entrées multi-canaux.
• Les entrées **MULTI CH IN** permettent d'afficher en même temps des images. Pour de plus amples informations, consultez la section *Configuration d'une entrée multi-canaux* à la page 99.

Lecture d'un iPod

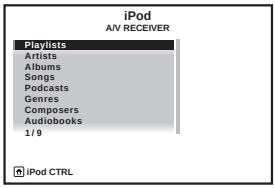
Ce récepteur dispose d'une prise spéciale iPod permettant d'agir sur la lecture du contenu audio de votre iPod avec les commandes de ce récepteur.[1]

1 Allumez le récepteur et votre téléviseur.
Consultez la section *Raccordement d'un iPod* à la page 34.

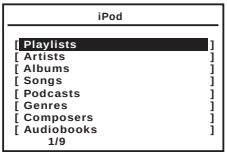
2 Appuyez sur iPod USB de la télécommande pour mettre le récepteur en mode iPod/USB.
Loading apparaît sur l'affichage sur l'écran GUI pendant que le récepteur vérifie la liaison et extrait les données de l'iPod.

Lorsque l'écran affiche le menu **iPod**, vous pouvez écouter de la musique depuis l'iPod.[2]

- *Zone principale :*



- *Zone secondaire (Modèle VSX-1019AH seulement) :*



Lecture des fichiers audio enregistrés sur un iPod

Pour localiser des chansons sur votre iPod, vous pouvez utiliser l'écran GUI s'affichant sur le téléviseur raccordé au récepteur.[3] Pour gérer toutes les opérations ayant rapport à l'écoute de la musique, vous pouvez aussi utiliser l'affichage du panneau avant du récepteur.

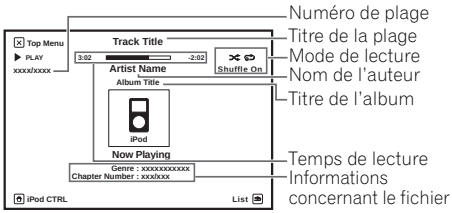
Recherche des éléments que vous souhaitez lire

Lorsque votre iPod est raccordé à ce récepteur, vous pouvez localiser les chansons enregistrés sur votre iPod en fonction de la liste d'écoute, du nom d'auteur, du nom d'album, du nom de la chanson, du genre ou du compositeur, comme sur l'iPod proprement dit.

1 Utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner une catégorie, puis appuyez sur ENTER pour naviguer dans cette catégorie.
- Pour revenir à tout moment au niveau précédent, appuyez sur **RETURN**.

2 Utilisez ⬆/⬇ pour naviguer dans la catégorie sélectionnée (par exemple, albums).
- Utilisez ⬅/➡ pour passer au niveau précédent/suivant.

3 Poursuivez votre navigation jusqu'à atteindre les éléments que vous souhaitez lire, puis appuyez sur ▶ pour lancer la lecture.[4]
- *Zone principale :*



Remarque

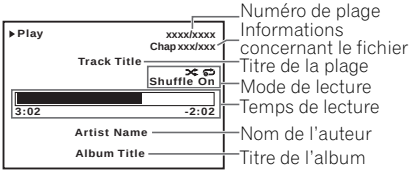
1 • Ce système est compatible avec le son et les images vidéo d'un iPod nano, d'un iPod de la cinquième génération, d'un iPod classic, d'un iPod touch et d'un iPhone (l'iPod shuffle n'est pas pris en charge). Toutefois, certaines fonctions peuvent cependant être restreintes pour certains modèles. La compatibilite des iPod et iPhone peut aussi varier selon la version de leur logiciel. Veillez à toujours utiliser la toute dernière version du logiciel.
• Les iPod et iPhone ne peuvent être utilises que pour la reproduction des matériaux non protégés par des droits d'auteur ou des matériaux que l'utilisateur peut légalement reproduire.
• Des fonctions comme l'égaliseur ne peuvent être contrôlées grâce à ce récepteur ; nous vous conseillons donc de désactiver l'égaliseur avant la connexion.
• Pioneer décline toute responsabilité quant aux pertes directes ou indirectes liées à un problème ou aux pertes d'enregistrement résultant d'une panne de l'iPod.

2 • Les commandes de votre iPod ne peuvent pas être utilisées lorsque l'iPod est raccordé à ce récepteur.
• *Modèle VSX-919AH seulement :* La fonction iPod/USB ne peut pas être sélectionnée dans une configuration MULTI-ZONE (page 69).

3 • Notez que les caractères qui ne peuvent pas être affichés par ce récepteur sont remplacés par **#**.
• Ceci ne s'applique pas aux photos ou clips vidéo enregistrés sur votre iPod. Pour voir des clips vidéo, réglez la commande d'iPod sur iPod (consultez la section *Commutation des commandes de l'iPod* à la page 44).

4 Si vous vous trouvez dans la catégorie chansons, vous pouvez également appuyer sur **ENTER** pour lancer la lecture.

- *Zone secondaire (Modèle VSX-1019AH seulement) :*



L'exemple ci-dessous représente la navigation dans les catégories de votre iPod :

Playlists → Songs
Artists → Albums → Songs
Albums → Songs
Songs
Podcasts
Genres → Artists → Albums → Songs
Composers → Albums → Songs
Audiobooks
Shuffle Songs

Astuce

- Vous pouvez lire toutes les chansons d'une catégorie précise en sélectionnant l'élément **All**, au sommet de chaque liste de catégorie. Vous pouvez par exemple lire toutes les chansons d'un artiste précis.

Commandes de lecture de base

Le tableau suivant indique les commandes de lecture de base pour votre iPod. Appuyez sur **iPod USB** pour mettre la télécommande en mode de fonctionnement iPod/USB.

Touche	Action
►	Permet de lancer la lecture. Si vous lancez la lecture lorsqu'autre chose qu'une chanson est sélectionné, toutes les chansons de la catégorie sont lues.
❚❚	Interrompt/Poursuit la lecture.
◄◄/►►	Permettent, lorsqu'elles sont maintenues enfoncées pendant la lecture, de lancer le balayage.
❙◄◄/►►❙	Permettent de passer à la plage précédente/suivante.
⟲	Appuyez plusieurs fois pour basculer entre **Repeat One**, **Repeat All** et **Repeat Off**.
⤮	Appuyez plusieurs fois pour basculer entre **Shuffle Songs**, **Shuffle Albums** et **Shuffle Off**.
DISP	Appuyez plusieurs fois pour changer les informations concernant la lecture de la chanson sur l'affichage du panneau avant.
ENTER	Pendant la navigation, appuyez pour passer aux niveaux suivants. Pendant la lecture, permet de valider les modes de lecture et de pause.
RETURN	Pendant la navigation, appuyez pour passer aux niveaux précédents.
⬅/➡	Pendant la navigation, appuyez pour passer au niveau précédent/suivant.
⬆/⬇	Pendant la lecture d'un livre audio, appuyez pour changer la vitesse de la lecture : Plus rapide ⟷ Normal ⟷ Plus lent
TOP MENU	Permet de revenir à l'écran du menu **iPod**.

Commutation des commandes de l'iPod[1]

Vous pouvez changer le rôle des commandes de l'iPod pour qu'elles agissent sur l'iPod ou sur le récepteur.

1 Appuyez sur iPod CTRL pour passer aux commandes de l'iPod.[2]

Vous pouvez alors utiliser les commandes et l'écran de votre iPod tandis que la télécommande du récepteur et l'écran GUI sont inactifs.

2 Appuyez une nouvelle fois sur iPod CTRL pour revenir aux commandes du récepteur.

Remarque

1 Vous ne pourrez pas utiliser cette fonction, si un iPod de la cinquième génération ou un iPod nano de la première génération est raccordé.
2 Lorsque cette fonction est en service, les images de l'iPod ne peuvent pas être lus sur ce récepteur. Toutefois, lors de la lecture de vidéoclips enregistrés sur l'iPod, l'image apparaît.

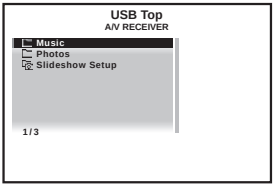
Lecture d'un appareil USB

Il est possible de lire des fichiers[1] par l'interface USB située sur le panneau avant de ce récepteur.

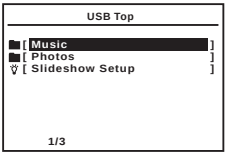
1 Allumez le récepteur et votre téléviseur.
Consultez la section *Raccordement d'un appareil USB* à la page 35.[2]

2 Appuyez sur iPod USB de la télécommande pour mettre le récepteur en mode iPod/USB.
Loading apparaît sur l'écran GUI lorsque le récepteur reconnaît l'appareil USB raccordée.[3] Lorsque l'écran affiche le menu **USB Top**, vous pouvez écouter de la musique depuis l'appareil USB.

- *Zone principale :*



- *Zone secondaire (Modèle VSX-1019AH seulement) :*



Important

Si le message **Over Current** s'éclaire sur l'afficheur, cela signifie que la consommation de la mémoire USB est trop élevée pour ce récepteur. Vérifiez les points ci-dessous :

- Eteignez le récepteur puis rallumez-le.
- Raccordez une nouvelle fois la mémoire USB lorsque le récepteur est éteint.
- Utilisez l'adaptateur secteur approprié (fourni avec l'appareil) pour alimenter l'appareil USB.

Si ces conseils ne permettent pas de résoudre le problème, c'est que votre appareil USB n'est pas compatible.

Lecture des fichiers audio enregistrés sur un appareil USB

Un maximum de 8 niveaux peuvent être sélectionnés à l'étape 2 (ci-dessous). Vous pouvez aussi afficher et lire un maximum de 30 000 dossiers et fichiers d'un appareil USB.[4]

Remarque

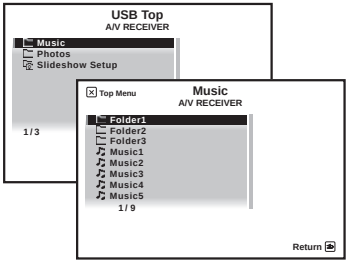
1 • Les disques durs magnétiques externes, les mémoires flash portables (en particulier les lecteurs-clés) et les lecteurs audio numériques (lecteur MP3) de format FAT16/32 sont des mémoires de grande capacité USB compatibles. Il n'est pas possible de raccorder cet appareil à un ordinateur pour la lecture USB.
• Pioneer ne peut pas garantir la compatibilité (fonctionnement et/ou alimentation) de toutes les mémoires de grande capacité USB et décline toute responsabilité quant à la perte de données pouvant survenir lors de la connexion à ce récepteur.

2 Assurez-vous que le récepteur est en mode de veille avant de débrancher la mémoire USB.

3 • Si le fichier sélectionné ne peut pas être lu, le récepteur passe automatiquement au fichier suivant pouvant être lu.
• Si le fichier en cours de lecture n'a pas de titre, le nom du fichier est indiqué à la place sur l'écran GUI : s'il n'y a ni nom d'album ni nom d'artiste, la ligne est vide.
• Notez que les caractères non romains des listes d'écoute sont remplacés par **#**.
• *Modèle VSX-919AH seulement :* La fonction iPod/USB ne peut pas être sélectionnée dans une configuration MULTI-ZONE (page 69).
• Si cette erreur se produit, la lecture est interrompue et le fichier suivant pouvant être lu est lu automatiquement.
• Cette erreur peut se produire, par exemple lorsque le titre a été changé sur un ordinateur.

4 • La lecture s'arrête à la fin du dernier morceau de l'appareil USB.
• Lorsque vous raccordez un appareil USB de grande capacité, la lecture de son contenu prend un certain temps.
• Ce récepteur ne peut pas être raccordé par un concentrateur USB.
• Les fichiers audio protégés contre la copie ne peuvent pas être lus sur ce récepteur.
• Les fichiers audio protégés par le système DRM ne peuvent pas être lus sur ce récepteur.

1 Utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner 'Music' sur le menu USB Top.

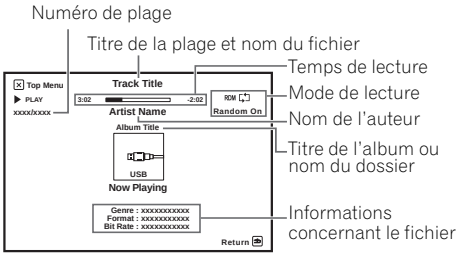


2 Utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner un dossier, puis appuyez sur ENTER pour naviguer dans ce dossier.

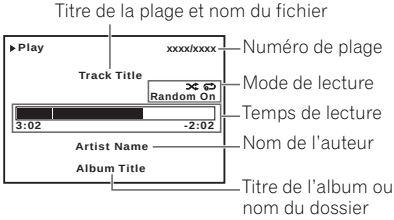
- Pour revenir à tout moment au niveau précédent, appuyez sur **RETURN**.

3 Poursuivez votre navigation jusqu'à atteindre les éléments que vous souhaitez lire, puis appuyez sur ► pour lancer la lecture.

- *Zone principale :*



- *Zone secondaire (Modèle VSX-1019AH seulement) :*



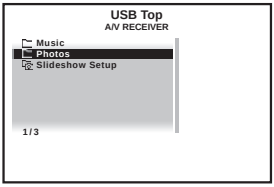
Commandes de lecture de base

Le tableau suivant indique les commandes de lecture de base pour votre appareil USB. Appuyez sur **iPod USB** pour mettre la télécommande en mode de fonctionnement iPod/USB.

Touche	Action
►	Permet de lancer la lecture.
❚❚	Interrompt/Poursuit la lecture.
◄◄/►►	Permettent, lorsque'elles sont maintenues enfoncées pendant la lecture, de lancer le balayage.
⏮/⏭	Permettent de passer à la plage précédente/suivante.
🔁	Appuyez plusieurs fois pour basculer entre **Repeat One**, **Repeat Folder**, **Repeat All** et **Repeat Off**.
🔀	Appuyez plusieurs fois pour basculer entre **Random On** et **Random Off**.
DISP	Appuyez plusieurs fois pour changer les informations concernant la lecture de la chanson sur l'affichage du panneau avant.
ENTER	Pendant la navigation, appuyez pour passer aux niveaux suivants. Pendant la lecture, permet de valider les modes de lecture et de pause.
RETURN	Pendant la navigation, appuyez pour passer aux niveaux précédents.
⬅/➡	Pendant la navigation, appuyez pour passer au niveau précédent/suivant.
TOP MENU	Permet de revenir au menu **USB Top**.

Lecture des fichiers photo enregistrés sur l'appareil USB[1]

1 Utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner 'Photos' sur le menu USB Top.



2 Utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner un dossier, puis appuyez sur ENTER pour naviguer dans ce dossier.

- Pour revenir à tout moment au niveau précédent, appuyez sur **RETURN**.

3 Poursuivez votre navigation jusqu'à atteindre les éléments que vous souhaitez lire, puis appuyez sur ► pour lancer la lecture.[2]

Le contenu sélectionné s'affiche en grand sur l'écran et le diaporama démarre.

Lorsque le diaporama a démarré, appuyez sur **ENTER** pour activer la pause ou la lecture.

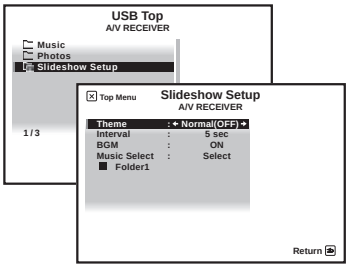
Commandes de lecture de base

Touche(s)	Fonction
ENTER, ►	Affiche une photo et lance le diaporama.
RETURN, ⬅	Arrête le lecteur et rétablit le menu précédent.
⏮	Affiche la photo précédente
⏭	Affiche la photo suivante
⏸	Met le diaporama en pause ou hors pause.

Réglage du diaporama

Les différents réglages nécessaires pour voir des diaporamas de vos fichiers photos s'effectuent ici.

1 Utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner 'Slideshow Setup' sur le menu USB Top.



2 Sélectionnez le réglage souhaité.

- **Theme** – Ajoute divers effets au diaporama.
- **Interval** – Règle l'intervalle entre les photos. Selon l'option sélectionnée pour **Theme**, ce réglage n'est pas toujours possible.
- **BGM** – Lit les fichiers musique enregistrés sur un appareil USB pendant l'affichage des photos.
- **Music Select** – Sélectionne le dossier contenant les fichiers de musique devant être lus lorsque **ON** est sélectionné pour **BGM**.

3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Vous revenez alors au menu **USB Top**.

Remarque

1 *Modèle VSX-1019AH seulement :* Les fichiers photos ne peuvent pas être lus dans la zone secondaire.
2 Si une photo du diaporama reste cinq minutes affichée, la liste réapparaît.

À propos des formats de fichiers lisibles

La fonction USB de ce récepteur prend en charge les formats de fichiers suivants. Notez que certains formats de fichiers ne sont pas disponibles pour la lecture bien qu'ils figurent comme formats de fichiers lisibles.

Fichiers de musique

Catégorie	Extension	Flux		
MP3[a]	.mp3	MPEG-1, 2, 2.5 Audio Layer-3	Fréquence d'échantillonnage	8 kHz à 48 kHz
			Débit binaire de la quantification	16 bits
			Canal	2 canaux
			Débit binaire	8 kbps à 320 kbps
			VBR/CBR	Pris en charge/Pris en charge
WAV	.wav	LPCM	Fréquence d'échantillonnage	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
			Débit binaire de la quantification	8 bits, 16 bits, 20 bits, 24 bits
			Canal	2 canaux, monophonique
WMA	.wma	WMA8/9[b]	Fréquence d'échantillonnage	8 kHz à 48 kHz
			Débit binaire de la quantification	16 bits
			Canal	2 canaux
			Débit binaire	8 kbps à 320 kbps
			VBR/CBR	Pris en charge/Pris en charge

a. "Technologie de décodage audio MPEG Layer-3 sous licence de Fraunhofer IIS et Thomson multimedia."

b. Les fichiers codés avec Windows Media Codec 9 peuvent être lus mais certains codecs ne sont pas pris en charge, en particulier Pro, Lossless, Voice.

Fichiers photos

Catégorie	Extension		
JPEG	.jpg .jpeg .jpe .jif .jfif	Format	Remplissant les conditions suivantes : • Format JPEG Baseline (y compris les fichiers enregistrés dans le format Exif/DCF) • Y:Cb:Cr - 4:4:4, 4:2:2 ou 4:2:0
		Résolution	30 à 8192 pixels verticalement, 40 à 8192 pixels horizontalement

Utilisation du système SIRIUS Radio

Avec SIRIUS, vous pouvez écouter The Best Radio on Radio™ et toutes vos émissions préférées, en particulier des émissions musicales 100 % sans pauses publicitaires, d'excellentes retransmissions sportives, des discussions et comédies non censurées, des divertissements de niveau international, des informations, la météo et bien d'autres émissions encore, que vous soyez en voiture, à la maison ou au bureau. Pour de plus amples informations, consultez le site sirius.com ou siriuscanada.ca

SIRIUS est disponible aux États-Unis pour les adhérents résidant aux États-Unis continentaux et au Canada pour les adhérents résidant au Canada. Un abonnement est nécessaire en plus du tuner et d'une antenne SIRIUS vendus séparément. La programmation de SIRIUS est susceptible de changer. Consultez http://www.sirius.com pour de plus amples informations sur les canaux complets et les changements ainsi que sur ce produit.

- **Appuyez sur SIRIUS pour sélectionner l'entrée SIRIUS.**[1]

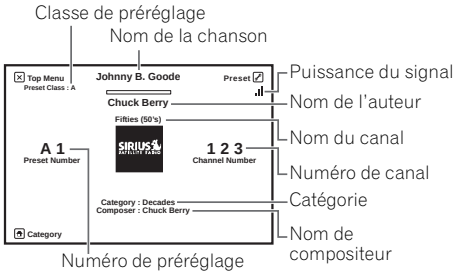
La réception sera meilleure si vous rapprochez l'antenne du tuner SiriusConnect™ d'une fenêtre (reportez-vous au manuel du tuner SiriusConnect™ Home pour les recommandations sur la position de l'antenne).

- Si après avoir appuyé sur **SIRIUS Antenna Error** s'affiche, essayez de débrancher puis de rebrancher l'antenne.[2] Si **Check Sirius Tuner** apparaît sur l'afficheur, vérifiez la liaison de l'adaptateur secteur et de ce récepteur au tuner SiriusConnect™.

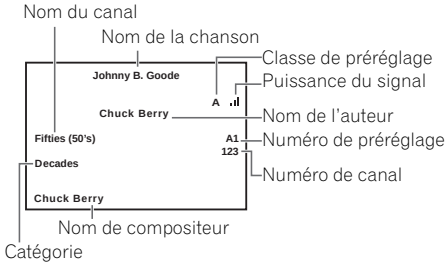
Écoute d'une émission SIRIUS Radio

Après avoir raccordé l'antenne, vous pouvez sélectionner des canaux et des catégories d'émissions sur le récepteur en utilisant l'écran GUI.[3] Les informations s'affichent de la façon suivante :

- *Zone principale :*



- *Zone secondaire (Modèle VSX-1019AH seulement) :*



Remarque

1 • Pour activer votre abonnement radio, vous aurez besoin du numéro SIRIUS (SID) qui identifie votre tuner. Ce numéro se trouve sur une étiquette sur l'emballage ou sous le tuner proprement dit. C'est un numéro à 12 chiffres. Lorsque vous avez trouvé le numéro, inscrivez-le à l'endroit réservé à cet effet à la fin de ce manuel. Contactez SIRIUS par l'Internet à : https://activate.siriusradio.com
• Suivez les instructions pour activer votre abonnement, ou bien appelez le numéro SIRIUS gratuit au 1-888-539-SIRIUS (1-888-539-7474).
• Sélectionnez **0** (**SIRIUS ID**) sur l'écran GUI pour vérifier le numéro d'identification radio du tuner SIRIUS Connect (consultez la section *Sélection de canaux et recherche par genre* ci-dessous).

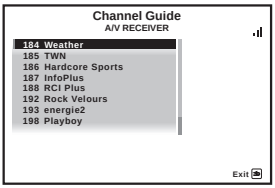
2 Vous pouvez vérifier la puissance du signal dans *Utilisation du menu SIRIUS* à la page 51.

3 Il est plus facile d'utiliser l'écran GUI et pour ce faire le téléviseur doit être allumé. Vous pouvez cependant utiliser l'afficheur du panneau avant, si vous préférez.

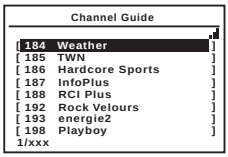
Sélection de canaux et recherche par genre

Vous pouvez rechercher des canaux SIRIUS Radio dans l'ordre où ils apparaissent ou bien limiter la recherche à un certain genre d'émissions depuis le guide des canaux SIRIUS.

- *Zone principale :*



- *Zone secondaire (Modèle VSX-1019AH seulement) :*



1 Appuyez sur ⬆/⬇ pour accéder au guide des canaux SIRIUS et utilisez les touches ⬆/⬇ pour naviguer sur les canaux, puis appuyez sur ENTER pour écouter l'émission SIRIUS Radio.

- Pour rechercher une émission d'après le genre, appuyez d'abord sur **CATEGORY**, utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner un genre, puis appuyez sur **ENTER**.
- Pour annuler et abandonner la recherche, appuyez sur **RETURN**.

Astuce

- Vous pouvez sélectionner des canaux directement en appuyant sur **D.ACCESS** puis sur le numéro de canal à trois chiffres.
- Vous pouvez appuyer sur **DISP** pour changer les informations SIRIUS Radio sur l'afficheur de la face avant.
- Le canal actuellement sélectionné est automatiquement validé (sans qu'il soit nécessaire d'appuyer sur **ENTER**) dans les 10 secondes qui suivent.

Sauvegarde des canaux préréglées

Ce récepteur peut mémoriser jusqu'à 63 canaux, enregistrées dans sept banques ou classes (A à G) de 9 canaux chacune.

1 Sélectionnez le canal que vous souhaitez mettre en mémoire.

Consultez la section *Sélection de canaux et recherche par genre* ci-dessus.

2 Appuyez sur T.EDIT.

Une classe de mémoires se met à clignoter.

3 Appuyez sur CLASS pour sélectionner l'une des sept classes, puis sur ⬅/➡ pour sélectionner le canal préréglé choisi.

Vous pouvez également utiliser les touches numériques pour sélectionner un canal préréglé.

4 Appuyez sur ENTER.

Après avoir appuyé sur **ENTER**, la classe et le numéro préréglés cessent de clignoter et le récepteur enregistre le canal SIRIUS.

Astuce

- Vous pouvez aussi appuyer sur **MEMORY** pendant l'indication de la réception pour sauvegarder les informations de cinq chansons au maximum. Pour revoir ces informations, consultez la section *Utilisation du menu SIRIUS* ci-dessous.[1]

Écoute des canaux préréglés

1 Appuyez sur CLASS pour sélectionner la classe où le canal a été enregistré.

Appuyez plusieurs fois pour faire défiler les classes A à G.

2 Appuyez sur ⬅/➡ pour sélectionner le canal préréglé de votre choix.

- Vous pouvez également utiliser les touches numériques de la télécommande pour rappeler le canal préréglé.

Remarque

1 Vous pouvez rétablir les réglages par défaut des préréglages de canaux, de la mémoire, des canaux à retirer/rétablir, des canaux verrouillés par les parents et du mot de passe de la manière indiquée dans *Réinitialisation du système* à la page 72.

Utilisation du menu SIRIUS

Le menu SIRIUS présente de nouvelles caractéristiques SIRIUS Radio.

1 Appuyez sur TOP MENU.

2 Utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner l'élément du menu, puis appuyez sur ENTER.

Choisissez un des éléments suivants sur le menu :

- **Channel Skip/Add** – Utilisez ⬆/⬇ et **ENTER** pour sélectionner les canaux que vous aimeriez retirer de/rétablir dans le guide des canaux.
- **Parental Lock** – Utilisez ⬆/⬇ et **ENTER** pour sélectionner les canaux qui doivent être verrouillés par les parents. Les canaux verrouillés par les parents n'apparaissent pas dans le guide des canaux, mais il est possible d'y accéder en indiquant directement leur numéro et le mot de passe défini par les parents.
- **Antenna Aiming** – Vérifiez la puissance du signal lors de la réception satellite et hertzienne.
- **Memory Recall** – Utilisez ⬆/⬇ pour parcourir les informations de chansons sauvegardées (consultez la section *Astuce* ci-dessus).
- **Password Set** – Spécifiez le mot de passe pour le verrouillage parental.

3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur TOP MENU pour revenir à l'écran de réception.

Écoute de la radio

Les étapes suivantes vous expliquent comment régler les émissions de radio FM et AM grâce aux fonctions de réglage automatique (recherche) et manuel (point). Si vous connaissez déjà la fréquence de la station que vous souhaitez écouter, consultez la section *Réglage direct d'une station* ci-dessous. Après avoir trouvé une station, vous pouvez en mémoriser la fréquence pour la rappeler ultérieurement ; consultez la section *Sauvegarde des stations préréglées* à la page 52 pour plus d'informations sur cette fonction.

1 Appuyez sur TUNER pour sélectionner le tuner.

2 Utilisez BAND pour changer la bande (FM ou AM), si nécessaire.

Chaque pression permet de passer de la bande FM à la bande AM, et inversement.

3 Réglez une station.

Vous pouvez le faire de trois façons différentes :

Réglage automatique – Pour rechercher les stations sur la bande sélectionnée, appuyez sur **TUNE ⬆/⬇** et maintenez-la enfoncée pendant une seconde environ. Le récepteur commence à chercher la station suivante et s'arrête lorsqu'il en a trouvé une. Répétez l'opération pour chercher d'autres stations.

Réglage manuel – Pour changer la fréquence point par point, appuyez sur **TUNE ⬆/⬇**.

Réglage rapide – Appuyez sur **TUNE ⬆/⬇** et maintenez-la enfoncée pour effectuer un réglage rapide. Relâchez la touche lorsque vous atteignez la fréquence souhaitée.

Amélioration du son FM

Si, en raison d'un signal faible, les indicateurs **TUNED** ou **STEREO** ne s'allument pas lorsque vous faites l'accord sur une station FM, appuyez sur **MPX** pour passer au mode de réception mono. Cela doit améliorer la qualité du son et permettre de profiter davantage de l'émission.

Utilisation de Neural THX

Cette fonction emploie les technologies Neural Surround™, THX® pour diffuser des émissions radio FM d'une qualité sonore optimale.

- Pendant la réception d'une émission radio FM, appuyez sur **AUTO/ALC/DIRECT** pour l'écoute en Neural THX.

Pour plus d'informations, consultez la section *À propos de Neural – THX Surround* à la page 114.

Le mode **Neural THX** peut être sélectionné aussi avec **STANDARD**.

Réglage direct d'une station

Parfois, vous connaissez déjà la fréquence de la station que vous souhaitez écouter. Vous pouvez alors saisir directement la fréquence en utilisant les touches numériques de la télécommande.

1 Appuyez sur TUNER pour sélectionner le tuner.

2 Utilisez BAND pour changer la bande (FM ou AM), si nécessaire.

Chaque pression permet de passer de la bande FM à la bande AM, et inversement.

3 Appuyez sur D.ACCESS (Direct Access).

4 Utilisez les touches numériques pour saisir la fréquence de la station radio.
Par exemple, pour accéder à la station **106.00** (FM), appuyez sur **1**, **0**, **6**, **0**, **0**.

Si vous commettez une erreur lors de la saisie, appuyez deux fois sur **D.ACCESS** pour effacer la fréquence et recommencer.

Sauvegarde des stations préréglées

Si vous écoutez souvent une station radio précise, il est intéressant d'en mémoriser la fréquence pour faire l'accord rapidement sur cette station lorsque vous souhaitez l'écouter. Vous évitez ainsi de devoir régler manuellement la station à chaque fois. Ce récepteur peut mémoriser jusqu'à 63 stations, enregistrées dans sept banques ou classes (A à G) de 9 canaux chacune. Lors de la mémorisation d'une fréquence FM, le réglage **MPX** (voir page 51) est également enregistré.

1 Réglez une station que vous souhaitez mémoriser.
Pour plus d'informations, consultez la section *Écoute de la radio* à la page 51.

2 Appuyez sur T.EDIT (TUNER EDIT).
L'écran affiche **PRESET MEMORY**, puis une classe de mémoire qui clignote.

3 Appuyez sur CLASS pour sélectionner l'une des sept classes, puis appuyez sur PRESET ⬅/➡ pour sélectionner la station préréglée souhaitée.
Vous pouvez également utiliser les touches numériques pour sélectionner une station préréglée.

4 Appuyez sur ENTER.
Après avoir appuyé sur **ENTER**, la classe et le numéro préréglés cessent de clignoter et le récepteur enregistre la station.

Nommer des stations préréglées

Pour reconnaître plus facilement les stations préréglées, vous pouvez leur donner un nom.

1 Choisissez la station préréglée que vous souhaitez nommer.
Consultez la section *Écouter des stations préréglées* ci-dessous pour le détail à ce sujet.

2 Appuyez sur T.EDIT (TUNER EDIT).
L'écran affiche **PRESET NAME**, puis un curseur qui clignote à l'emplacement du premier caractère.

3 Saisissez le nom souhaité.
Choisissez parmi les caractères suivants pour composer un nom de huit caractères maximum.

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
0123456789
!"#$%&'()*+,–./:;<=>?@[\ ]^_{|}˜ [espace]

Utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner un caractère, ⬅/➡ pour spécifier la position et **ENTER** pour valider votre sélection.

Astuce

- Pour effacer un nom de station, répétez simplement les étapes 1 à 3 et introduisez huit espaces au lieu du nom.
- Après avoir nommé une station préréglée, vous pouvez appuyer sur **DISP** lors de l'écoute d'une station pour alterner l'affichage du nom et de la fréquence.

Écouter des stations préréglées

Pour ce faire, vous devez avoir préréglé des stations. Consultez la section *Sauvegarde des stations préréglées* ci-dessus si ce n'est pas encore le cas.

1 Appuyez sur TUNER pour sélectionner le tuner.

2 Appuyez sur CLASS pour sélectionner la classe où enregistrer la station.
Appuyez plusieurs fois pour faire défiler les classes A à G.

3 Appuyez sur PRESET ⬅/➡ pour sélectionner la station préréglée de votre choix.

- Vous pouvez également utiliser les touches numériques de la télécommande pour rappeler la station préréglée.

Chapitre 6 :

Écoute de votre système

Important

- Les modes d'écoute et plusieurs fonctions indiqués dans cette partie du manuel ne pourront pas être utilisés avec certaines sources, certains réglages et selon l'état du récepteur.

Lecture automatique

Ce récepteur permet d'écouter des sources de nombreuses manières, mais la fonction Surround automatique est la plus simple et la plus directe. Le récepteur détecte automatiquement le type de source en cours de lecture et sélectionne la lecture stéréo ou multi-canaux en conséquence.[1]

- **Pendant la lecture d'une source, appuyez sur RECEIVER, puis qur AUTO/ALC/DIRECT (AUTO SURR/ALC/STREAM DIRECT)[2] pour lancer la lecture automatique d'une source.**

AUTO SURROUND apparaît brièvement à l'écran, puis le format de décodage ou de lecture s'affiche. Vérifiez les indicateurs de format numérique sur l'écran du panneau avant pour savoir de quelle manière la source est traitée.

- Pendant l'écoute d'une émission radio FM, la fonction Neural THX est automatiquement sélectionnée (consultez la section *Utilisation de Neural THX* à la page 51 pour plus d'informations).

Dans le mode de contrôle automatique des niveaux (ALC), le récepteur égalise les niveaux du son lors de la lecture.

Astuce

Lorsqu'un mode **ALC** est sélectionné, le niveau d'effet peut être ajusté grâce au paramètre **EFFECT**, décrit dans *Réglage des options audio* à la page 64.

Écoute en surround

Ce récepteur permet d'écouter n'importe quelle source en surround. Toutefois, les options disponibles dépendent de la configuration de vos enceintes et du type de source écoutée.

Si vous avez raccordé des enceintes surround arrière, consultez également la section *Utilisation du traitement du canal surround arrière* à la page 56.

Son surround standard

Les modes suivants offrent un son surround simple pour les sources stéréo et multi-canaux.[3]

- **Pendant l'écoute d'une source, appuyez sur RECEIVER, puis appuyez sur STANDARD (STANDARD SURROUND).**

Si besoin, appuyez plusieurs fois sur cette touche pour sélectionner un mode d'écoute.

- Si la source est codée en Dolby Digital, DTS ou Dolby Surround, le format de décodage adéquat est automatiquement sélectionné et apparaît à l'écran.[4]

Remarque

1 • Les formats surround stéréo (matriciels) sont décodés, selon le cas, en **Neo:6 CINEMA** ou **DD Pro Logic IIx MOVIE** (reportez-vous à la section *Écoute en surround* ci-dessus pour de plus amples informations sur les formats de décodage).
• La fonction Surround automatique est annulée lorsque vous branchez un casque.

2 Pour plus d'options sur l'utilisation de cette touche, consultez la section *Utilisation d'un mode à flux direct* à la page 56.

3 Pour les modes offrant un son 6.1 canaux, le même signal est diffusé sur les deux enceintes surround arrière.

4 Si vous réglez le traitement du canal surround arrière (page 56) sur **OFF**, ou si les enceintes surround arrière sont réglées sur **NO** (elles le sont automatiquement lorsque *Réglage des enceintes surround arrière* à la page 94 a pour valeur **Normal**), le **DD Pro Logic IIx** est remplacé par le **DD Pro Logic II** (son à 5.1 canaux).

Pour les sources comportant deux canaux, vous pouvez sélectionner au choix :

- **Pro Logic IIx MOVIE** – Jusqu'à 7.1 canaux, particulièrement adapté aux sources filmiques
- **Pro Logic IIx MUSIC** – Jusqu'à 7.1 canaux, particulièrement adapté aux sources musicales[1]
- **Pro Logic IIx GAME** – Jusqu'à 7.1 canaux, particulièrement adapté aux jeux vidéo
- **PRO LOGIC** – Son surround 4.1 canaux (son mono pour les enceintes surround)
- **Neo:6 CINEMA** – Son 7.1 canaux, particulièrement adapté aux sources filmiques
- **Neo:6 MUSIC** – Son 7.1 canaux, particulièrement adapté aux sources musicales[2]
- **Neural THX** – Jusqu'à 7.1 canaux, particulièrement adapté aux sources musicales[3]

Avec des sources multicanaux, si vous avez raccordé une ou plusieurs enceintes surround arrière et que vous avez sélectionné **SBch ON**, vous pouvez choisir (selon le format) :

- **Pro Logic IIx MOVIE** – Voir ci-dessus (disponible uniquement avec deux enceintes surround arrière)
- **Pro Logic IIx MUSIC** – Voir ci-dessus
- **Dolby Digital EX** – Crée un son de canal surround arrière pour les sources 5.1 canaux et offre un décodage pur des sources 6.1 canaux (comme le Dolby Digital Surround EX)
- **DTS-ES** – Permet une lecture 6.1 canaux avec des sources codées DTS-ES
- **DTS Neo:6** – Permet une lecture 6.1 canaux avec des sources codées DTS

Utilisation des effets Advanced surround

Les effets Advanced surround peuvent être utilisés pour une large gamme d'effets sonores surround supplémentaires. La plupart des modes Advanced surround ont été conçus pour les bandes sonores de films, mais certains modes conviennent également aux sources musicales. Essayez différents réglages pour plusieurs bandes sonores afin d'établir vos préférences.

- **Appuyez sur RECEIVER, puis appuyez sur ADV SURR (ADVANCED SURROUND) pour sélectionner un mode d'écoute.[4]**
  - **ACTION** – Conçu pour les films d'action dotés de bandes sonores dynamiques
  - **DRAMA** – Conçu pour les films où les dialogues sont nombreux
  - **SCI-FI** – Conçu pour les films de science-fiction aux innombrables effets spéciaux
  - **MONO FILM** – Crée un son surround à partir de bandes sonores mono
  - **ENT.SHOW** – Adapté aux sources musicales
  - **EXPANDED** – Crée un champ stéréo très large[5]
  - **TV SURROUND** – Fournit un son surround pour les sources TV mono et stéréo
  - **ADVANCED GAME** – Adapté aux jeux vidéo
  - **SPORTS** – Adapté aux programmes sportifs
  - **CLASSICAL** – Offre un son digne d'une grande salle de concert
  - **ROCK/POP** – Crée le son d'un concert en direct pour la musique rock et/ou pop

Remarque

1 Lors de l'écoute de sources à 2 canaux en mode Dolby Pro Logic IIx Music, trois autres paramètres peuvent être réglés : **C.WIDTH**, **DIMENSION** et **PANORAMA**. Consultez la section *Réglage des options audio* à la page 64 pour les régler.

2 Pendant l'écoute de sources 2 canaux en mode Neo:6 Cinema ou Neo:6 Music, vous pouvez également ajuster l'effet de l'image centrale (consultez la section *Réglage des options audio* à la page 64).

3 **Neural THX** peut être sélectionné pour les signaux à 2 canaux dont le signal d'entrée est en PCM (48 kHz au maximum), Dolby Digital, DTS ou une source analogique à 2 canaux.

4 • En fonction de la source et du mode sonore sélectionnés, il se peut que les enceintes surround arrière de votre configuration n'émettent aucun son. Pour plus d'informations, consultez la section *Utilisation du traitement du canal surround arrière* à la page 56.
• Si vous appuyez sur **ADV SURR** lorsque le casque est raccordé, le mode **PHONES SURROUND** est automatiquement sélectionné.

5 Doit être utilisé avec le Dolby Pro Logic pour pouvoir obtenir un effet surround stéréo (le champ stéréo est plus large que dans les modes standard dans le cas de sources Dolby Digital).

- **UNPLUGGED** – Adapté aux sources musicales acoustiques
- **EXT.STEREO** – Restitue un son multi-canaux à partir d'une source stéréo et utilise toutes les enceintes
- **PHONES SURR.** – Lors d'une écoute avec un casque, vous pouvez obtenir un effet surround global.

Astuce

- Lorsqu'un mode d'écoute Advanced surround est sélectionné, le niveau d'effet peut être ajusté grâce au paramètre **EFFECT**, décrit dans *Réglage des options audio* à la page 64.

Écoute en stéréo

En sélectionnant **STEREO**, vous écoutez la source sur les enceintes avant gauche et droite uniquement (et éventuellement sur le caisson de graves en fonction des réglages de vos enceintes). Les sources multi-canaux Dolby Digital, DTS et WMA9 Pro sont mixées en mode stéréo.

- **Pendant l'écoute d'une source, appuyez sur RECEIVER, puis sur STEREO pour la lecture en stéréo.**

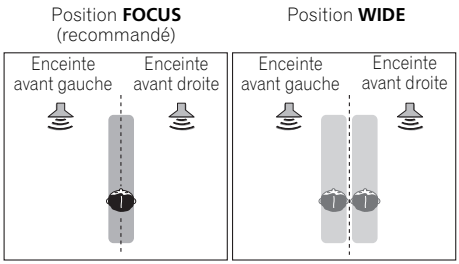
Appuyez plusieurs fois pour commuter entre :

- **STEREO** – Le son est restitué avec vos réglages surround, mais vous pouvez toujours utiliser l'écoute nocturne, la correction du son et le réglage du timbre.
- **F.S.SURR FOCUS** – Pour plus d'informations, consultez la section *Utilisation d'un mode surround avant évolué* ci-dessous.
- **F.S.SURR WIDE** – Pour plus d'informations, consultez la section *Utilisation d'un mode surround avant évolué* ci-dessous.

Utilisation d'un mode surround avant évolué

La fonction surround avant évolué permet de créer des effets sonores surround naturels même si vous utilisez seulement des enceintes avant et un caisson de graves.

- **Pendant l'écoute d'une source, appuyez sur RECEIVER, puis appuyez sur STEREO pour sélectionner les modes surround avant évolué.**
  - **STEREO** – Pour plus d'informations, consultez la section *Écoute en stéréo* ci-dessus.
  - **F.S.SURR FOCUS** – Utilisez ce mode pour obtenir un effet sonore surround riche au point central de convergence de la sortie du son des enceintes avant gauche et droite.
  - **F.S.SURR WIDE** – Utilisez ce mode pour obtenir un effet sonore surround dans une plus grande zone qu'avec le mode **FOCUS**.[1]



Remarque

1 Lorsque **F.S.SURR WIDE** est utilisé, il est possible d'obtenir un meilleur effet en effectuant la configuration **Full Auto MCACC** dans **Advanced MCACC**. Pour plus d'informations, consultez la section *Configuration automatique du son surround (MCACC automatique)* à la page 37.

Utilisation d'un mode à flux direct

Utilisez les modes à flux direct lorsque vous souhaitez écouter une source avec un rendu vraiment fidèle. Aucun traitement de signal inutile n'est effectué. Vous écoutez ainsi la véritable source sonore analogique ou numérique.

- **Pendant l'écoute d'une source, appuyez sur RECEIVER, puis appuyez sur AUTO/ALC/DIRECT (AUTO SURR/ALC/STREAM DIRECT) pour sélectionner le mode souhaité.**

Vérifiez les indicateurs de format numérique sur l'écran du panneau avant pour savoir de quelle manière la source est traitée.

- **AUTO SURROUND** – Consultez la section *Lecture automatique* à la page 53.
- **ALC** – Écoute en mode de contrôle automatique des niveaux (page 53).
- **DIRECT** – Les sources sont lues en fonction des réglages effectués pour la configuration Surround (réglage des enceintes, niveaux des canaux, distance des enceintes, égalisation du calibrage acoustique et courbe X), et des réglages effectués pour le mode mono double, l'atténuateur d'entrée et le retard du son. Les sources sont émises selon le nombre de canaux du signal.
- **PURE DIRECT** – Les sources analogiques sont reproduites sans aucun traitement numérique. Aucun son n'est restitué par les enceintes B dans ce mode.

Utilisation du traitement du canal surround arrière

- Paramétrage par défaut : **SBch ON**

Vous pouvez paramétrer le récepteur pour qu'il utilise automatiquement le décodage en 6.1 ou 7.1 pour les sources codées en 6.1 (comme le Dolby Digital EX ou le DTS-ES), mais vous pouvez également choisir de toujours utiliser le décodage en 6.1 ou 7.1 (comme pour les gravures codées en 5.1). Pour les sources codées en 5.1, un canal surround arrière est généré, mais il est possible que le matériel émette un son de meilleure qualité au format 5.1, son codage d'origine (auquel cas, vous pouvez simplement désactiver le traitement du canal surround arrière).

- Dans un système surround à 7.1 canaux, les signaux audio, qui ont subi un dématriçage à travers un traitement des canaux surround arrière et l'ajout de la fonction Up Mix, sont restitués par les enceintes surround arrière.

- **Appuyez sur RECEIVER, puis appuyez plusieurs fois de suite sur SBch pour faire défiler les options pour les canaux surround arrière.**

Chaque pression permet de passer d'une option à l'autre, dans l'ordre suivant :

- **SBch ON** – Le dématriçage extrayant la composante surround arrière de la composante surround est activé.
- **SBch AUTO** – Le dématriçage extrayant la composante surround arrière de la composante surround est automatiquement commuté. Le dématriçage n'est effectué que lorsque les signaux des canaux surround arrière sont détectés dans les signaux d'entrée.
- **SBch OFF** – Le dématriçage extrayant la composante surround arrière de la composante surround est désactivé.

Utilisation du mode surround arrière virtuel

- Paramétrage par défaut : **ON**

Si vous n'utilisez pas d'enceintes surround arrière, la sélection de ce mode permet à vos enceintes surround d'émettre un canal surround arrière virtuel. Vous pouvez choisir d'écouter les sources sans information provenant du canal surround arrière ou, si le matériel émet un son de meilleure qualité dans son format de codage d'origine (comme 5.1 canaux), votre récepteur peut appliquer cet effet uniquement aux sources codées 6.1, comme le Dolby Digital EX ou le DTS-ES.[1]

- **Appuyez plusieurs fois sur SBch pour faire défiler les options du canal surround arrière virtuel.**

Chaque pression permet de passer d'une option à l'autre, dans l'ordre suivant :

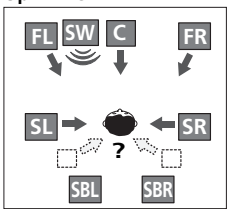
- **VirtualSB ON** – Le mode surround arrière virtuel est toujours utilisé (comme pour le matériel codé en 5.1)
- **VirtualSB AUTO** – Le mode surround arrière virtuel est automatiquement appliqué aux sources codées en 6.1 (comme le Dolby Digital EX ou le DTS-ES)
- **VirtualSB OFF** – Le mode surround arrière virtuel est désactivé

Réglage de la fonction Up Mix

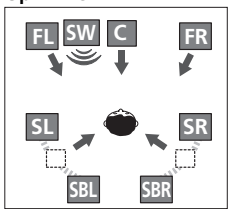
Dans un système surround à 7.1 canaux dont les enceintes surround sont placées directement sur les côtés de la position d'écoute, le son surround des sources comportant 5.1 canaux sont restituées par les côtés. La fonction Up Mix mélange le son des enceintes surround avec le son des enceintes surround arrière de sorte que le son surround est restitué en diagonale, de l'avant à l'arrière, comme il devrait l'être normalement.[2]

- La fonction Up Mix est efficace lorsque les enceintes d'un système surround à 7.1 canaux sont configurées de la façon indiquée dans l'exemple de la page 17.
- Selon les positions des enceintes et la source sonore, il ne sera pas toujours possible d'obtenir de bons résultats. Si c'est le cas, réglez la fonction sur **OFF**.

Up Mix OFF



Up Mix ON



1 Mettez le récepteur en veille.

2 Tout en tenant ENTER enfoncée sur le panneau avant, appuyez sur ⏻ STANDBY/ ON.

L'écran affiche **RESET ◄ NO ►**.

Utilisez **TUNE +/–** (ou ⬆/⬇ de la télécommande) pour sélectionner **UP MIX ◄ON ►**, puis utilisez **PRESET +/–** (ou ⬅/➡ de la télécommande) pour sélectionner **ON** ou **OFF**.

3 Appuyez sur ENTER pour confirmer.

- Lorsque la fonction est réglée sur **ON**, l'indicateur **UP MIX** s'allume sur le panneau avant.

Remarque

1 • Vous ne pouvez pas utiliser le mode surround arrière virtuel lorsqu'un casque est raccordé à ce récepteur ou lorsqu'un mode stéréo, surround avant évolué ou flux direct est sélectionné.
• Vous pouvez utiliser le mode surround arrière virtuel uniquement lorsque les enceintes surround fonctionnent et lorsque le paramètre **SB** est réglé sur **NO** ou si **Front Bi-Amp**, **Speaker B** ou **Zone 2** est sélectionné dans **Surr Back System**.
• Le mode surround arrière virtuel ne s'applique pas pour les sources dépourvues d'informations de canal surround.

2 • Spécifiez ON quel que soit ce réglage lors de la lecture de signaux DTS-HD.
• Peut se régler automatiquement sur **OFF** même si **ON** a été spécifié, selon le signal d'entrée et le mode d'écoute.

Sélection des préréglages MCACC

- Paramétrage par défaut : **MEMORY 1**

Si vous avez calibré votre système pour différentes positions d'écoute[1], vous pouvez passer d'un réglage à l'autre en fonction du type de source écoutée et de votre position d'assise (par exemple, pour regarder un film dans un canapé ou pour jouer aux jeux vidéo près du téléviseur).

- **Pendant l'écoute d'une source, appuyez sur RECEIVER, puis appuyez sur MCACC.**

Appuyez plusieurs fois sur cette touche pour sélectionner l'un des six préréglages MCACC[2]. Consultez la section *Gestion des données* à la page 91 pour vérifier et gérer vos réglages actuels.

Choix du signal d'entrée

Vous pouvez sélectionner les différents signaux d'entrée suivants sur ce récepteur.[3]

- **Appuyez sur RECEIVER, puis appuyez sur SIGNAL SEL pour sélectionner le signal d'entrée correspondant au composant source.**

Chaque pression permet de passer d'une option à l'autre, dans l'ordre suivant :

- **AUTO** – Le récepteur sélectionne le premier signal disponible dans l'ordre suivant : **HDMI** ; **DIGITAL** ; **ANALOG**.
- **ANALOG** – Sélectionne un signal analogique.
- **DIGITAL** – Sélectionne un signal numérique optique ou coaxial.
- **HDMI** – Sélectionne un signal HDMI.[4]
- **PCM** – Pour les signaux d'entrée PCM.[5] Le récepteur sélectionne le premier signal disponible dans l'ordre suivant : **HDMI** ; **DIGITAL**.

Lorsque **DIGITAL** ou **AUTO** est spécifié, les indicateurs s'allument de la façon suivante en fonction du signal décodé :

– **DD DIGITAL** s'allume pendant le décodage d'un signal Dolby Digital.

– **DD DIGITAL PLUS** s'allume pendant le décodage d'un signal Dolby Digital Plus.

– **DD TrueHD** s'allume pendant le décodage d'un signal Dolby TrueHD.

– **DTS** s'allume pendant le décodage d'un signal DTS.

– **DTS HD** s'allume pendant le décodage d'un signal DTS-HD.

– **MSTR** s'allume pendant le décodage d'un signal DTS-HD Master Audio.

– **96/24** s'allume pendant le décodage d'un signal DTS 96/24.

Remarque

1 Des préréglages différents peuvent également afficher des réglages de calibrage distincts pour la même position d'écoute, selon l'utilisation que vous faites de votre système. Ces préréglages peuvent être configurés à l'aide de la section *Configuration automatique du son surround (MCACC automatique)* à la page 37 ou *MCACC automatique (Expert)* à la page 78, selon votre progression.

2 • Ces réglages n'ont aucun effet lorsqu'un casque d'écoute est branché.
• Vous pouvez aussi appuyer sur ⬅/➡ pour sélectionner le préréglage MCACC.

3 • Ce récepteur ne lit que les formats de signaux numériques Dolby Digital, PCM (32 kHz à 192 kHz), DTS (y compris le format DTS 96 kHz/24 bits) et WMA9 Pro. Les signaux pouvant passer par les bornes HDMI sont les suivants : Dolby Digital, DTS, WMA9 Pro, PCM (32 kHz à 192 kHz), Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, DTS-EXPRESS, DTS-HD Master Audio, SACD et DVD Audio (192 kHz compris). Pour les autres formats de signaux numériques, spécifiez **ANALOG** (**MULTI CH IN** et **TUNER**).
• Il est possible que vous entendiez du bruit numérique lorsqu'un lecteur LD ou CD compatible DTS lit un signal analogique. Pour éviter le bruit, réalisez les connexions numériques adéquates (page 29) et réglez l'entrée de signal sur **DIGITAL**.
• Certains lecteurs DVD ne génèrent pas de signaux DTS. Pour de plus amples informations, consultez le mode d'emploi fourni avec votre lecteur DVD.

4 Lorsque l'option **HDMI**, décrite à la section *Réglage des options audio* à la page 64, est réglée sur **THROUGH**, le son est émis par votre téléviseur et non par ce récepteur.

5 • Cette option est utile si vous constatez un certain retard avant que la fonction **AUTO** ne reconnaisse le signal PCM d'un CD, par exemple.
• Si vous sélectionnez **PCM**, du bruit peut être émis au cours de la lecture de sources non-PCM. Si cela pose problème, sélectionnez un autre signal d'entrée.

– **WMA9 Pro** s'allume pour indiquer qu'un signal WMA9 Pro est décodé.

- Le signal **HDMI** n'est pas affecté par défaut. Pour sélectionner un signal HDMI, effectuez le réglage d'entrée (consultez la section *Le menu Input Setup* à la page 39).

Contrôle de phase pour un son de meilleure qualité

La fonction de contrôle de phase de ce récepteur utilise les mesures de correction de phase pour garantir que votre source sonore arrive en phase en position d'écoute, empêchant ainsi toute déformation et/ou coloration indésirable du son.

La technologie de contrôle de phase permet une restitution sonore uniforme grâce à l'utilisation de la concordance de phase[1], offrant ainsi une image sonore parfaite. Cette fonction est activée par défaut et nous vous recommandons de conserver ce paramétrage pour toutes les sources sonores.

- **Appuyez sur RECEIVER puis sur PHASE CTRL (PHASE CONTROL) pour activer la correction de phase.**

Sur le panneau avant, l'indicateur **PHASE CONTROL** s'allume.

Remarque

1 • La concordance de phase est un facteur essentiel à une restitution sonore de qualité. Si deux formes d'onde sont 'en phase', elles atteignent leurs niveaux minimum et maximum en même temps, ce qui garantit une amplitude, une clarté et une présence accrues du signal sonore. Si la crête d'une onde rejoint un creux, le son 'n'est plus en phase', résultant en une image sonore de mauvaise qualité.

• La fonction **PHASE CONTROL** est disponible même lorsque le casque d'écoute est branché.

• Si le caisson de graves est muni d'un bouton de contrôle de phase, réglez-le sur le signe (+) (ou 0°). Toutefois, l'effet obtenu sur ce récepteur lorsque **PHASE CONTROL** est réglé sur **ON** dépend du type de caisson de graves. Réglez votre caisson de graves pour optimiser l'effet. Il est également conseillé d'essayer de changer l'orientation ou l'emplacement du caisson de graves.

• Mettez le bouton du filtre passe-bas de votre caisson de graves en position hors service. Si ce n'est pas possible sur votre caisson de graves, réglez la fréquence de coupure sur une valeur plus élevée.

• Si la distance des enceintes n'a pas été réglée correctement, il peut être impossible d'obtenir un meilleur effet **PHASE CONTROL**.

• Le mode **PHASE CONTROL** ne peut pas être réglé sur **ON** dans les cas suivants :

– Lorsque le mode **PURE DIRECT** est en service.

– Lorsque **MULTI CH IN** est sélectionné.

– Lorsque le paramètre de sortie audio HDMI est réglé sur **THROUGH** dans *Réglage des options audio* à la page 64.

Chapitre 7 :
KURO LINK

Un téléviseur à écran plat ou un lecteur de disque Blu-ray Pioneer, compatible avec la fonction KURO LINK, ou un composant d'une autre marque supportant la fonction KURO LINK, peut fonctionner de manière synchrone avec le récepteur s'ils sont reliés à l'aide d'un câble HDMI.

Pour de plus amples informations sur les diverses opérations, les réglages, etc., reportez-vous au mode d'emploi de chaque composant.

- Vous ne pouvez pas utiliser cette fonction si vos composants ne sont pas compatibles avec la fonction KURO LINK.
- Nous ne pouvons pas garantir que ce récepteur fonctionnera avec les composants Pioneer de type KURO LINK ou les composants d'une autre marque supportant la fonction KURO LINK. Nous ne pouvons pas garantir que toutes les opérations synchronisées fonctionneront avec les composants d'autres marques disposant de la fonction KURO LINK.
- Utilisez un câble HDMI™ rapide si vous voulez utiliser la fonction KURO LINK. La fonction KURO LINK peut ne pas agir correctement si un autre type de câble HDMI est utilisé.

Raccordements pour la fonction KURO LINK

Vous pouvez agir de manière synchrone sur un téléviseur à écran plat et un maximum de quatre autres *(modèles VSX-1019AH)*/trois autres *(modèles VSX-919AH)* composants raccordés à ce récepteur.

Veillez à raccorder le câble audio du téléviseur à écran plat à la prise d'entrée audio de ce récepteur.

Pour de plus amples informations, consultez la section *Raccordement d'un téléviseur ou de lecteurs* à la page 23.

Important

- Avant de relier les composants du système ou de changer les liaisons, veillez à couper l'alimentation et à débrancher tous les cordons d'alimentation de la prise secteur. Lorsque tous les appareils sont raccordés, branchez les cordons d'alimentation sur la prise secteur.
- Lorsque ce récepteur est relié à une prise secteur, un processus d'initialisation HDMI de 2 à 10 secondes commence. Durant celui-ci il n'est pas possible d'effectuer d'autres opérations. L'indicateur HDMI clignote sur l'afficheur pendant l'initialisation, et vous pouvez mettre le récepteur sous tension lorsqu'il cesse de clignoter.
- Pour tirer le meilleur parti de cette fonction, il est conseillé de raccorder le composant HDMI directement au connecteur HDMI de ce récepteur et non pas au téléviseur à écran plat.
- Alors que le récepteur est pourvu de quatre *(modèle VSX-1019AH)*/trois *(modèle VSX-919AH)* entrées HDMI, la fonction KURO LINK ne peut être utilisée que pour un maximum de trois lecteurs DVD ou de disque Blu-ray ou un maximum de trois enregistreurs DVD ou de disque Blu-ray.

Précautions relatives à la fonction KURO LINK

- Raccordez le téléviseur directement à ce récepteur. L'interruption d'une liaison directe avec d'autres amplificateurs ou un convertisseur AV (par exemple un commutateur HDMI) peut entraîner des problèmes de fonctionnement.
- Ne raccordez que les composants (lecteur de disque Blu-ray, etc.) que vous voulez utiliser comme source à l'entrée HDMI de ce récepteur. L'interruption d'une liaison directe avec d'autres amplificateurs ou un convertisseur AV (par exemple un commutateur HDMI) peut entraîner des problèmes de fonctionnement.
- Lorsque **KURO LINK** est réglé sur **ON**, HDMI Input se règle automatiquement sur **OFF**.
- Si un autre mode d'écoute que le mode **AUTO SURROUND**, **ALC**, **DIRECT**, **PURE DIRECT** ou **STEREO** est sélectionné lorsque l'effet PQLS est validé, l'effet PQLS sera invalidé.
- Lorsque ce récepteur est raccordé à l'aide d'un câble HDMI à un lecteur Pioneer compatible avec la fonction PQLS par une liaison HDMI et qu'un CD est lu ou qu'une nouvelle authentification HDMI est effectuée (le témoin **HDMI** clignote), l'effet PQLS est validé et le mode d'écoute devient **AUTO SURROUND** si autre chose que **AUTO SURROUND**, **ALC**, **DIRECT**, **PURE DIRECT** ou **STEREO** est sélectionné.
- Si la fonction **KURO LINK** du récepteur est réglée sur **ON**, les signaux audio et vidéo d'un lecteur peuvent être transmis par la liaison HDMI au téléviseur, même si le récepteur est en veille, mais le récepteur ne transmettra pas le son ; ceci n'est toutefois possible que si un téléviseur et un composant compatibles avec la fonction KURO LINK (lecteur de disque Blu-ray, etc.) sont raccordés. Dans ce cas, le récepteur se met sous tension et les témoins d'alimentation et **HDMI** s'allument.

À propos des raccordements à un produit d'une autre marque, prenant en charge la fonction KURO LINK

Les opérations suivantes peuvent être effectuées lorsque le récepteur est raccordé par la fonction KURO LINK à un téléviseur d'une autre marque que Pioneer supportant la fonction KURO LINK. (Selon le téléviseur, certaines fonctions KURO LINK peuvent ne pas agir.)

- Vous pouvez préciser si le son doit être fourni par les enceintes raccordées au récepteur ou par les haut-parleurs du téléviseur sur le menu du téléviseur.
- Vous pouvez régler le volume du récepteur ou couper le son avec la télécommande du téléviseur.
- Vous pouvez mettre le récepteur en veille en même temps que le téléviseur. (Seulement lorsque l'entrée d'un composant raccordé au récepteur par la liaison HDMI est sélectionnée ou lorsque vous regardez la télévision.)
- Le son des émissions de télévision ou d'un composant raccordé au téléviseur peut aussi être restitué par les enceintes reliées au récepteur. (La liaison doit être effectuée avec un câble numérique optique, etc. en plus du câble HDMI.)

Les opérations suivantes peuvent être effectuées lorsque le récepteur est raccordé par la fonction KURO LINK à un lecteur ou enregistreur d'une autre marque que Pioneer supportant la fonction KURO LINK.

- Lorsque la lecture démarre sur le lecteur ou l'enregistreur, l'entrée du récepteur se règle sur l'entrée HDMI à laquelle ce composant est raccordé.

Consultez le site Pioneer pour les toutes dernières informations sur les modèles d'une autre marque que Pioneer et les produits prenant en charge la fonction KURO LINK.

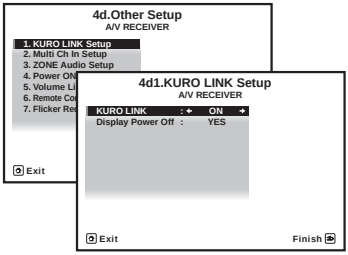
Configuration KURO LINK

Vous devez effectuer des réglages sur ce récepteur de même que sur les composants compatibles avec la fonction KURO LINK raccordés au récepteur pour pouvoir utiliser la fonction KURO LINK. Pour plus d'informations, consultez le mode d'emploi de chaque composant.

1 Appuyez sur RECEIVER, puis sur Home Menu.

2 Sélectionnez 'System Setup', puis appuyez sur ENTER.

3 Sélectionnez 'Other Setup', puis appuyez sur ENTER.



4 Sélectionnez le réglage 'KURO LINK' souhaité.

Précisez si la fonction KURO LINK de ce récepteur doit être réglée sur **ON** ou **OFF**. Vous devez la régler sur **ON** pour pouvoir l'utiliser.

Si vous utilisez un composant ne supportant pas la fonction KURO LINK, réglez-la sur **OFF**.

- **ON** – Met la fonction KURO LINK en service. Lorsque cet appareil est éteint et une source compatible est reproduite avec la fonction KURO LINK, les signaux audio et vidéo transmis par la prise HDMI sont restitués par le téléviseur à écran plat.
- **OFF** – La fonction KURO LINK est hors service. Les opérations ne peuvent pas être synchronisées. Lorsque cet appareil est éteint, les signaux audio et vidéo des sources raccordées par une liaison HDMI ne sont transmis.

5 Sélectionnez le réglage 'Display Power Off' souhaité.

Si le téléviseur est éteint lorsque la fonction KURO LINK est utilisée, le récepteur s'éteindra également (mise hors tension complète). Cette fonction peut être désactivée.

- **YES** – Met la fonction de mise hors tension complète en service. Le récepteur et le téléviseur se mettent hors tension en même temps.
  Cette fonction n'agit que lorsque l'entrée d'un composant raccordé au récepteur par la liaison HDMI est sélectionnée ou lorsque vous regardez la télévision.
- **NO** – Met la fonction de mise hors tension complète hors service. Le récepteur et le téléviseur ne se mettent pas hors tension en même temps.

6 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur HOME MENU.

Vous revenez à la page **HOME MENU**.

Réglage de la fonction PQLS

Le PQLS (système de verrouillage au quartz de grande précision) est une technologie de régulation du transfert des signaux audio utilisant la fonction KURO LINK. Ce système offre une lecture audio de grande qualité en régulant les signaux audio envoyés par le récepteur à un lecteur compatible PQLS, etc. Ceci permet d'éliminer la distorsion qui se produit au cours de la transmission et a un effet négatif sur la qualité du son.

Cette fonction est activée lorsque **KURO LINK** est réglé sur **ON**.

1 Appuyez sur RECEIVER, puis sur PQLS pour sélectionner le réglage PQLS.

Le réglage apparaît sur l'afficheur du panneau avant.

- **PQLS AUTO** – Effet PQLS validé. Ce récepteur intègre un régulateur au quartz, de grande précision, qui élimine la distorsion due aux erreurs de synchronisation (vacillement) et garantit de ce fait la meilleure conversion possible des signaux numériques des CD audio en signaux analogiques lorsque l'interface HDMI est utilisée. Ceci est une fonction des fonctions HDMI des lecteurs compatibles PQLS.
- **PQLS OFF** – Effet PQLS invalidé.

Avant la synchronisation

Lorsque tous les composants ont été raccordés et les réglages effectués, vous devez :

1 Mettre tous les composant en veille.

2 Mettre tous les composants sous tension, mais en dernier lieu le téléviseur à écran plat.

3 Choisir l'entrée HDMI par laquelle le téléviseur est relié à ce récepteur et vous assurer que le signal de sortie vidéo des composants raccordés est indiqué correctement à l'écran.

4 Vérifier si les composants raccordés aux entrées HDMI sont correctement indiqués.

Mode amp synchronisé

Le mode amp synchronisé peut être activé à l'aide de la télécommande du téléviseur compatible avec la fonction KURO LINK. Référez-vous aux explications suivantes pour le fonctionnement en mode amp synchronisé.

Ces fonctions se règlent par le menu du téléviseur. Pour de plus amples informations, veuillez vous reporter au mode d'emploi du téléviseur compatible avec la fonction KURO LINK.

Opérations dans le mode amp synchronisé

Si vous utilisez le mode amp synchronisé, le composant compatible avec la fonction KURO LINK raccordé au récepteur fonctionne de la façon suivante :

- Le volume du récepteur peut être réglé ou le son coupé avec la télécommande du téléviseur.
- Le téléviseur et le récepteur peuvent être mis en veille en même temps. (Seulement lorsque l'entrée d'un composant raccordé au récepteur par la liaison HDMI est sélectionnée ou lorsque vous regardez la télévision.)
- L'entrée du récepteur change automatiquement lorsqu'un composant compatible avec la fonction KURO LINK est mis en mode de lecture.
- L'entrée du récepteur change automatiquement lorsque la chaîne du téléviseur est changée.
- Le mode amp synchronisé reste valide même si vous commutez l'entrée de ce récepteur sur un autre composant que celui raccordé par une liaison HDMI.

Les opérations suivantes peuvent être effectuées sur les téléviseurs à écran plat Pioneer compatibles avec la fonction KURO LINK.

- Lorsque le volume du récepteur est réglé ou le son coupé, le niveau du volume est indiqué sur le téléviseur à écran plat.
- Lorsque la langue de l'affichage sur écran est changée sur le téléviseur à écran plat, la langue du menu du récepteur change en conséquence.

Annulation du mode amp synchronisé

- Lorsque le mode amp synchronisé est annulé, le récepteur se met hors tension si vous regardiez une source à signal HDMI ou une émission de télévision sur le téléviseur.
- Lorsque le mode amp synchronisé est en service, il est annulé lorsque le récepteur est mis hors tension. Pour le remettre en service, sélectionnez le mode amp synchronisé avec la télécommande du téléviseur.
- Lorsque le mode amp synchronisé est en service, il est annulé si une opération activant le son du téléviseur est effectuée dans le menu du téléviseur, etc.

Utilisation d'autres fonctions

Réglage des options audio

Vous pouvez effectuer des réglages supplémentaires pour le son sur le menu des **AUDIO PARAMETER**. Les réglages par défaut, s'ils ne sont pas précisés, sont indiqués en gras.

Important

- Notez que les réglages qui ne sont pas disponibles en raison de la source, des réglages et de l'état actuels du récepteur n'apparaissent pas sur le menu **AUDIO PARAMETER**.

1 Appuyez sur RECEIVER, puis sur AUDIO PARAMETER.

2 Utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner le réglage que vous souhaiter ajuster.
En fonction de l'état/du mode actuel du récepteur, certaines options peuvent ne pas être sélectionnées. Consultez le tableau ci-dessous pour obtenir des remarques à ce sujet.

3 Utilisez ⬅/➡ pour ajuster le réglage si nécessaire.
Consultez le tableau ci-dessous pour connaître les options disponibles pour chaque réglage.

4 Appuyez sur RETURN pour confirmer et quitter le menu.

Réglage	Action	Option(s)
MCACC (Préréglage MCACC)	Sélectionne la mémoire de préréglage MCACC souhaitée lorsque plusieurs préréglages ont été sauvegardés. Si vous aviez donné un nom à cette mémoire, le nom est indiqué.	M1. MEMORY 1 à M6. MEMORY 6 Réglage par défaut : **M1. MEMORY 1**
EQ (Egalisation de calibrage acoustique)	Met en ou hors service les effets de EQ Pro.	**ON** *OFF*[a]
S-WAVE (Ondes stationnaires)	Met en ou hors service les effets du contrôle des ondes stationnaires.	**ON** *OFF*
DELAY (Retard sonore)	Certains écrans ont un léger retard lorsqu'ils affichent de la vidéo ; la bande sonore et l'image sont alors légèrement désynchronisées. En ajoutant un peu de retard, vous pouvez ajuster le son pour le faire correspondre à la vidéo.	0.0 à 10.0 (images) *1 seconde = 30 images (NTSC)* Réglage par défaut : **0.0**
MIDNIGHT	Vous permet d'écouter le son surround réel de films malgré un volume faible.	**MIDNIGHT/ LOUDNESS OFF** *MIDNIGHT ON*
LOUDNESS	Permet d'obtenir des sons graves et aigus de qualité à partir de sources musicales malgré un volume faible.	*LOUDNESS ON*
TONE[b] (Réglage de tonalité)	Applique les contrôles de tonalités graves et aiguës à une source ou les contourne complètement.	**BYPASS** *ON*

Réglage	Action	Option(s)
BASS[c]	Ajuste les sons graves.	–6 à +6 (dB) Réglage par défaut : **0** (dB)
TREBLE[c]	Ajuste les sons aigus.	–6 à +6 (dB) Réglage par défaut : **0** (dB)
S.RTRV (Correction du son)	Lorsque la correction du son est en service, le traitement DSP est utilisé pour compenser la perte de données audio due à la compression de manière à améliorer la sensation de densité et de modulation des sons.	**OFF**[d] *ON*
DNR (Réduction numérique du bruit)	Activée, cette fonction permet d'améliorer la qualité du son d'une source bruyante (comme une cassette vidéo comportant beaucoup de bruits de fond).	**OFF** *ON*
DIALOG E. (Optimisation des dialogues)	Localise les dialogues dans le canal central pour le faire ressortir des bruits de fond dans une bande sonore de télévision ou de film.	**OFF** *ON*
DUAL (Double mono)	Indique comment les bandes sonores Dolby Digital codées en double mono doivent être lues. Le double mono n'est pas très utilisé, mais il est parfois nécessaire lorsque deux langues doivent être envoyées sur des canaux séparés.	**CH1** – seul le canal 1 est émis *CH2* – seul le canal 2 est émis *CH1 CH2* – les deux canaux sont émis sur les enceintes avant
DRC (Réglage de la plage dynamique)	Ajuste le niveau de la plage dynamique pour les pistes son de films optimisées pour les Dolby Digital, DTS, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD et DTS-HD Master Audio (vous pouvez avoir besoin de cette fonction pour l'écoute du son surround à faible volume).	**AUTO**[e] *MAX* *MID* *OFF*
LFE (Atténuation LFE)	Certaines sources audio Dolby Digital et DTS comportent des tonalités basses ultra-graves. Réglez l'atténuateur LFE pour empêcher que les tonalités basses ultra-graves ne déforment le son à la sortie des enceintes. Les signaux LFE ne sont pas limités lorsque 0 dB, la valeur recommandée, est spécifié. Lorsque –5 dB, –10 dB, –15 dB ou –20 dB est spécifié, les signaux LFE sont limités au niveau correspondant. Lorsque OFF est sélectionné, aucun son n'est transmis par le canal LFE.	**0dB**/ *–5dB/ –10dB/ –15dB/ –20dB* *OFF*
SACD GAIN[f]	Fait ressortir les détails des SACD en optimisant la plage dynamique (pendant le traitement numérique).	**0dB** *+6 dB*
HDMI[g] (Audio HDMI)	Indique l'acheminement du signal audio HDMI en sortie de ce récepteur (*amp*) ou *via* un téléviseur ou un téléviseur à écran plat. Lorsque THROUGH est sélectionné, aucun son ne sort de ce récepteur.	**AMPLIFIER** *THROUGH*
A. DELAY (Retard automatique)	Cette fonction corrige automatiquement le retard entre le son et l'image des composants raccordés par un câble HDMI. La durée du retard audio est réglée en fonction du mode de fonctionnement de l'écran raccordé par un câble HDMI. La durée du retard vidéo s'ajuste automatiquement en fonction de la durée du retard audio.[h]	**OFF** *ON*

Réglage	Action	Option(s)
C. WIDTH[i] (Largeur centrale) (Applicable uniquement si l'on utilise une enceinte centrale)	Permet une meilleure fusion des enceintes avant en étendant le canal central sur les enceintes avant droite et gauche, ce qui élargit (réglages plus élevés) ou rétrécit (réglages moins élevés) le son.	0 à 7 Réglage par défaut : **3**
DIMENSION[i]	Ajuste la profondeur de l'équilibre du son surround de l'avant vers l'arrière, ce qui rend le son plus distant (réglages négatifs) ou plus proche (réglages positifs).	–3 à +3 Réglage par défaut : **0**
PANORAMA[i]	Etend l'image stéréo avant pour inclure les enceintes surround afin d'offrir un effet 'enveloppant'.	**OFF** *ON*
C. IMAGE[j] (Image centrale) (Applicable uniquement si l'on utilise une enceinte centrale)	Ajuste l'image centrale pour créer un effet stéréo plus large avec les voix. Ajustez l'effet de **0** (le canal central est intégralement envoyé aux enceintes droite et gauche) à **10** (le canal central est envoyé à l'enceinte centrale uniquement).	0 à 10 Réglage par défaut : Neo:6 MUSIC : **3** Neo:6 CINEMA : **10**
EFFECT	Définit le niveau d'effet pour le mode Advanced Surround ou le mode ALC actuellement sélectionné (chaque mode peut être réglé séparément).	10 à 90

a. Lorsque **EQ OFF** est sélectionné, le témoin MCACC ne s'allume pas.
b. Ce réglage n'apparaît que lors de l'écoute en mode stéréo, Surround automatique (STEREO) ou ALC (STEREO).
c. Ce réglage ne peut être effectué que lorsque **TONE** est réglé sur **ON**.
d. Avec la fonction d'entrée **iPod/USB**, **ON** est spécifié par défaut pour **S.RTRV**.
e. Le réglage **AUTO** sélectionné par défaut n'est disponible que dans le cas de signaux Dolby TrueHD. Sélectionnez **MAX** ou **MID** pour les autres signaux que Dolby TrueHD.
f. Vous ne devriez avoir aucun problème avec ce réglage pour la plupart des disques SACD, mais si le son présente de la distorsion, il sera préférable de revenir à un gain de **0** dB.
g. • Le réglage HDMI Audio ne peut pas être changé pendant l'emploi du mode amp synchronisé.
  • Le mode amp synchronisé doit être en service pour que les signaux audio et vidéo HDMI du récepteur provenant du téléviseur puissent être lus quand le récepteur est en veille. Consultez la section *Mode amp synchronisé* à la page 63.
h. Cette fonction n'est disponible que si l'écran raccordé prend en charge la synchronisation audio/vidéo automatique ('lipsync') du HDMI. Si la durée spécifiée automatiquement ne vous paraît pas appropriée, réglez **A. DELAY** sur **OFF** et réglez la durée du retard manuellement. Pour de plus amples informations sur la fonction lipsync de votre écran, adressez-vous directement au fabricant.
i. Seulement pendant l'écoute de sources à 2 canaux en mode Dolby Pro Logic IIx Music/Dolby Pro Logic II Music.
j. Disponible uniquement pour écouter des sources 2 canaux en mode Neo:6 MUSIC/CINEMA.

Réglages des options vidéo

Vous pouvez effectuer des réglages supplémentaires pour l'image sur le menu **VIDEO PARAMETER**. Les réglages par défaut, s'ils ne sont pas précisés, sont indiqués en gras.

Important

- Notez que les options qui ne sont pas disponibles en raison de la source, des réglages et de l'état actuels du récepteur n'apparaissent pas sur le menu **VIDEO PARAMETER**.
- Ces fonctions n'ont aucune incidence sur les entrées HDMI.

1 Appuyez sur RECEIVER, puis sur VIDEO PARAMETER.

2 Utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner le réglage que vous souhaiter ajuster.
En fonction de l'état/du mode actuel du récepteur, certaines options peuvent ne pas être sélectionnées. Consultez le tableau ci-dessous pour obtenir des remarques à ce sujet.

3 Utilisez ⬅/➡ pour ajuster le réglage si nécessaire.
Consultez le tableau ci-dessous pour connaître les options disponibles pour chaque réglage.[1]

4 Appuyez sur RETURN pour confirmer et quitter le menu.

Réglage	Action	Option(s)
V. CONV (Conversion vidéo numérique)	Convertit les signaux vidéo avant de les transmettre aux prises **MONITOR OUT** (prise **HDMI OUT** comprise) pour tous les types de vidéo (voir page 22).	**ON** *OFF*
RES[a] (Résolution) **Modèle VSX-1019AH seulement*	Spécifie la résolution à la sortie du signal vidéo (lorsque les signaux d'entrée vidéo analogiques sortent par la prise **HDMI OUT**, sélectionnez la résolution en fonction de la résolution de votre moniteur et des images que vous souhaitez voir).	**AUTO** *PURE* *480p/576p* *720p* *1080i* *1080p*
ASP[b] (Format) **Modèle VSX-1019AH seulement*	Spécifie le format des signaux vidéo analogiques à leur sortie de la prise HDMI. Effectuez les réglages souhaités en vérifiant l'image obtenue sur l'écran (si l'image ne correspond pas à votre écran, des parties seront tronquées ou des bandes noires apparaîtront).	**THROUGH** *NORMAL*
IP CONV[c,d] (Convertisseur I/P) **Modèle VSX-919AH seulement*	Les signaux vidéo analogiques 480i/576i sont convertis en signaux progressifs avant d'être transmis à la sortie. Quand **AUTO** est spécifié, les signaux sont transmis avec le réglage optimal pour l'écran raccordé par la prise HDMI. Quand **ON** est spécifié, les signaux sont convertis en signaux 480p/576p avant d'être transmis à la sortie. Quand **OFF** est spécifié, les signaux ne sont pas convertis avant d'être transmis à la sortie.	**AUTO** *ON* *OFF*

Remarque

1 • Tous les paramètres peuvent être réglés pour chaque fonction d'entrée.
• Les paramètres autres que **V. CONV** ne peuvent être sélectionnés que si **V. CONV** a pour valeur **ON**.

Réglage	Action	Option(s)
PCINEMA[c,e] (PureCinema)	Ce réglage optimise l'image des films lorsqu'un signal progressif est spécifié pour la sortie vidéo. Spécifiez normalement **AUTO** mais essayez **OFF** si l'image n'apparaît pas naturelle. D'autre part, certains films enregistrés en PAL (disque DVD ou sortie vidéo STB 576i, 25 images/secondes, etc.) contenant des signaux progressifs ne peuvent pas être reconnus en tant que tels par ce récepteur. Dans ce cas, le mode PureCinema sera activé si vous choisissez **PAL**.	**AUTO** *PAL* *OFF*
P.MOTION[c] (Mouvement progressive)	Ajuste le mouvement et la qualité de l'image lorsque la sortie vidéo est réglée sur le signal progressif.	–4 à +4 Réglage par défaut : **0**
YNR[c]	Ajuste le degré de réduction du bruit (NR) appliqué au composant Y (luminosité).	0 à +8 Réglage par défaut : **0**
DETAIL[c]	Ajuste le contraste des contours.	–4 à +4 Réglage par défaut : **0**
SHARP[c,f] (Netteté)	Ajuste la netteté des éléments haute fréquence (détaillés) de l'image.	–4 à +4 Réglage par défaut : **0**
BRIGHT[c] (Luminosité)	Ajuste la luminosité générale.	–6 à +6 Réglage par défaut : **0**
CONTRAST[c]	Ajuste le contraste entre clair et foncé.	–6 à +6 Réglage par défaut : **0**
HUE[c]	Ajuste l'équilibre rouge/vert.	–6 à +6 Réglage par défaut : **0**
CHROMA[c] (Niveau de chroma)	Ajuste la saturation entre terne et brillant.	–6 à +6 Réglage par défaut : **0**

a. • Si la résolution spécifiée n'est pas compatible avec le téléviseur (moniteur), aucune image ne sera fournie. L'absence d'image peut être due dans certains cas aux signaux de protection anticopie. Il faut alors changer de réglage.
• Lorsque **AUTO** est sélectionné, la résolution se règle automatiquement selon la capacité du téléviseur (moniteur) raccordé par une liaison HDMI. Lorsque **PURE** est sélectionné, les signaux ont la même résolution en entrée et en sortie (Les prises par lesquelles les signaux vidéo sortent sont de même type que celles par lesquelles ils entrent).
• Lorsqu'un écran raccordé par la prise HDMI reçoit des signaux analogiques 480i/576i, il restitue ces signaux sous forme de signaux 480p/576p par les prises de sortie à composantes s'il est réglé sur autre chose que **PURE**.
b. • Si l'image n'est pas adaptée à votre type de téléviseur, réglez le format sur l'appareil source ou sur l'écran.
• Le réglage **NORMAL** n'apparaît que lorsque des signaux vidéo 480i/p ou 576i/p sont reçus.
c. Le réglage n'apparaît que lorsque des signaux vidéo 480i ou 576i sont reçus.
d. Si l'image ne s'affiche pas correctement lorsque **AUTO** ou **PAL** est sélectionné, sélectionnez **OFF**.
e. Si l'image ne s'affiche pas correctement lorsque **PAL** est sélectionné, sélectionnez **AUTO** ou **OFF**.
f. Ce réglage n'agit pas pour la sortie HDMI, si le signal provient des entrées vidéo composites et à composantes.

Commutation du système d'enceintes

Si vous avez sélectionné **Speaker B** dans *Réglage des enceintes surround arrière* à la page 94, vous pourrez choisir un des trois systèmes d'enceintes avec **SPEAKERS**. Si vous avez sélectionné **Normal**, **Front Bi-Amp** ou **ZONE 2**, la touche met simplement sous tension ou hors tension le système d'enceintes principal. Les options ci-dessous sont uniquement destinées au réglage **Speaker B**.[1]

- **Utilisez SPEAKERS sur le panneau avant pour sélectionner un réglage de système d'enceintes.**

Comme indiqué plus haut, si vous avez sélectionné **Normal**, le bouton ne sert qu'à allumer et à éteindre votre système d'enceintes principal (A).

Appuyez plusieurs fois sur cette touche pour choisir une option de système d'enceintes :

- **SP►A** – Le son est émis par le système d'enceintes A et le même signal est émis par les bornes de préampli.
- **SP►B** – Le son est émis par les deux enceintes raccordées au système d'enceintes B. Les sources multi-canaux ne sont pas diffusées. Le même signal est généré par le canal surround arrière et par les bornes de préampli.
- **SP►AB** – Le son est émis par le système d'enceintes A (jusqu'à 5 canaux, selon la source), les deux enceintes du système d'enceintes B et le caisson de graves. Le son provenant du système d'enceintes B est le même que celui provenant du système d'enceintes A (les sources multi-canaux sont remixées en 2 canaux).
- **SP►** (éteint) – Aucun son ne sort des enceintes. Le même son est généré par les bornes de préampli (y compris par votre caisson de graves s'il est raccordé), comme lors de la sélection du système d'enceintes A (ci-dessus).

Utilisation des commandes MULTI-ZONE

Les commandes du panneau avant du récepteur sont utilisées ci-dessous pour régler le volume de la zone secondaire et pour sélectionner les sources. Consultez la section *Touches de télécommande MULTI-ZONE* à la page 70.

1 Appuyez sur la touche MULTI-ZONE ON/OFF du panneau avant.

Chaque pression sélectionne une option MULTI-ZONE :

- **ZONE 2 ON** – Active la fonction MULTI-ZONE
- **MULTI ZONE OFF** – Désactive la fonction MULTI-ZONE

L'indicateur **MULTI-ZONE** s'allume lorsque la commande MULTI-ZONE a été activée.

2 Appuyez sur MULTI-ZONE CONTROL du panneau avant.

- Lorsque le récepteur est allumé,[2] veillez à effectuer toutes les opérations destinées à la zone secondaire pendant que **ZONE 2** est indiqué. Sinon, les commandes du panneau avant n'agissent que sur la zone principale.

3 Utilisez la molette INPUT SELECTOR pour choisir la source pour la zone secondaire.

Par exemple, **ZONE 2 CD-R** transmet le signal de la source raccordée aux entrées **CD-R** à la pièce secondaire (**ZONE 2**).

- Si vous sélectionnez **TUNER**, vous pourrez utiliser les commandes pour sélectionner une station préréglée (consultez la section *Sauvegarde des stations préréglées* à la page 52 si vous ne savez pas comment procéder).[3]
- *Modèle VSX-919AH seulement :* Les fonctions iPod/USB et SIRIUS Radio ne peuvent pas être sélectionnées dans une configuration MULTI-ZONE.

Remarque

1 • La sortie du caisson de graves dépend des réglages effectués à la section *Configuration manuelle des enceintes* à la page 94. Cependant, si **SP►B** est sélectionné ci-dessus, le caisson de graves n'émet aucun son (canal LFE non remixé).
• Selon les réglages effectués à la section *Réglage des enceintes surround arrière* à la page 94, le son sortant par les bornes de préampli surround arrière peut varier.
• Tous les systèmes d'enceintes (à l'exception des connexions **Speaker B**) sont désactivés lorsqu'un casque est branché.

2 Si le récepteur est en veille, l'écran s'obscurcit et **ZONE 2 DVD**, par exemple, s'affiche.

3 Le tuner ne peut être réglé sur plus d'une station à la fois. Donc, si vous changez de station dans une zone, elle changera automatiquement dans l'autre zone. Veillez donc à ne pas changer de station lorsque vous enregistrez une émission radio.

4 Utilisez la molette MASTER VOLUME pour régler le volume de la zone secondaire.
Cela n'est possible que si vous avez sélectionné la commande de volume **Variable** à la section *Configuration audio d'une ZONE* à la page 99.[1]

5 Lorsque vous avez terminé, appuyez une nouvelle fois sur MULTI-ZONE CONTROL pour revenir aux commandes de la zone principale.
Vous pouvez aussi appuyer sur la touche **MULTI-ZONE ON/OFF** du panneau avant pour couper tous les signaux en direction de la zone secondaire.[2]

Touches de télécommande MULTI-ZONE

Réglez le sélecteur de fonction MULTI-ZONE sur **ZONE 2** pour mettre la zone correspondante en service.

Les touches utilisées pour commande à distance MULTI-ZONE sont indiquées dans le tableau suivant :

Touche	Action
⏻	Coupe/rétablit l'alimentation dans la zone secondaire.
INPUT SELECT	Utilisez cette touche pour sélectionner la fonction d'entrée dans la zone secondaire.
Touches de fonction d'entrée	Utilisez cette touche pour sélectionner directement la fonction d'entrée dans la zone secondaire (peut ne pas agir avec certaines fonctions).
MASTER VOLUME +/–	Utilisez cette touche pour régler le volume dans la zone secondaire.

Réalisation d'un enregistrement audio ou vidéo

Vous pouvez réaliser un enregistrement audio ou vidéo à partir d'un tuner intégré ou d'une source audio ou vidéo raccordée au récepteur (comme un lecteur CD ou un téléviseur).[3]

Sachez que vous ne pouvez pas faire d'enregistrement numérique à partir d'une source analogique et inversement. Assurez-vous donc que les composants à partir desquels/vers lesquels vous faites un enregistrement sont raccordés de la même manière (consultez la section *Raccordement de votre équipement* à la page 14 pour plus d'informations sur les connexions).

Comme le convertisseur vidéo n'est pas disponible lors d'enregistrements (des prises vidéo **OUT**), veillez à utiliser le même type de câble vidéo pour relier l'enregistreur que celui que vous avez utilisé pour relier la source vidéo (celle que vous voulez enregistrer) à ce récepteur. Par exemple, vous devrez relier l'enregistreur avec un câble vidéo à composantes si la source est aussi reliée par un câble vidéo à composantes.

Pour plus d'informations sur les connexions vidéo, consultez la section *Raccordement d'un graveur de HDD/DVD, d'un magnétoscope et d'autres sources vidéo* à la page 28.

1 Sélectionnez la source que vous souhaitez enregistrer.
Utilisez les touches de fonction d'entrée (ou **INPUT SELECT**).

- Si nécessaire, appuyez sur **RECEIVER** puis sur **SIGNAL SEL** pour sélectionner le signal d'entrée correspondant à la source (consultez la section *Choix du signal d'entrée* à la page 58 pour plus d'informations).

2 Préparez la source que vous souhaitez enregistrer.
Réglez la station radio, chargez le CD, la vidéo, le DVD, etc.

Remarque

1 Les niveaux de volume dans les zones principale et secondaires sont indépendants.
2 • Vous ne pouvez éteindre la zone principale qu'après avoir mis hors service la commande MULTI-ZONE.
• Si vous n'envisagez pas d'utiliser la fonction MULTI-ZONE pendant un certain temps, coupez l'alimentation dans les deux pièces pour mettre le récepteur en veille.
3 • Le volume du récepteur, les paramètres audio (par exemple, les commandes de réglage du son) et les effets surround n'agissent pas sur le signal enregistré.
• Certaines sources numériques sont protégées contre la copie et ne peuvent être enregistrées qu'en analogique.
• Certaines sources vidéo sont protégées contre la copie. Elles ne peuvent pas être enregistrées.

3 Préparez l'enregistreur.
Insérez une cassette, un MD, une cassette vidéo vierge, etc. dans l'enregistreur et réglez les niveaux d'enregistrement.

Consultez les instructions fournies avec l'enregistreur si vous doutez de la façon de procéder. La plupart des enregistreurs vidéo règlent automatiquement le niveau d'enregistrement audio ; consultez le mode d'emploi du composant en cas de doute.

4 Lancez l'enregistrement, puis lancez la lecture de la source.

Réduction du niveau d'un signal analogique

L'atténuateur d'entrée réduit le niveau d'entrée d'un signal analogique si celui-ci est trop puissant. Vous pouvez l'utiliser si vous pensez que l'indicateur **OVER** s'éclaire souvent ou que le son est déformé.[1]

- **Appuyez sur RECEIVER, puis appuyez sur A.ATT pour activer et désactiver l'atténuateur.**

Utilisation de la minuterie sommeil

La minuterie sommeil met le récepteur en veille après un certain temps, de sorte que vous pouvez vous endormir sans vous soucier que le récepteur reste allumé toute la nuit. Utilisez la télécommande pour régler la minuterie sommeil.

- **Appuyez sur RECEIVER, puis plusieurs fois de suite sur SLEEP pour régler le délai de mise en veille.**

- Vous pouvez vérifier le temps restant avant la mise en veille à n'importe quel moment en appuyant une fois sur **SLEEP**. Vous faites défiler les options de sommeil en appuyant plusieurs fois sur la touche.[2]

Régler la luminosité de l'affichage

Vous pouvez choisir quatre niveaux de luminosité pour l'affichage du panneau avant. Notez que l'affichage s'éclaircit automatiquement pendant quelques secondes lors de la sélection de sources.

- **Appuyez sur RECEIVER, puis appuyez plusieurs fois de suite sur DIMMER pour changer la luminosité de l'affichage sur le panneau avant.**

Vérification des réglages de votre système

Utilisez l'écran d'affichage de l'état afin de vérifier vos réglages actuels pour des fonctions comme le traitement du canal surround arrière et le préréglage MCACC actuel.

1 Appuyez sur RECEIVER, puis sur STATUS pour vérifier les réglages du système.
Ceux-ci apparaissent sur l'affichage du panneau avant.[3]

L'afficheur du panneau avant indique chacun des réglages suivants pendant trois secondes :

Fonction d'entrée
↓
Fréquence d'échantillonnage
↓
Traitement du canal surround arrière
↓
Préréglage MCACC
↓
Entrée ZONE 2
↓
KURO LINK

2 Lorsque vous avez terminé, appuyez à nouveau sur STATUS pour quitter cet écran.

Remarque
1 L'atténuateur n'est pas disponible pour les sources numériques ou avec les modes à flux direct (ANALOG DIRECT).
2 • Vous pouvez également couper la minuterie sommeil en éteignant le récepteur.
• La minuterie sommeil fonctionne pour toutes les zones. Si une zone est active, la minuterie sommeil continue de fonctionner.
3 Si le mode Direct pur est activé, certains réglages ci-dessus affichent **OFF**, même s'ils sont activés.

Réinitialisation du système

Utilisez cette procédure pour réinitialiser tous les réglages du récepteur à leurs valeurs par défaut. Pour ce faire, utilisez les commandes du panneau avant. Réglez **MULTI-ZONE** sur **OFF**.

- Débranchez d'abord l'iPod et l'appareil USB du récepteur.

1 Mettez le récepteur en veille.

2 Tout en tenant ENTER enfoncée sur le panneau avant, appuyez sur ⏻ STANDBY/ ON.
L'écran affiche **RESET ◄ NO ►**.

3 Sélectionnez 'RESET' avec PRESET +/–, puis appuyez sur ENTER sur le panneau avant.
L'écran affiche **RESET? OK**.

4 Appuyez sur ENTER pour confirmer.
OK apparaît à l'écran pour indiquer que le récepteur a été réinitialisé à ses paramètres d'usine par défaut.

- Notez que tous les réglages sont enregistrés même si le récepteur est débranché.

Paramètres du système par défaut

Réglage		Réglage par défaut
Conversion vidéo numérique		ON
SPEAKERS		A
Système surround arrière		Normal
Système d'enceintes	Avant	SMALL
	Centrale	SMALL
	Surr	SMALL
	SB	SMALLx2
	SW	YES
Croisement		80 Hz
Courbe X		OFF
DIMMER		Plus lumineux
Entrées		
Consultez la section *Réglages possibles et par défaut de la fonction d'entrée* à la page 40.		
MULTI-ZONE		
Niveau du volume dans la Zone 2		Variable
Volume zone 2		–60 dB
HDMI		
Audio HDMI		Amp
KURO LINK		ON
DSP		
Traitement du canal surround arrière		ON
Contrôle de phase		ON
Correction du son	Fonction iPod/ USB	ON
	Autres fonctions	OFF
Retard du son		0.0 frame
Double mono		CH1
DRC		AUTO
Gain SACD		0 dB
Atténuation LFE		0 dB
Retard automatique		OFF
UP Mix		ON
Sécurité numérique		OFF
Niveau de l'effet	ExtendedStereo	90
	Autres modes	50
Options DD PL II Music	Largeur centrale	3
	Dimension	0
	Panorama	OFF
Options Neo:6	Image centrale	Neo:6 MUSIC : 3 Neo:6 CINEMA : 10
Toutes les entrées	Mode d'écoute (2 canaux)	AUTO SURROUND
	Mode d'écoute (x canaux)	AUTO SURROUND
	Mode d'écoute (HP)	STEREO
Consultez également la section *Réglage des options audio* à la page 64 pour d'autres réglages DSP par défaut.		
MCACC		
Mémoire de position MCACC		M1: MEMORY 1
Niveau de canal (M1 à M6)		0.0 dB
Distances des enceintes (M1 à M6)		10'00"
Ondes stationnaires (M1 à M6)	ATT de tous les canaux/filtres	0.0 dB
	Ampleur du canal des extrêmes graves	0.0 dB
Données d'égalisation (M1 à M6)	Tous les canaux/toutes les bandes	0.0 dB
	Ampleur d'égalisation	0.0 dB

Chapitre 9 :

Commander le reste de votre système

Exploitation de plusieurs récepteurs

La télécommande fournie avec ce récepteur peut être utilisée pour la commande de trois autres récepteurs (de même modèle que ce récepteur) en plus de ce récepteur. La télécommande doit être programmée pour l'appareil par un code de préréglage.

- Spécifiez les modes de télécommande sur les récepteurs avant d'effectuer la programmation (consultez la section *Réglage du mode de la télécommande* à la page 101).

1 Réglez le sélecteur de fonction sur MAIN.

2 Appuyez sur RECEIVER.

3 Appuyez un instant sur REMOTE SETUP, puis relâchez la touche lorsque la DEL clignote deux fois.

4 Utilisez les touches numériques pour introduire le code préréglé à 5 chiffres (voir ci-dessous).

- Récepteur 1 : **6 1 9 3 5** (Défaut)
- Récepteur 2 : **6 2 6 3 0**
- Récepteur 3 : **6 2 6 3 1**
- Récepteur 4 : **6 2 6 3 2**

Lorsque le code de préréglage est complet, la DEL clignote une fois pour indiquer que le réglage est terminé.

Pour faire fonctionner un autre récepteur, recommencez à partir de l'étape 1 pour introduire son code de préréglage.

Configuration de la télécommande pour commander d'autres composants

La plupart des composants peuvent être affectés à l'une des touches de fonction d'entrée (comme **DVD** ou **CD**) en utilisant le code de préréglage du fabricant du composant, enregistré dans la télécommande.

Toutefois, dans certains cas, seules quelques fonctions peuvent être contrôlées après affectation du code de préréglage adéquat et ou les codes fabricant dans la télécommande ne fonctionnent pas pour le modèle utilisé.

Remarque

- Vous pouvez annuler ou quitter n'importe quelle étape en appuyant sur RECEIVER. Pour revenir à l'étape précédente, appuyez sur **RETURN**.
- Après une minute d'inactivité, la télécommande quitte automatiquement la configuration.

Sélection directe des codes de préréglage

1 Appuyez sur la touche de fonction d'entrée correspondant au composant que vous voulez utiliser.[1]

Pour affecter des codes préréglés à **TV CONTROL**, appuyez ici sur **TV CTRL**.

2 Appuyez un instant sur REMOTE SETUP, puis relâchez la touche lorsque la DEL clignote deux fois.

3 Utilisez les touches numériques pour introduire le code préréglé à 5 chiffres.

Consultez la section *Liste des codes préréglés* à la page 116.

Remarque

1 Vous ne pouvez pas affecter les fonctions RECEIVER, **TUNER**, **iPod/USB** ou **SIRIUS**.

Lorsque le code de préréglage est complet, la DEL clignote une fois pour indiquer que le réglage est terminé.

4 Répétez les étapes 1 à 3 pour les autres composants que vous voulez utiliser.
Pour essayer la télécommande, mettez le composant sous tension ou hors tension (en veille) en appuyant sur ⏻ **SOURCE**. Si ce code semble ne pas fonctionner, sélectionnez le suivant dans la liste (s'il y en a un).

Réinitialisation des préréglages de la télécommande

Cela efface tous les codes de préréglage de la télécommande et toutes les touches programmées.

1 Réglez le sélecteur de fonction sur MAIN.

2 Appuyez sur RECEIVER.

3 Appuyez un instant sur REMOTE SETUP, puis relâchez la touche lorsque la DEL clignote deux fois.

4 Utilisez les touches numériques pour introduire 9, 8, 1.
La DEL clignote quatre fois pour indiquer que les préréglages sont réinitialisés.

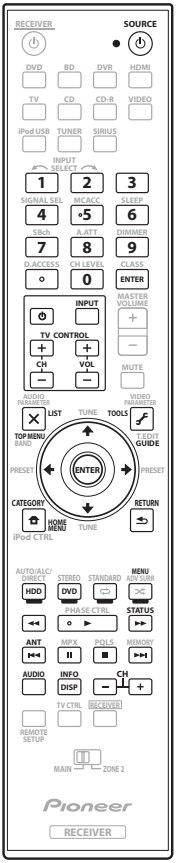
Codes de préréglages par défaut

Touche de fonction d'entrée	Code de préréglage
DVD	31571
BD	32442
DVR	22306
HDMI	32442
TV	14001
CD	70468
CD-R	71087
VIDEO	20058
TV CTRL	14001
RECEIVER	61935

Commandes pour autres composants

Cette télécommande peut contrôler des composants après saisie des bons codes ou apprentissage des commandes par le récepteur (consultez la section *Configuration de la télécommande pour commander d'autres composants* à la page 73 pour plus d'informations). Utilisez les touches de fonction d'entrée pour sélectionner le composant.

- Les touches **TV CONTROL** de la télécommande sont destinées à commander le téléviseur affecté à la touche **TV CTRL**. Si vous avez deux téléviseurs, affectez le téléviseur principal à la touche **TV CTRL**.



Touche(s)	TV	TV (Moniteur)	BD/DVD	HDD/DVR	VCR	SAT/CATV
⏻ **SOURCE**	POWER ON/ OFF	POWER ON/ OFF	POWER ON/ OFF	POWER ON/ OFF	POWER ON/ OFF	POWER ON/ OFF
Touches numériques	*numériques*	*numériques*	*numériques*	*numériques*	*numériques*	*numériques*
• *(point)*	• *(point)*	KURO LINK	CLEAR	+	-	*
ENTER (CLASS)	ENTER	CH ENTER	ENTER	ENTER	-	ENTER
✕	EXIT/INFO	EXIT	TOP MENU	TOP MENU	-	LIST
🔧	TOOLS/ GUIDE/EPG	USER MENU	TOOLS	GUIDE	-	GUIDE
⬆/⬇/⬅/➡	⬆/⬇/⬅/➡	⬆/⬇/⬅/➡	⬆/⬇/⬅/➡	⬆/⬇/⬅/➡	-	⬆/⬇/⬅/➡
ENTER	ENTER	ENTER	ENTER	ENTER	-	ENTER
🏠	HOME MENU	HOME MENU	HOME MENU	HOME MENU	-	HOME/ MENU
↩	RETURN	RETURN	RETURN	RETURN	-	RETURN
HDD *(Rouge)*	*Rouge*	*Rouge*	-	HDD	-	*Rouge*
DVD *(Vert)*	*Vert*	*Vert*	-	DVD	-	*Vert*
🔁 *(Jaune)*	*Jaune*	*Jaune*	-	VCR	-	*Jaune*
🔀 *(Bleu)*	*Bleu*	*Bleu*	MENU	MENU	-	*Bleu*
▶	-	-	▶	▶	▶	▶
❚❚	-	AUTO SETUP	❚❚	❚❚	❚❚	❚❚
■	-	FREEZE	■	■	■	■
◀◀	-	-	◀◀	◀◀	◀◀	◀◀
▶▶	-	-	▶▶	▶▶	▶▶	▶▶
❙◀◀	ANT	AV SELECTION	❙◀◀	❙◀◀	-	❙◀◀
▶▶❙	-	SCREEN SIZE	▶▶❙	▶▶❙	-	▶▶❙
AUDIO	AUDIO	AUDIO	AUDIO	AUDIO	AUDIO	AUDIO
DISP	DISPLAY	DISPLAY	DISPLAY	DISPLAY	-	DISPLAY/ INFO
CH +/–	CH+/–	CH+/–	-	CH+/–	CH+/–	CH+/–
■ + ▶▶	-	-	-	-	-	RECORD

Touche(s)	LD	CD/CD-R/ SACD	MD/DAT	TAPE
⏻ **SOURCE**	POWER ON/ OFF	POWER ON/ OFF	POWER ON/ OFF	POWER ON/ OFF
Touches numériques	*numériques*	*numériques*	*numériques*	-
• *(point)*	+10	>10/CLEAR	CLEAR[b]	CLEAR
ENTER (CLASS)	ENTER	DISK/ENTER	OPEN/CLOSE[b]	ENTER
✕	TOP MENU	-	-	MS←
🔧	-	LEGATO LINK[a]	-	MS→
⬆/⬇/⬅/➡	⬆/⬇/⬅/➡	-	-	❚❚/■/◀◀/▶▶
ENTER	ENTER	-	-	-
🏠	-	SACD SETUP[a]	-	-
↩	RETURN	-	-	-
▶	▶	▶	▶	▶
❚❚	❚❚	❚❚	❚❚	❚❚
■	■	■	■	■
◀◀	◀◀	◀◀	◀◀	◀◀
▶▶	▶▶	▶▶	▶▶	▶▶
❙◀◀	❙◀◀	❙◀◀	❙◀◀	❙◀◀
▶▶❙	▶▶❙	▶▶❙	▶▶❙	▶▶❙
AUDIO	AUDIO	PURE AUDIO[a]	-	-
DISP	DISPLAY/ INFO	TIME[a]	-	-

a. Commandes de SACD.
b. Commandes de MD.

Touche(s)	TV (Projecteur)
⏻ **SOURCE**	POWER ON
1	MOVIE
2	STANDARD
3	DYNAMIC
4	USER1
5	USER2
6	USER3
7	COLOR+
8	SHARP+
9	GAMMA
0	COLOR–
• *(point)*	SHARP–
ENTER (CLASS)	COLOR TEMP
✕	EXIT
🔧	INFO
⬆/⬇/⬅/➡	⬆/⬇/⬅/➡
ENTER	ENTER
🏠	TEST
↩	HIDE
⤮	MENU
◀◀	HDMI1
▶	HDMI2
▶▶	COMP.
❙◀◀	VIDEO
❚❚	S-VIDEO
■	BRIGHT–
▶▶❙	BRIGHT+
AUDIO	POWER OFF
DISP	ASPECT
CH +/–	CONTRAST+/–

Chapitre 10 :
Le menu MCACC avancé

Réglages du récepteur depuis le menu MCACC avancé

Le système MCACC (Calibrage ACoustique MultiCanaux) avancé a été mis au point par les laboratoires Pioneer pour permettre aux utilisateurs d'effectuer chez eux des réglages de même niveau que dans un studio, de haute précision mais simples à réaliser. Les caractéristiques acoustiques de la salle d'écoute sont mesurées et la réponse en fréquence calibrée en conséquence pour créer un champ sonore se rapprochant le mieux possible de l'environnement d'un studio grâce à des mesures précises, une analyse automatique et un calibrage optimal. De plus, alors qu'il était difficile d'éliminer les ondes stationnaires sur les anciens modèles, il est désormais possible d'en effectuer une analyse acoustique et de réduire leur influence en une seule opération grâce au contrôle des ondes stationnaires dont est pourvu ce récepteur.

Cette partie vous indique comment effectuer automatiquement un calibrage du champ sonore et comment ajuster manuellement les données du champ sonore de manière encore plus précise.

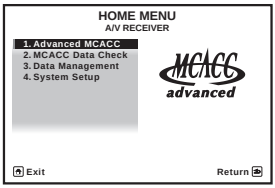
1 Allumez le récepteur et votre téléviseur.
Utilisez ⏻ **RECEIVER** pour allumer le récepteur.[1]

- Si un casque est branché sur le récepteur, débranchez-le.

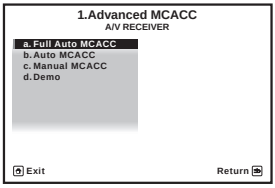
2 Appuyez sur RECEIVER sur la télécommande, puis sur HOME MENU.[2]
Un écran à interface graphique (GUI) apparaît sur votre téléviseur. Utilisez ⬆/⬇/⬅/➡ et **ENTER** pour naviguer dans les écrans et sélectionner les éléments de menu. Appuyez sur **RETURN** pour confirmer et quitter le menu en cours.

- Appuyez sur **HOME MENU** à n'importe quel moment pour dégager la page **HOME MENU**.

3 Sélectionnez 'Advanced MCACC' dans le HOME MENU, puis appuyez sur ENTER.



4 Sélectionnez le réglage que vous souhaitez ajuster.



- **Full Auto MCACC** – Consultez la section *Configuration automatique du son surround (MCACC automatique)* à la page 37 pour une configuration surround automatique rapide et efficace.
- **Auto MCACC** – Consultez la section *MCACC automatique (Expert)* à la page 78 pour une configuration MCACC plus détaillée.
- **Manual MCACC** – Affine les réglages des enceintes et personnalise l'égalisation du calibrage acoustique (consultez la section *Configuration Manual MCACC* à la page 82).

Remarque

1 Ne mettez pas le récepteur hors tension pendant l'utilisation de **HOME MENU**.
2 Vous ne pouvez pas utiliser le **HOME MENU** lorsque la fonction d'entrée iPod/USB ou SIRIUS Radio est sélectionnée. Lorsque **ZONE 2** est réglé sur **ON** (page 69), le **HOME MENU** ne peut pas être utilisé.

- **Demo** – Aucun réglage n'est sauvegardé et aucune erreur ne se produit. Lorsque les enceintes sont raccordées à ce récepteur, la tonalité de test est émise à plusieurs reprises. Appuyez sur **RETURN** pour annuler la tonalité de test.

MCACC automatique (Expert)

Si votre configuration nécessite des réglages plus précis que ceux proposés à la section *Configuration automatique du son surround (MCACC automatique)* à la page 37, vous pouvez personnaliser vos options de configuration ci-dessous. Vous pouvez calibrer différemment votre système grâce aux six préréglages MCACC différents au maximum[1], qui s'avèrent utiles si vous disposez de plusieurs positions d'écoute en fonction du type de source (par exemple, pour regarder un film dans un canapé ou pour jouer aux jeux vidéo près du téléviseur).[2]

Important

- Assurez-vous que le microphone ou les enceintes ne sont pas déplacés pendant la configuration MCACC automatique.
- L'utilisation de la configuration MCACC automatique efface et remplace tous les paramètres existants du préréglage MCACC sélectionné.[3]
- L'économiseur d'écran se déclenche automatiquement après cinq minutes d'inactivité.

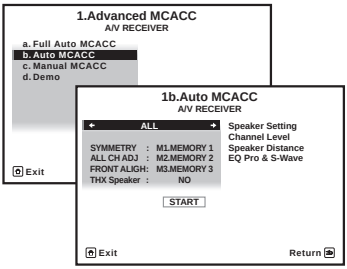
ATTENTION

- Les tonalités de test utilisées pour la configuration MCACC automatique sont générées à un volume élevé.

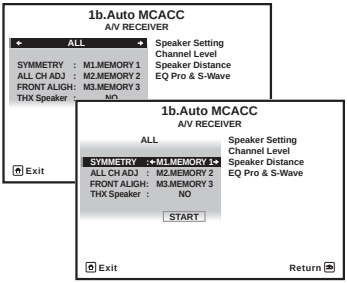
THX®

THX est une marque commerciale de THX, Ltd., qui peut être déposée sous certaines juridictions. Tous droits réservés.

1 Sélectionnez 'Auto MCACC' sur le menu Advanced MCACC, puis appuyez sur ENTER.
Si la page **Advanced MCACC** n'apparaît pas, consultez la section *Réglages du récepteur depuis le menu MCACC avancé* à la page 77.



2 Sélectionnez les paramètres que vous voulez régler.
Utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner le réglage, puis utilisez ⬅/➡ pour le valider.



Remarque

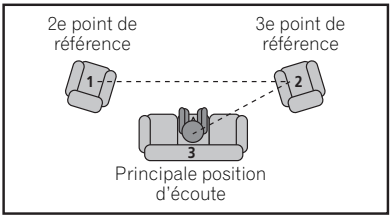
1 Ils sont stockés en mémoire et dénommés **MEMORY1** à **MEMORY6** à moins que vous ne les renommiez dans *Gestion des données* à la page 91.
2 Il se peut également que vous souhaitiez afficher des réglages de calibrage distincts pour la même position d'écoute, selon l'utilisation que vous faites de votre système.
3 À l'exception des cas où vous n'ajustez qu'un paramètre (c'est-à-dire le niveau de canal) depuis le menu **Auto MCACC** (étape 2).

- **Auto MCACC** – Réglage par défaut : **ALL** (recommandé) ; toutefois, vous pouvez si vous le souhaitez limiter le calibrage du système à un seul réglage (pour gagner du temps).[1] Les options disponibles sont : **ALL**, **Keep SP System**,[2] **Speaker Setting**, **Channel Level**, **Speaker Distance** et **EQ Pro & S-Wave**.
- **EQ Type** *(disponible uniquement lorsque le menu* **Auto MCACC** *ci-dessus est réglé sur* **EQ Pro & S-Wave***)* – Détermine le réglage de l'équilibre des fréquences.

Après un seul calibrage, chacune des trois courbes de correction suivantes peut être sauvegardée séparément dans la mémoire MCACC. **SYMMETRY** (réglage par défaut) apporte une correction symétrique sur chaque paire d'enceintes gauche et droite pour aplanir les caractéristiques de l'amplitude-fréquence. **ALL CH ADJ** crée une courbe 'plate' où toutes les enceintes sont réglées individuellement sans accorder de poids spécial à un canal.

FRONT ALIGN[3] règle toutes les enceintes en fonction des réglages des enceintes avant (aucune égalisation n'est appliquée aux canaux avant gauche et droit).

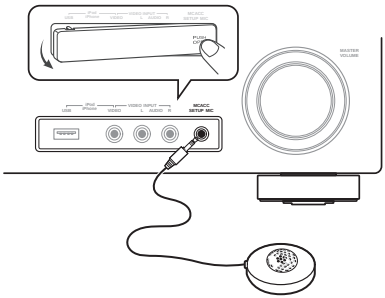
- **THX Speaker** *(disponible uniquement lorsque le menu* **Auto MCACC** *ci-dessus est* **ALL** *ou* **Speaker Setting***)* – Sélectionnez **YES** si vous utilisez des enceintes THX (réglez toutes les enceintes sur **SMALL**), sinon conservez **NO**.
- **STAND.WAVE Multi-Point** *(disponible uniquement lorsque le menu* **Auto MCACC** *ci-dessus est* **EQ Pro & S-Wave***)* – Outre les mesures en position d'écoute, les tonalités de test peuvent être analysées et les ondes stationnaires réduites à deux autres points de référence. C'est utile si vous souhaitez obtenir un calibrage 'plat' équilibré pour différentes positions d'assise dans votre zone d'écoute.[4] Positionnez le microphone au point de référence indiqué sur l'écran et notez que *la dernière position du microphone représentera votre principale position d'écoute :*



3 Raccordez le microphone à la prise MCACC SETUP MIC sur le panneau avant.

- Appuyez sur l'onglet **PUSH OPEN** pour accéder à la prise **MCACC SETUP MIC**.

Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles entre les enceintes et le microphone.



Positionnez le microphone sur un trépied (si vous en avez un) pour qu'il se trouve à hauteur d'oreille en position d'écoute normale. Sinon, positionnez le microphone à hauteur d'oreille en le posant sur une table ou sur une chaise.

Remarque

1 • La mesure **EQ Pro & S-Wave** est également prise lorsque **Keep SP System** ou **EQ Pro & S-Wave** est sélectionné. Pour plus d'informations, consultez la section *Égalisation du calibrage acoustique professionnel* à la page 86.
• L'effet de l'égalisation du calibrage acoustique professionnel et des ondes stationnaires peut être activé ou désactivé dans le préréglage MCACC correspondant. Pour de plus amples informations, consultez la section *Réglage des options audio* à la page 64.

2 L'option **Keep SP System** vous permet de calibrer votre système tout en conservant les réglages actuels de vos enceintes (page 95).

3 Si vous sélectionnez **ALL** comme menu **Auto MCACC**, vous pouvez spécifier le préréglage MCACC où les réglages **ALL CH ADJ** et **FRONT ALIGN** doivent être sauvegardés.

4 Désactivez le réglage **Multi-Point NO** si vous utilisez une seule position d'écoute.

4 Lorsque vous avez terminé de régler les options, sélectionnez START puis appuyez sur ENTER.

5 Suivez les instructions affichées à l'écran.

- Assurez-vous que le microphone est branché.
- Si vous utilisez un caisson de graves, il sera détecté automatiquement à chaque mise sous tension du système. Assurez-vous d'avoir allumé le caisson de graves et d'avoir augmenté le volume.
- Lisez les remarques de la section *Problèmes lors de l'utilisation de la configuration MCACC automatique* à la page 39 concernant les niveaux de bruit de fond élevés et autres interférences possibles.

6 Attendez que la configuration MCACC automatique ait fini d'émettre les tonalités de test.

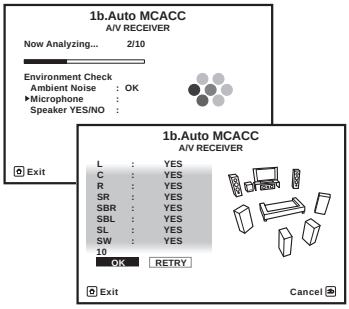
Un rapport de progression s'affiche à l'écran tandis que le récepteur génère des tonalités de test pour déterminer les enceintes présentes dans votre configuration. Essayez d'être aussi silencieux que possible pendant cette opération.

- Ne réglez pas le volume pendant les tonalités de test. Cela pourrait fausser les réglages des enceintes.
- En cas de messages d'erreur (du type **Too much ambient noise!** ou **Check microphone**), sélectionnez **RETRY** après avoir vérifié le bruit ambiant (consultez la section *Problèmes lors de l'utilisation de la configuration MCACC automatique* à la page 39) et le branchement du microphone. Si vous ne constatez aucun problème, sélectionnez simplement **GO NEXT** et poursuivez.

7 Si besoin, vérifiez la configuration des enceintes sur l'écran GUI.[1]

La configuration affichée à l'écran doit refléter les enceintes physiques dont vous disposez.

Si vous n'effectuez aucune opération pendant 10 secondes lorsque l'écran de vérification de la configuration est affiché, la configuration MCACC automatique se poursuit automatiquement. Dans ce cas, il est inutile de sélectionner '**OK**' et d'appuyer sur **ENTER** à l'étape 8.



- Si vous voyez un message d'erreur **ERR** (ou si la configuration des enceintes indiquée est incorrecte), il se peut qu'il y ait un problème au niveau des liaisons des enceintes.
  Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème en sélectionnant **RETRY**, coupez l'alimentation et vérifiez les liaisons des enceintes. Si vous ne constatez aucun problème, utilisez simplement ⬆/⬇ pour sélectionner l'enceinte et ⬅/➡ pour modifier le réglage, puis continuez.
- Si **Reverse Phase** s'affiche, les fils du cordon d'enceinte (+ et –) ont peut-être été inversés. Vérifiez les liaisons des enceintes.[2]
  Si les liaisons ne sont pas bonnes, coupez l'alimentation, débranchez le câble d'alimentation et raccordez les enceintes correctement. Ensuite, effectuez une nouvelle fois toute la configuration MCACC automatique.

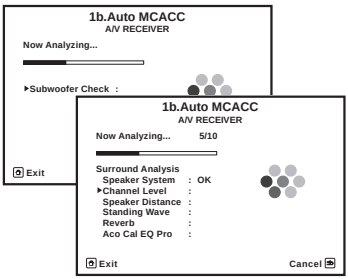
Remarque

1 Cette page n'apparaît que si vous avez sélectionné **ALL** ou **Speaker Setting** sur le menu **Auto MCACC**.

2 Si l'enceinte n'est pas orientée vers le microphone (position d'écoute) ou lorsque les enceintes sont affectées par la phase (enceintes dipôles, enceintes réfléchissantes, etc.), **Reverse Phase** peut s'afficher même si les enceintes sont bien raccordées. Dans ce cas, sélectionnez **GO NEXT** et continuez.

8 Assurez-vous que ‘OK’ est sélectionné, puis appuyez sur ENTER.

Un rapport de progression s’affiche à l’écran tandis que le récepteur génère d’autres tonalités de test pour déterminer les réglages idéaux du récepteur pour le niveau de canal, la distance des enceintes et l’égalisation du calibrage acoustique.



Une fois encore, essayez d’être aussi silencieux que possible pendant cette opération. Elle peut prendre 3 à 7 minutes.

- Si vous avez sélectionné une configuration **STAND.WAVE Multi-Point** (étape 2), vous êtes invité à positionner le microphone aux points de référence 2 et 3, avant de le positionner dans votre principale position d’écoute.

9 La configuration MCACC automatique est terminée et le menu Advanced MCACC réapparaît automatiquement.

Les réglages effectués dans la configuration MCACC automatique permettent d’obtenir en principe un excellent son surround de votre système, mais vous pouvez aussi effectuer vous-même ces réglages sur le menu de configuration **Manual MCACC** (débutant ci-dessous) ou **Manual SP Setup** (débutant à la page 94).[1]

Vous pouvez également choisir de visualiser les réglages en sélectionnant les paramètres individuels sur la page **MCACC Data Check** :

- **Speaker Setting** – Taille et nombre d’enceintes raccordées (voir page 95 pour plus d’informations)
- **Channel Level** – Équilibre général de votre système d’enceintes (voir page 83 ou 96 pour plus d’informations)
- **Speaker Distance** – Distance des enceintes par rapport à la position d’écoute (voir page 83 ou 97 pour plus d’informations)[2]
- **Standing Wave** – Réglages du filtre pour contrôler les basses fréquences ‘explosives’ (voir page 85 pour plus d’informations)
- **Acoustic Cal EQ** – Ajustements de l’équilibre des fréquences de votre système d’enceintes en fonction des caractéristiques acoustiques de la pièce (voir page 85 pour plus d’informations)

Appuyez sur **RETURN** après avoir vérifié chaque écran. Lorsque vous avez terminé, sélectionnez **RETURN** pour revenir au **HOME MENU**.

Lorsque la configuration MCACC automatique est terminée, n’oubliez pas de débrancher le microphone du récepteur.

Remarque

1 • En fonction des caractéristiques de votre pièce, des enceintes semblables dotées d’un cône de 12 cm environ afficheront parfois des réglages de taille différents. Vous pouvez corriger ce réglage manuellement grâce à la section *Configuration manuelle des enceintes* à la page 94.
• La valeur du réglage de la distance du caisson de graves peut être supérieure à la distance réelle de la position d’écoute. Ce réglage doit être précis (en tenant compte des caractéristiques de retard et de la pièce) et n’a généralement pas besoin d’être modifié.
• Si les mesures obtenues par la configuration MCACC automatique ne sont pas correctes à cause d’une interaction des enceintes et de l’environnement, nous vous conseillons de faire vous-même les réglages.

2 Puisque les mesures de distance ont été définies en fonction des caractéristiques sonores de vos enceintes, dans certains cas (pour un son surround optimal), la distance réelle peut être différente de celle réglée pour les enceintes.

Configuration Manual MCACC

Vous pouvez utiliser les réglages du menu de configuration **Manual MCACC** pour réaliser des ajustements précis lorsque vous connaissez mieux votre système. Avant d'effectuer ces réglages, la procédure *Configuration automatique du son surround (MCACC automatique)* à la page 37 doit être déjà terminée.

Ces réglages ne doivent être effectués qu'une seule fois (sauf si vous souhaitez modifier l'emplacement de votre système d'enceintes actuel ou ajouter de nouvelles enceintes).

ATTENTION

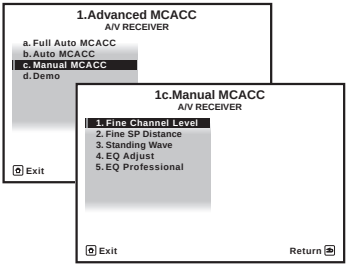
- Les tonalités de test utilisées pour la configuration **Manual MCACC** sont générées à un volume élevé.

Important

- Vous devez préciser au préalable le préréglage MCACC que vous souhaitez ajuster en appuyant sur **MCACC**, puis sur **HOME MENU** (étape 2 de la section *Réglages du récepteur depuis le menu MCACC avancé* à la page 77).
- Pour certains réglages ci-dessous, vous devez brancher le microphone de configuration sur le panneau avant et le positionner à hauteur d'oreille en position d'écoute normale. Appuyez sur **HOME MENU** pour afficher le **HOME MENU** avant de brancher le microphone sur le récepteur. Si le microphone est branché alors que le **HOME MENU** n'est pas affiché, la page **Full Auto MCACC** dans **Advanced MCACC** s'affichera.
- Lisez les remarques de la section *Problèmes lors de l'utilisation de la configuration MCACC automatique* à la page 39 concernant les niveaux de bruit de fond élevés et autres interférences possibles.
- Si vous utilisez un caisson de graves, allumez-le et montez le volume jusqu'en position médiane.

1 Sélectionnez 'Manual MCACC' sur le menu Advanced MCACC.

Consultez la section *Réglages du récepteur depuis le menu MCACC avancé* à la page 77 si vous n'avez pas encore atteint cet écran.



2 Sélectionnez le réglage que vous souhaitez ajuster.

Si vous effectuez cette opération pour la première fois, il se peut que vous préfériez effectuer ces réglages dans l'ordre.

- **Fine Channel Level** – Permet des ajustements précis de l'équilibre général du système d'enceintes (consultez la section *Réglage précis du niveau de canal* à la page 83).
- **Fine SP Distance** – Permet des réglages de retard précis pour le système d'enceintes (consultez la section *Distance précise des enceintes* à la page 83).
- **Standing Wave** – Contrôle les basses fréquences résonnantes dans la pièce d'écoute (consultez la section *Ondes stationnaires* à la page 85).

Les deux derniers réglages ont été spécialement conçus pour la personnalisation des paramètres expliqués à la section *Réglage de l'égalisation du calibrage acoustique* à la page 85 :

- **EQ Adjust** – Ajustez manuellement l'équilibre des fréquences de votre système d'enceintes lors de l'écoute des tonalités de test (consultez la section *Réglage de l'égalisation du calibrage acoustique* à la page 85).
- **EQ Professional** – Calibrez votre système sur la base du son direct provenant des enceintes et réalisez les réglages détaillés en fonction des caractéristiques de la révervération de la pièce (consultez la section *Égalisation du calibrage acoustique professionnel* à la page 86).

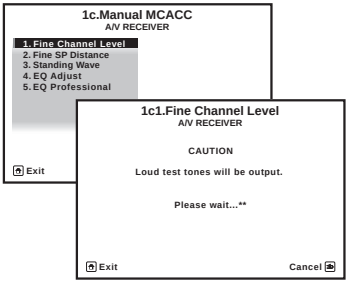
Réglage précis du niveau de canal

- Paramétrage par défaut : **0.0dB** (tous les canaux)

Vous pouvez obtenir un son surround de meilleure qualité en ajustant correctement l'équilibre général de votre système d'enceintes. Vous pouvez ajuster le niveau du signal de chaque enceinte par incréments de 0,5 dB. Le réglage suivant peut vous permettre d'effectuer des ajustements précis, impossibles à obtenir en suivant la procédure *Configuration manuelle des enceintes* à la page 94.

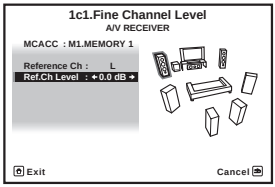
1 Sélectionnez 'Fine Channel Level' sur le menu de configuration Manual MCACC.

Le volume augmente pour atteindre le niveau de référence 0,0 dB.



2 Ajustez le niveau du canal gauche.

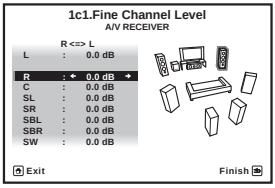
Il représente le niveau d'enceinte de référence. Mieux vaut donc régler ce niveau à plus ou moins **0.0dB** afin d'avoir une marge confortable pour ajuster le niveau des autres enceintes.



- Après avoir appuyé sur **ENTER**, des tonalités de test sont générées.

3 Sélectionnez tour à tour chaque canal et ajustez les niveaux (+/–10 dB) si besoin.

Utilisez ⬅/➡ pour régler le volume de l'enceinte sélectionnée pour qu'il corresponde à celui de l'enceinte de référence. Lorsque les deux tonalités semblent afficher le même volume, appuyez sur ⬇ pour confirmer et passer au canal suivant.



- A des fins de comparaison, l'enceinte de référence change en fonction de l'enceinte sélectionnée.
- Si vous souhaitez revenir en arrière pour ajuster un canal, utilisez ⬆/⬇ pour le sélectionner.

4 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

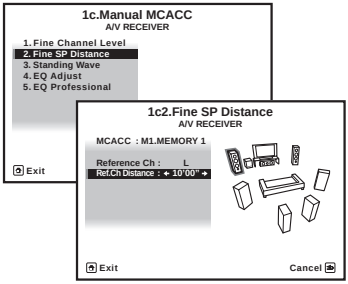
Vous revenez alors au menu de configuration **Manual MCACC**.

Distance précise des enceintes

- Paramétrage par défaut : **10'00''** (toutes les enceintes)

Pour que le son de votre système affiche une belle profondeur et une séparation idéale, il convient d'ajouter un léger retard à certaines enceintes de sorte que tous les sons atteignent la position d'écoute en même temps. Vous pouvez ajuster la distance de chaque enceinte par incréments d'un demi-pouce. Le réglage suivant peut vous permettre d'effectuer des ajustements précis, impossibles à obtenir en suivant la procédure *Configuration manuelle des enceintes* à la page 94.

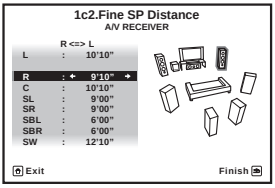
1 Sélectionnez ‘Fine SP Distance’ sur le menu de configuration Manual MCACC.



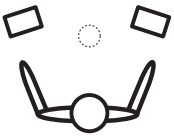
2 Ajustez la distance du canal gauche à partir de la position d’écoute.

3 Sélectionnez tour à tour chaque canal et ajustez la distance si besoin.

Utilisez ⬅/➡ pour régler la distance de l’enceinte sélectionnée pour qu’elle corresponde à celle de l’enceinte de référence. Le retard se mesure en termes de distance d’enceinte, de **0’00-1/2’’** à **45’00’’**.



Ecoutez le canal de référence et utilisez-le pour mesurer le canal cible. A partir de la position d’écoute, faites face aux deux enceintes, les bras tendus vers chaque enceinte. Essayez de régler les deux tonalités pour qu’elles atteignent en même temps un point légèrement devant vous, situé entre vos bras.[1]



Lorsque les réglages du retard semblent correspondre, appuyez sur ⬇ pour confirmer et passer au canal suivant.

- A des fins de comparaison, l’enceinte de référence change en fonction de l’enceinte sélectionnée.
- Si vous souhaitez revenir en arrière pour ajuster un canal, utilisez ⬆/⬇ pour le sélectionner.

4 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Vous revenez alors au menu de configuration **Manual MCACC**.

Remarque

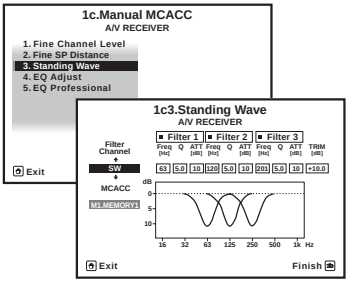
1 • Si vous n’y parvenez pas en ajustant le réglage de la distance, essayez de modifier très légèrement l’orientation de vos enceintes.
• Pour une meilleure audibilité, le caisson de graves émet une tonalité de test en continu (des battements oscillants s’entendent depuis vos autres enceintes). Notez qu’il peut être difficile de comparer cette tonalité avec les autres enceintes présentes dans votre configuration (cela dépend de la réponse en basse fréquence de l’enceinte de référence).

Ondes stationnaires

- Paramétrage par défaut : **ON**[1]/**ATT 0.0dB** (tous les filtres)

Les ondes stationnaires acoustiques apparaissent lorsque, dans certaines situations, les ondes sonores provenant de votre système d'enceintes résonnent avec les ondes sonores se réfléchissant contre les murs de votre zone d'écoute. Ceci peut avoir un effet négatif sur le son global, spécialement dans certaines basses fréquences. En fonction de la position de l'enceinte, de votre position d'écoute, et enfin de la forme de votre pièce, le son produit est 'explosif' et excessivement résonnant. Le contrôle des ondes stationnaires utilise des filtres pour réduire l'effet des sons trop résonnants dans la zone d'écoute. Au cours de la lecture d'une source, vous pouvez personnaliser les filtres permettant le contrôle des ondes stationnaires pour chacun de vos préréglages MCACC.[2]

1 Sélectionnez 'Standing Wave' sur le menu de configuration Manual MCACC.



2 Ajustez les paramètres de contrôle des ondes stationnaires.

- **Filter Channel** – Sélectionnez le canal auquel vous appliquerez le(s) filtre(s) : **MAIN** (tous sauf le canal central et le caisson de graves), **Center** ou **SW** (caisson de graves).
- **TRIM** *(disponible uniquement si le canal du filtre ci-dessus est* **SW***)* – Ajustez le niveau du canal du caisson de graves (pour compenser la différence dans le post-filtre de sortie).
- **Freq** / **Q** / **ATT** – Ce sont les paramètres du filtre : **Freq** représente la fréquence visée et **Q**, la bande passante (plus Q est élevé, plus la bande passante ou la portée est restreinte) de l'atténuation (**ATT** représente la réduction de la fréquence visée).

3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Vous revenez alors au menu de configuration **Manual MCACC**.

Réglage de l'égalisation du calibrage acoustique

- Paramétrage par défaut : **ON**[3]/**0.0dB** (tous les canaux/toutes les bandes)

L'égalisation du calibrage acoustique est une sorte d'égaliseur de votre pièce pour vos enceintes (sauf le caisson de graves). Elle fonctionne en mesurant les caractéristiques acoustiques de la pièce et en neutralisant les caractéristiques ambiantes pouvant colorer le matériel source d'origine (en offrant un réglage d'égalisation 'plat'). Si le réglage proposé dans la section *Configuration automatique du son surround (MCACC automatique)* à la page 37 ou *MCACC automatique (Expert)* à la page 78 ne vous satisfait pas, vous pouvez également ajuster manuellement ces paramètres afin d'obtenir un équilibre des fréquences vous convenant.

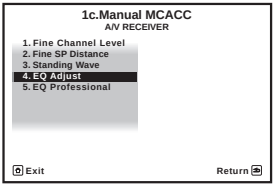
Remarque

1 Vous pouvez mettre en ou hors service la fonction d'égalisation des ondes stationnaires et de calibrage acoustique sur le menu **AUDIO PARAMETER**. Pour plus d'informations, consultez la section *Réglage des options audio* à la page 64.

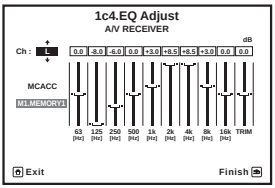
2 • Comme ils seront effacés et remplacés, il se peut que vous souhaitiez enregistrer les réglages d'ondes stationnaires effectués avec la configuration Auto MCACC Setup vers un autre préréglage MCACC.
• Les réglages du filtre de contrôle des ondes stationnaires ne peuvent pas être modifiés pendant la lecture de sources avec la connexion HDMI.
• Lorsque **Standing Wave** est sélectionné pour une mémoire de préréglage MCACC alors que **STAND.WAVE** a été réglé sur **OFF** dans le menu **AUDIO PARAMETER**, **STAND.WAVE ON** est automatiquement sélectionné.

3 Lorsque **EQ Adjust** est sélectionné pour une mémoire de préréglage MCACC alors que **EQ** a été réglé sur **OFF** dans le menu **AUDIO PARAMETER**, **EQ ON** est automatiquement sélectionné.

1 Sélectionnez ‘EQ Adjust’ sur le menu de configuration Manual MCACC.



2 Sélectionnez le(s) canal(canaux) souhaité(s) et ajustez-les à votre convenance.



Utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner le canal.

Utilisez ⬅/➡ pour sélectionner la fréquence et ⬆/⬇ pour accentuer ou couper l’égalisation. Lorsque vous avez terminé, allez au haut de la page et appuyez sur ⬅ pour revenir à **Ch**, puis utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner le canal.

- L’indicateur **OVER!** s’affiche à l’écran si l’ajustement de la fréquence est trop strict et qu’il risque d’entraîner des déformations. Dans ce cas, baissez le niveau jusqu’à ce que **OVER!** disparaisse de l’écran.

Astuce

- Une modification trop stricte de la courbe de fréquence d’un canal affecte l’équilibre général. Si l’équilibre des enceintes ne semble pas régulier, vous pouvez augmenter ou réduire les niveaux de canal en utilisant les tonalités de test, grâce à la fonction **TRIM**. Utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner **TRIM**, puis ⬅/➡ pour augmenter ou réduire le niveau de canal pour l’enceinte en cours.

3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Vous revenez alors au menu de configuration **Manual MCACC**.

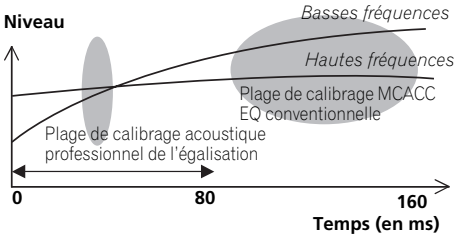
Égalisation du calibrage acoustique professionnel

Cette configuration minimise les effets indésirables de la réverbération de la pièce en vous permettant de calibrer votre système sur la base du son direct provenant des enceintes.

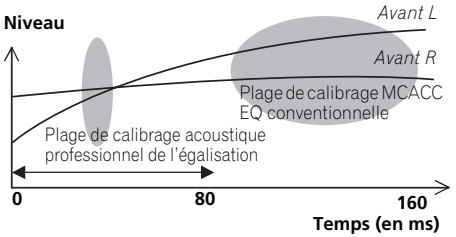
Comment utiliser l’égalisation du calibrage acoustique professionnel

Si vous trouvez que la répercussion des basses fréquences est trop importante dans la pièce d’écoute (c’est-à-dire que le son ‘explose’) ou que divers canaux affichent des caractéristiques de réverbération différentes (lorsque les caractéristiques correspondent au Type A ou au Type B des schémas suivants), sélectionnez la mesure **EQ Pro. & S-Wave** (ou **ALL**) pour le réglage **Auto MCACC** dans *MCACC automatique (Expert)* à la page 78 pour calibrer automatiquement la pièce.

- **Type A : Réverbération des hautes fréquences par rapport aux basses fréquences**



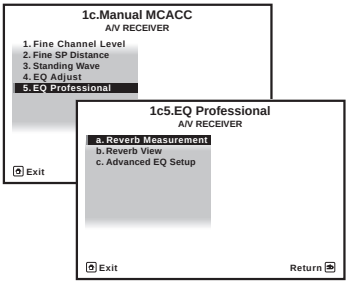
- **Type B : Caractéristiques de la réverbération pour les différents canaux**



Si les caractéristiques sont comme indiqué ci-dessus, sélectionnez le réglage **30-50ms**. Sinon, ce réglage n’est pas nécessaire.

Utilisation de l'égalisation du calibrage acoustique professionnel

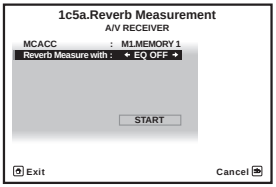
1 Sélectionnez 'EQ Professional', puis appuyez sur ENTER.



2 Sélectionnez une option et appuyez sur ENTER.

- **Reverb Measurement** – Utilisez cette option pour mesurer les caractéristiques de la réverbération de votre pièce.
- **Reverb View** – Permet de vérifier les mesures de réverbération réalisées pour des gammes de fréquences spécifiées dans chaque canal.[1]
- **Advanced EQ Setup** – Permet de sélectionner la période utilisée pour l'ajustement et le calibrage des fréquences, sur la base de la mesure de la réverbération de la zone d'écoute. Notez que l'utilisation de cette configuration pour personnaliser le calibrage du système modifie les réglages effectués à la section *Configuration automatique du son surround (MCACC automatique)* à la page 37 ou *MCACC automatique (Expert)* à la page 78 et qu'il n'est pas nécessaire de l'appliquer si ces réglages vous conviennent.

3 Si vous avez sélectionné 'Reverb Measurement', sélectionnez EQ ON ou OFF, puis START.



Les options suivantes déterminent la façon dont les caractéristiques de la réverbération de votre zone d'écoute sont indiquées dans **Reverb View** :

- **EQ OFF** – Vous visualisez les caractéristiques de la réverbération de votre zone d'écoute *sans* l'égalisation réalisée par ce récepteur (avant calibrage).
- **EQ ON** – Vous visualisez les caractéristiques de la réverbération de votre zone d'écoute *avec* l'égalisation réalisée par ce récepteur (après calibrage).[2] Notez que la réponse de l'égalisation peut ne pas être entièrement plate du fait des ajustements nécessaires pour votre zone d'écoute.[3]

Lorsque la mesure de la réverbération est terminée, vous pouvez sélectionner **Reverb View** pour visualiser les résultats à l'écran. Consultez la section *Graphique de l'égalisation du calibrage professionnel* à la page 107 pour obtenir des informations de dépannage.

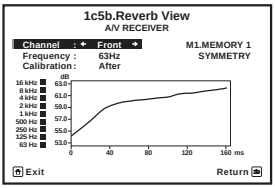
Remarque

1 Si la procédure **Reverb View** est effectuée après le *Configuration automatique du son surround (MCACC automatique)* à la page 37 ou la **Reverb Measurement**, des différences peuvent apparaître sur le graphique de la réverbération, selon le réglage du contrôle des ondes stationnaires. Lors de la configuration MCACC automatique, les réverbérations sont mesurées après le contrôle des ondes stationnaires, de sorte que le graphique des caractéristiques de la réverbation montre les courbes obtenues après l'élimination de l'effet des ondes stationnaires. Par contre, la fonction **Reverb Measurement** mesure les réverbérations sans agir sur les ondes stationnaires, de sorte que le graphique des caractéristiques de la réverbération montre les courbes obtenues sans réduction des ondes stationnaires. Si vous voulez vérifier les caractéristiques de la pièce proprement dite (avec les ondes stationnaires), nous vous conseillons d'utiliser la fonction **Reverb Measurement**.

2 Si vous sélectionnez **EQ ON**, le calibrage correspondant au préréglage MCACC en cours est utilisé. Pour utiliser un autre préréglage MCACC, dégagez le **HOME MENU** et appuyez sur **MCACC** pour le sélectionner avant d'appuyer sur **HOME MENU**.

3 Après un calibrage automatique avec **EQ Type : SYMMETRY** (**Full Auto MCACC**, etc.) le graphique des caractéristiques de la réverbération présumée peut être affiché en sélectionnant **Reverb View**. Pour afficher les caractéristiques de la réverbération réellement mesurée après le calibrage EQ, mesurez-les avec **EQ** réglé sur **ON**.

4 Si vous avez sélectionné 'Reverb View', vous pouvez vérifier les caractéristiques de la réverbération de chaque canal. Appuyez sur RETURN lorsque vous avez terminé.

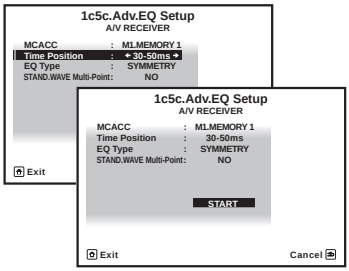


Les caractéristiques de la réverbération apparaissent lorsque des mesures **Full Auto MCACC** ou **Reverb Measurement** sont effectuées.[1]

Utilisez ⬅/➡ pour sélectionner le canal, la fréquence et le réglage de calibrage que vous souhaitez vérifier. Utilisez ⬆/⬇ pour passer de l'un à l'autre entre les trois. Le graphique des caractéristiques de la réverbération avant et après le calibrage acoustique peut être affiché en sélectionnant **Calibration : Before** / **After**.[2] Notez que l'axe vertical représente les décibels, marqués par incréments de 2 dB.

5 Si 'Advanced EQ Setup' est sélectionné, spécifiez la mémoire MCACC qui doit être utilisée, puis précisez le réglage de temps souhaité pour le calibrage, et finalement sélectionnez START.

Sur la base de la mesure de la réverbération ci-dessus, vous pouvez choisir la période utilisée pour l'ajustement et le calibrage finaux des fréquences. Même si vous pouvez effectuer ce réglage sans mesure de la réverbération, mieux vaut utiliser les résultats des mesures comme référence pour votre réglage de période. Pour un calibrage optimal du système sur la base du son direct provenant des enceintes, nous conseillons d'utiliser le réglage **30-50ms**.



Utilisez ⬅/➡ pour sélectionner le réglage. Utilisez ⬆/⬇ pour passer de l'un à l'autre.

Sélectionnez le réglage parmi les périodes suivantes (en millisecondes) : **0-20ms**, **10-30ms**, **20-40ms**, **30-50ms**, **40-60ms**, **50-70ms** et **60-80ms**. Ce réglage s'applique à tous les canaux pendant le calibrage.

Lorsque vous avez terminé, sélectionnez **START**. Le calibrage peut prendre 2 à 4 minutes environ.

Une fois l'égalisation du calibrage acoustique effectuée, vous avez la possibilité de vérifier les réglages à l'écran.

Remarque

1 L'affichage **After** qui apparaît quand les mesures ont été effectuées avec la fonction **Full Auto MCACC** ou **Auto MCACC** (**ALL**) contient un graphique montrant les caractéristiques de la réverbération obtenues après le calibrage **EQ Type : SYMMETRY**.

2 Le graphique des caractéristiques de la réverbération est effacé chaque fois que les réverbérations sont mesurées. **No Data** s'affiche s'il n'existe pas de données, par exemple avant que les caractéristiques soient mesurées.

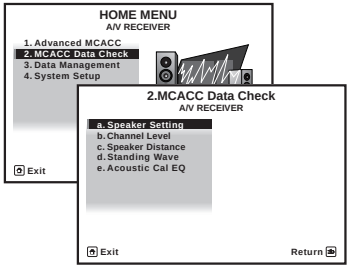
Vérification des données MCACC

Lors de la procédure de *Configuration automatique du son surround (MCACC automatique)* à la page 37, celle de *MCACC automatique (Expert)* à la page 78 ou après le réglage fin dans *Configuration Manual MCACC* à la page 82, vous pouvez vérifier les réglages obtenus après le calibrage sur l'écran GUI.

1 Appuyez sur RECEIVER, puis sur HOME MENU.

Un écran à interface utilisateur graphique (GUI) apparaît sur votre téléviseur. Utilisez ⬆/⬇/⬅/➡ et **ENTER** pour naviguer dans les écrans et sélectionner les éléments de menu. Appuyez sur **RETURN** pour confirmer et quitter le menu en cours.

2 Sélectionnez 'MCACC Data Check' sur le HOME MENU.



3 Sélectionnez le réglage que vous voulez vérifier.

- **Speaker Setting** – Sert à vérifier les réglages des systèmes d'enceintes. Pour plus d'informations, consultez la section *Réglage des enceintes* ci-dessous.
- **Channel Level** – Sert à vérifier le niveau sonore des différentes enceintes. Pour plus d'informations, consultez la section *Niveau de canal* ci-dessous.
- **Speaker Distance** – Sert à vérifier la distance jusqu'aux différentes enceintes. Pour plus d'informations, consultez la section *Distance des enceintes* à la page 90.
- **Standing Wave** – Sert à vérifier les réglages du filtrage des ondes stationnaires. Pour plus d'informations, consultez la section *Ondes stationnaires* à la page 90.
- **Acoustic Cal EQ** – Sert à vérifier les valeurs du calibrage de la réponse en fréquence de la salle d'écoute. Pour plus d'informations, consultez la section *Egalisation du calibrage acoustique* à la page 90.

4 Appuyez sur RETURN pour revenir au menu MCACC Data Check, en répétant les étapes 2 et 3 pour vérifier d'autres réglages.

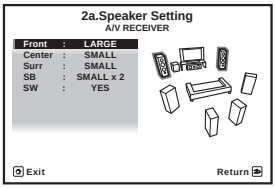
5 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Vous revenez alors au **HOME MENU**.

Réglage des enceintes

Ce paramètre sert à afficher la taille des enceintes et le nombre d'enceintes. Pour plus d'informations, consultez la section *Réglage des enceintes* à la page 95.

1 Sélectionnez 'Speaker Setting' sur le menu MCACC Data Check.



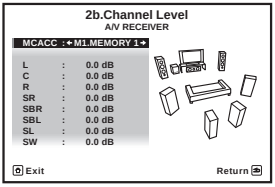
2 Sélectionnez le canal que vous voulez vérifier.

Utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner le canal. Le canal correspondant sur le schéma est surligné.

Niveau de canal

Ce paramètre sert à afficher le niveau des différents canaux. Pour plus d'informations, consultez la section *Niveau de canal* à la page 96.

1 Sélectionnez ‘Channel Level’ sur le menu MCACC Data Check.



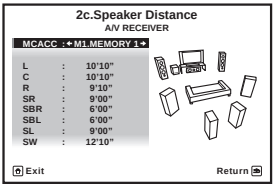
2 Lorsque ‘MCACC’ est surligné, utilisez ⬅/➡ pour sélectionner le préréglage MCACC que vous voulez vérifier.

Le niveau des différents canaux spécifié pour le préréglage MCACC sélectionné est indiqué. ‘**---**’ apparaît pour les canaux sans connexion.

Distance des enceintes

Sert à indiquer la distance entre les différents canaux et la position d’écoute. Pour plus d’informations, consultez la section *Distance des enceintes* à la page 97.

1 Sélectionnez ‘Speaker Distance’ sur le menu MCACC Data Check.



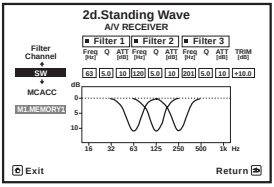
2 Lorsque ‘MCACC’ est surligné, utilisez ⬅/➡ pour sélectionner le préréglage MCACC que vous voulez vérifier.

La distance des différents canaux consignés dans le préréglage MCACC sélectionné est indiqué. ‘**---**’ apparaît pour les canaux sans connexion.

Ondes stationnaires

Sert à afficher les valeurs des réglages effectués sur les ondes stationnaires pour les différentes mémoires MCACC. Pour plus d’informations, consultez la section *Ondes stationnaires* à la page 85.

1 Sélectionnez ‘Standing Wave’ sur le menu MCACC Data Check.



2 Lorsque ‘Filter Channel’ est surligné, utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner le canal pour lequel vous voulez vérifiez le contrôle des ondes stationnaires.

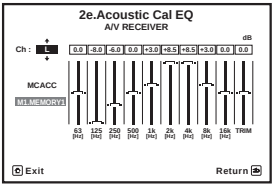
La valeur de calibrage afférente aux ondes stationnaires obtenue pour le canal sélectionné consigné dans le préréglage MCACC sélectionné et son graphique sont affichés.

3 Appuyez sur ⬅ pour surligner ‘MCACC’, puis utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner le préréglage MCACC que vous voulez vérifier.

Egalisation du calibrage acoustique

Sert à afficher les valeurs de calibrage obtenues pour la réponse en fréquence des différents canaux consignés dans les différents préréglages MCACC. Pour plus d’informations, consultez la section *Réglage de l’égalisation du calibrage acoustique* à la page 85.

1 Sélectionnez ‘Acoustic Cal EQ’ sur le menu MCACC Data Check.



2 Lorsque ‘Ch’ est surligné, utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner le canal.

La valeur de calibrage obtenue pour la réponse en fréquence du canal sélectionné consigné dans le préréglage MCACC sélectionné et son graphique sont affichés.

3 Appuyez sur ⬅ pour surligner ‘MCACC’, puis utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner le préréglage MCACC que vous voulez vérifier.

Gestion des données

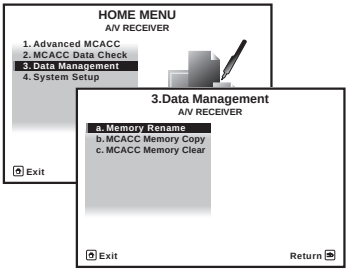
Ce système vous permet de stocker jusqu'à six préréglages MCACC, vous offrant ainsi la possibilité de calibrer votre système pour différentes positions d'écoute (ou différents ajustements de fréquence pour la même position d'écoute).[1] Cela s'avère utile pour changer de réglages en fonction du type de source écoutée et de votre position (par exemple, sur un canapé pour regarder un film ou près du téléviseur pour jouer des jeux vidéo).

Dans ce menu, vous pouvez copier les données d'un préréglage à l'autre, nommer les préréglages pour les identifier plus facilement et supprimer ceux dont vous n'avez plus besoin.

1 Appuyez sur RECEIVER, puis sur HOME MENU.

Un écran à interface utilisateur graphique (GUI) apparaît sur votre téléviseur. Utilisez ⬆/⬇/⬅/➡ et **ENTER** pour naviguer dans les écrans et sélectionner les éléments de menu. Appuyez sur **RETURN** pour confirmer et quitter le menu en cours.

2 Sélectionnez 'Data Management' sur la page HOME MENU.



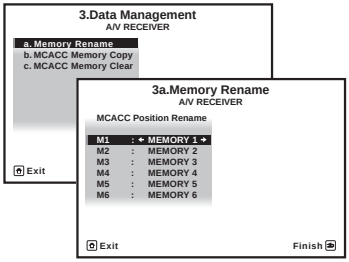
3 Sélectionnez le réglage que vous souhaitez ajuster.

- **Memory Rename** – Nommez vos préréglages MCACC pour les identifier facilement (consultez la section *Renommer les préréglages MCACC* ci-dessous).
- **MCACC Memory Copy** – Copiez les réglages d'un préréglage MCACC vers un autre (consultez la section *Copie des données de préréglage MCACC* à la page 92).
- **MCACC Memory Clear** – Supprimez les préréglages MCACC inutiles (consultez la section *Suppression des préréglages MCACC* à la page 92).

Renommer les préréglages MCACC

Si vous utilisez plusieurs préréglages MCACC, il se peut que vous souhaitiez les renommer pour les identifier plus facilement.

1 Sélectionnez 'Memory Rename' sur le menu de configuration Data Management.



2 Sélectionnez le préréglage MCACC à renommer, puis choisissez un nom de préréglage approprié.

Utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner le préréglage, puis ⬅/➡ pour sélectionner un nom de préréglage.

3 Répétez l'opération pour chaque préréglage MCACC à renommer, puis appuyez sur RETURN lorsque vous avez terminé.

Vous revenez alors au menu de configuration **Data Management**.

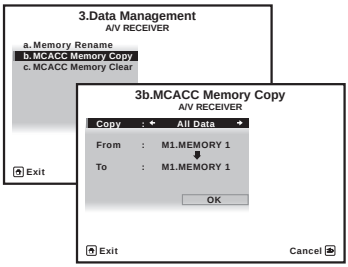
Remarque

1 Vous pouvez mettre cette fonction en œuvre à la section *Configuration automatique du son surround (MCACC automatique)* à la page 37 ou *MCACC automatique (Expert)* à la page 78, selon votre progression.

Copie des données de préréglage MCACC

Si vous souhaitez ajuster manuellement l'égalisation du calibrage acoustique (consultez la section *Configuration Manual MCACC* à la page 82), nous vous conseillons de copier vos réglages actuels[1] vers un préréglage MCACC non utilisé. Vous obtenez alors un point de référence d'où partir, au lieu d'une courbe d'égalisation plate.

1 Sélectionnez 'MCACC Memory Copy' sur le menu de configuration Data Management.



2 Sélectionnez le réglage que vous souhaitez copier.

- **All Data** – Copie tous les réglages de la mémoire de préréglage MCACC sélectionnée.
- **Level & Distance** – Copie seulement les réglages de niveaux des canaux et de distances des enceintes de la mémoire de préréglage MCACC sélectionnée.

3 Sélectionnez le préréglage MCACC dont vous allez copier les réglages ('From'), puis précisez où vous souhaitez les copier ('To').

Assurez-vous de ne pas effacer et remplacer un préréglage MCACC en cours d'utilisation (annulation impossible).

4 Sélectionnez 'OK' pour confirmer la copie des réglages.

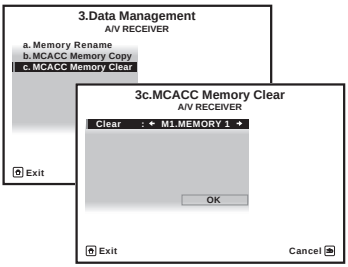
Lorsque **MCACC Memory Copy?** est affiché, sélectionnez **YES**. Si **NO** est sélectionné, les réglages ne sont pas copiés.

Completed! s'affiche sur l'écran GUI pour confirmer la copie du préréglage MCACC. Puis vous revenez automatiquement au menu de configuration **Data Management**.

Suppression des préréglages MCACC

Si vous n'utilisez plus l'un des préréglages MCACC enregistrés en mémoire, vous pouvez supprimer les réglages de ce préréglage.

1 Sélectionnez 'MCACC Memory Clear' sur le menu de configuration Data Management.



2 Sélectionnez le préréglage MCACC que vous voulez supprimer.

Assurez-vous de ne pas supprimer un préréglage MCACC en cours d'utilisation (annulation impossible).

3 Sélectionnez 'OK' pour confirmer la suppression du préréglage.

Lorsque **MCACC Memory Clear?** est affiché, sélectionnez **YES**. Si **NO** est sélectionné, le préréglage n'est pas supprimé.

Completed! s'affiche sur l'écran GUI pour confirmer la suppression du préréglage MCACC, puis vous revenez automatiquement au menu de configuration **Data Management**.

Remarque

1 Réglages effectués à la section *Configuration automatique du son surround (MCACC automatique)* à la page 37 ou *MCACC automatique (Expert)* à la page 78.

Chapitre 11 :

Le réglage du système et autres réglages

Réglages du récepteur depuis le menu System Setup

La section suivante décrit les changements manuels des réglages d'enceintes ainsi que d'autres réglages (sélection de l'entrée, sélection de la langue de l'affichage sur écran, etc.).

1 Allumez le récepteur et votre téléviseur.

Utilisez la touche ⏻ **RECEIVER** pour allumer le récepteur.[1]

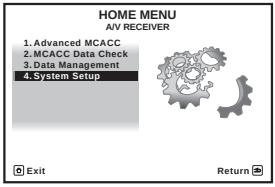
- Si un casque est branché sur le récepteur, débranchez-le.

2 Appuyez sur RECEIVER, puis sur HOME MENU.[2]

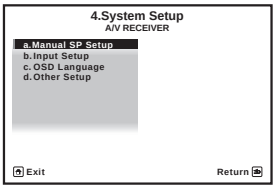
Un écran à interface utilisateur graphique (GUI) apparaît sur votre téléviseur. Utilisez ⬆/⬇/⬅/➡ et **ENTER** pour naviguer dans les écrans et sélectionner les éléments de menu. Appuyez sur **RETURN** pour confirmer et quitter le menu en cours.

- Appuyez sur **HOME MENU** à n'importe quel moment pour dégager la page **HOME MENU**.

3 Sélectionnez 'System Setup' dans le HOME MENU, puis appuyez sur ENTER.



4 Sélectionnez le réglage que vous souhaitez ajuster.



- **Manual SP Setup** – Permet de spécifier le type de liaison appliqué aux bornes surround arrière ainsi que la taille, le nombre, la distance et l'équilibre général des enceintes raccordées (consultez la section *Configuration manuelle des enceintes* à la page 94).
- **Input Setup** – Spécifie les composants raccordés aux entrées numériques, HDMI et vidéo-composantes (consultez la section *Le menu Input Setup* à la page 39).
- **OSD Language** – Permet de changer la langue de l'écran GUI (consultez la section *Changement de la langue de l'affichage sur écran (OSD Language)* à la page 36).
- **Other Setup** – Permet de personnaliser les réglages selon la façon dont vous voulez utiliser votre récepteur (consultez la section *Le menu Other Setup* à la page 98).

Remarque

1 Ne mettez pas le récepteur hors tension pendant l'utilisation du menu System Setup.

2 Vous ne pouvez pas utiliser le **HOME MENU** lorsque la fonction d'entrée iPod/USB ou SIRIUS Radio est sélectionnée ou lorsque le casque est raccordé. Lorsque **ZONE 2** est réglé sur **ON** (page 69), le **HOME MENU** ne peut pas être utilisé.

Configuration manuelle des enceintes

Ce récepteur permet d'effectuer des réglages précis pour optimiser l'impact du son surround. Ces réglages ne doivent être effectués qu'une seule fois (sauf si vous souhaitez modifier l'emplacement de votre système d'enceintes actuel ou ajouter de nouvelles enceintes).

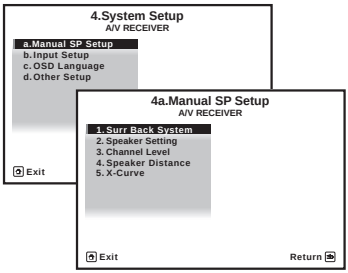
Ces réglages ont été conçus pour personnaliser votre système, mais vous n'êtes pas obliger de les appliquer si vous êtes satisfait des réglages effectués à la section *Configuration automatique du son surround (MCACC automatique)* à la page 37.

ATTENTION

- Les tonalités de test utilisées pour **Manual SP Setup** sont générées à un volume élevé.

1 Sélectionnez 'Manual SP Setup', puis appuyez sur ENTER.

Consultez la section Paramétrage du récepteur dans *Réglages du récepteur depuis le menu System Setup* à la page 93 ci-dessus si vous n'avez pas encore atteint cette page.



2 Sélectionnez le réglage que vous souhaitez ajuster.

Si vous effectuez cette opération pour la première fois, il se peut que vous préfériez ajuster ces réglages dans l'ordre :

- **Surr Back System** – Permet de préciser comment les enceintes surround arrière doivent être utilisées (voir ci-dessous).
- **Speaker Setting** – Permet de préciser la taille et le nombre d'enceintes raccordées (page 95).
- **Channel Level** – Permet d'ajuster l'équilibre général de votre système d'enceintes (page 96).
- **Speaker Distance** – Permet de préciser la distance de vos enceintes par rapport à la position d'écoute (page 97).
- **X-Curve** – Permet d'ajuster l'équilibre tonal de votre système d'enceintes pour les bandes sonores de films (page 98).

3 Effectuez les ajustements nécessaires pour chaque réglage, en appuyant sur RETURN pour confirmer après chaque écran.

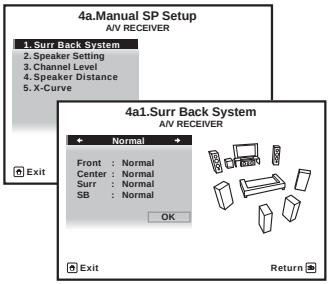
Réglage des enceintes surround arrière

- Paramétrage par défaut : **Normal**

Ce système permet d'utiliser les canaux des enceintes surround arrière de différentes manières. Outre une configuration home cinéma classique, où ils sont utilisés pour les enceintes surround arrière, ces canaux peuvent être utilisés pour effectuer une double amplification des enceintes avant ou pour créer un système d'enceintes indépendant dans une autre pièce.

1 Sélectionnez 'Surr Back System' sur le menu Manual SP Setup.

Consultez la section *Réglages du récepteur depuis le menu System Setup* à la page 93 si vous n'avez pas encore atteint cet écran.



2 Sélectionnez le réglage des enceintes surround arrière.

- **Normal** – Sélectionnez ce réglage pour une utilisation home cinéma classique avec les enceintes surround arrière de votre configuration principale (système d'enceintes A).
- **Speaker B** – Sélectionnez ce réglage pour utiliser les bornes d'enceinte B (surround arrière) afin d'écouter en stéréo dans une autre pièce (consultez la section *Commutation du système d'enceintes* à la page 69).
- **Front Bi-Amp** – Sélectionnez ce réglage si vous réalisez une double amplification des enceintes avant (consultez la section *Double amplification des enceintes* à la page 20).
- **ZONE 2** – Sélectionnez ce réglage pour utiliser les bornes d'enceintes B (surround arrière) pour écouter le son en surround dans une autre zone (consultez la section *Utilisation des commandes MULTI-ZONE* à la page 69).

3 Lorsque 'Setting Change?' est affiché, sélectionnez Yes.

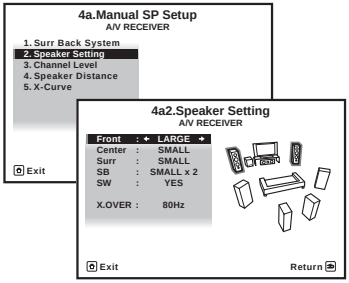
Si **No** est sélectionné, le réglage ne change pas.

Vous revenez alors au menu **Manual SP Setup**.

Réglage des enceintes

Utilisez ce réglage pour préciser la configuration de vos enceintes (taille, nombre d'enceintes et fréquence de croisement)[1]. Assurez-vous que les réglages effectués à la section *Configuration automatique du son surround (MCACC automatique)* à la page 37 sont corrects. Notez que ce réglage s'applique à tous les préréglages MCACC et qu'il ne peut être configuré indépendamment.

1 Sélectionnez 'Speaker Setting' sur le menu Manual SP Setup.



2 Choisissez le groupe d'enceintes que vous souhaitez régler, puis sélectionnez une taille d'enceinte.

Utilisez ⬅/➡ pour sélectionner la taille (et le nombre) des enceintes suivantes : [2]

- **Front** – Sélectionnez **LARGE** si vos enceintes avant reproduisent fidèlement les basses fréquences ou si vous n'avez pas raccordé de caisson de graves. Sélectionnez **SMALL** pour envoyer les basses fréquences au caisson de graves.
- **Center** – Sélectionnez **LARGE** si votre enceinte centrale reproduit fidèlement les basses fréquences ou **SMALL** pour envoyer les basses fréquences aux autres enceintes ou au caisson de graves. Si vous n'avez pas raccordé d'enceinte centrale, choisissez **NO** (le canal central est envoyé aux enceintes avant).
- **Surr** – Sélectionnez **LARGE** si vos enceintes surround arrière reproduisent fidèlement les basses fréquences. Sélectionnez **SMALL** pour envoyer les basses fréquences aux autres enceintes ou au caisson de graves. Si vous n'avez pas raccordé d'enceintes surround, choisissez **NO** (le son des canaux surround est envoyé aux enceintes avant ou à un caisson de graves).

Remarque

1 Si vous utilisez une configuration d'enceintes THX, réglez toutes les enceintes sur **SMALL**.

2 Si vous sélectionnez **SMALL** pour les enceintes avant, le caisson de graves se règle automatiquement sur **YES**. De plus, si les enceintes avant sont réglées sur **SMALL**, les enceintes centrale, surround et surround arrière ne peuvent pas être réglées sur **LARGE**. Dans ce cas, toutes les basses fréquences sont envoyées au caisson de graves.

- **SB** – Sélectionnez le nombre d'enceintes surround arrière dont vous disposez (une, deux ou aucune).[1] Sélectionnez **LARGEx2** ou **LARGEx1** si vos enceintes surround arrière reproduisent fidèlement les basses fréquences. Sélectionnez **SMALLx2** ou **SMALLx1** pour envoyer les basses fréquences aux autres enceintes ou au caisson de graves. Si vous n'avez pas raccordé d'enceintes surround arrière, choisissez **NO**.
- **SW** – Les signaux LFE et les basses fréquences des canaux réglés sur **SMALL** sont générés par le caisson de graves lorsque **YES** est sélectionné. Choisissez le réglage **PLUS** si vous souhaitez que le caisson de graves émette les basses en continu ou si vous souhaitez des basses plus profondes (les basses fréquences normalement émises par les enceintes avant et centrale sont également acheminées vers le caisson de graves).[2] Si vous n'avez pas raccordé de caisson de graves, choisissez **NO** (les basses fréquences sont générées par d'autres enceintes).

3 Sélectionnez 'X. OVER' et réglez la fréquence de croisement.[3]

Les fréquences inférieures au point de coupure sont envoyées au caisson de graves (ou aux enceintes **LARGE**).

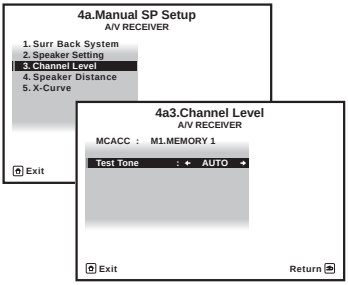
4 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Vous revenez alors au menu **Manual SP Setup**.

Niveau de canal

En utilisant les réglages du niveau de canal, vous pouvez ajuster l'équilibre général de votre système d'enceintes, facteur essentiel à la configuration d'un système home cinéma.

1 Sélectionnez 'Channel Level' sur le menu Manual SP Setup.



2 Sélectionnez une option de configuration.

- **MANUAL** – Déplacez manuellement les tonalités de test d'une enceinte à l'autre et ajustez les différents niveaux de canal.
- **AUTO** – Ajuste les niveaux de canal en suivant le déplacement automatique des tonalités de tests d'une enceinte à l'autre.

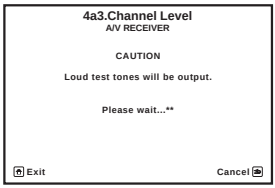
Remarque

1 • Si vous avez sélectionné **Speaker B**, **ZONE 2** ou **Front Bi-Amp** (section *Réglage des enceintes surround arrière* à la page 94), vous ne pouvez pas ajuster les réglages surround arrière.
• Si les enceintes surround sont réglées sur **NO**, les enceintes surround arrière sont automatiquement réglées sur **NO**.
• Si vous ne sélectionnez qu'une enceinte surround arrière, assurez-vous qu'elle est raccordée à la borne surround arrière gauche.

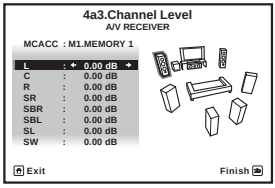
2 Si vous avez un caisson de graves et que vous aimez que les basses ressortent, il peut paraître logique de sélectionner **LARGE** pour vos enceintes avant et **PLUS** pour le caisson de graves. Toutefois, ce choix peut ne pas donner des résultats optimaux. En fonction de la position des enceintes dans la pièce, vous pouvez en effet constater une diminution des basses à cause de l'annulation de basses fréquences. Dans ce cas, essayez de modifier la position ou l'orientation des enceintes. Si les résultats ne vous satisfont pas, écoutez la réponse en basses en réglant sur **PLUS** et **YES** ou en réglant alternativement les enceintes avant sur **LARGE** et **SMALL**, et laissez vos oreilles choisir la meilleure option. Si vous rencontrez des difficultés, l'option la plus simple consiste à envoyer toutes les basses au caisson de graves en sélectionnant **SMALL** pour les enceintes avant.

3 • Ce réglage détermine la coupure entre les basses lues par les enceintes réglées sur **LARGE**, ou par le caisson de graves, et les basses lues par les enceintes réglées sur **SMALL**. Il détermine également la coupure pour les basses du canal LFE.
• Si vous utilisez une configuration d'enceintes THX, confirmez le réglage de la fréquence de croisement sur **80Hz**.

3 Confirmez l'option de configuration sélectionnée.
Les tonalités de test commencent lorsque vous avez appuyé sur **ENTER**.



4 Ajustez le niveau de chaque canal en utilisant ⬅/➡.
Si vous avez sélectionné **MANUAL**, utilisez ⬆/⬇ pour changer d'enceinte. La configuration **AUTO** génère des tonalités de test selon l'ordre affiché à l'écran :



Ajustez le niveau de chaque enceinte lorsque la tonalité de test est émise.[1]

5 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.
Vous revenez alors au menu **Manual SP Setup**.

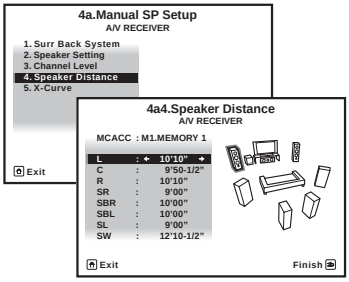
Astuce

- Vous pouvez modifier les niveaux des canaux à tout moment en appuyant sur RECEIVER puis sur **CH LEVEL**, et en utilisant ensuite ⬅/➡ de la télécommande.

Distance des enceintes

Pour que votre système affiche une belle profondeur et une séparation idéale, vous devez préciser la distance séparant les enceintes et votre position d'écoute. Le récepteur peut alors ajouter le retard nécessaire pour obtenir un son surround correct.

1 Sélectionnez 'Speaker Distance' sur le menu Manual SP Setup.



2 Ajustez la distance de chaque enceinte en utilisant ⬅/➡.
Vous pouvez ajuster la distance de chaque enceinte par incréments de 1/2 pouce.

3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.
Vous revenez alors au menu **Manual SP Setup**.

Astuce

- Pour un son surround de qualité, assurez-vous que les enceintes surround arrière se trouvent à la même distance de la position d'écoute.

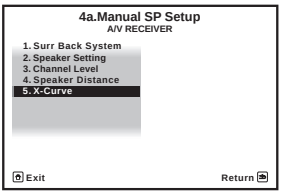
Remarque

1 • Si vous utilisez un indicateur Sound Pressure Level (SPL), effectuez les mesures depuis votre principale position d'écoute et ajustez le niveau de chaque enceinte à 75 dB SPL (C-coefficient/lecture lente).
• La tonalité de test du caisson de graves est générée à un volume faible. Il se peut que vous ayez besoin d'ajuster le niveau après avoir testé une bande sonore réelle.

Courbe X

La plupart des bandes sonores mixées pour le cinéma sont trop aiguës lorsqu'elles sont émises dans de grandes pièces. Le réglage de la courbe X agit comme une nouvelle égalisation pour l'écoute sur un système home cinéma : il restaure l'équilibre tonal des bandes sonores de films.

1 Sélectionnez 'X-Curve' sur le menu Manual SP Setup.



2 Choisissez le réglage de courbe X souhaité.

Utilisez ⬅/➡ pour ajuster le réglage. La courbe X est définie comme une ligne oblique descendante en décibels par octave, débutant à 2 kHz. Au fur et à mesure que la ligne oblique monte, le son perd en aigus (jusqu'à **–3.0dB/oct** au maximum). Utilisez les lignes directrices suivantes pour régler la courbe X en fonction de la taille de votre pièce :

Taille de la pièce (pied^2)	≤400	≤550	≤650	≤800	≤2200	≤12000
Courbe X (dB/oct)	–0.5	–1.0	–1.5	–2.0	–2.5	–3.0

- Si vous sélectionnez **OFF**, la courbe des fréquences est plate et la courbe X reste sans effet.

3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Le menu Other Setup

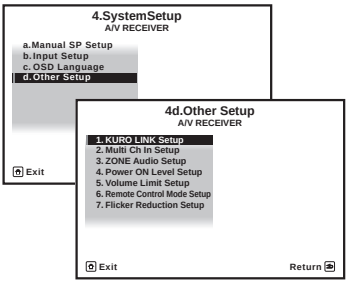
Le menu **Other Setup** vous permet de réaliser des réglages personnalisés qui reflètent votre utilisation du récepteur.

1 Appuyez sur RECEIVER de la télécommande, puis sur HOME MENU.

Un écran à interface utilisateur graphique (GUI) apparaît sur votre téléviseur. Utilisez ⬆/⬇/⬅/➡ et **ENTER** pour naviguer dans les écrans et sélectionner les éléments de menu. Appuyez sur **RETURN** pour confirmer et quitter le menu en cours.

2 Sélectionnez 'System Setup' sur la page HOME MENU.

3 Sélectionnez 'Other Setup', puis appuyez sur ENTER.



4 Sélectionnez le réglage que vous souhaitez ajuster.

Si vous effectuez cette opération pour la première fois, il se peut que vous préfériez ajuster ces réglages dans l'ordre :

- **KURO LINK Setup** – Synchronise ce récepteur et votre composant Pioneer compatible avec la commande KURO LINK (consultez la section *Configuration KURO LINK* à la page 62).
- **Multi Ch In Setup** – Spécifie les réglages optionnels de l'entrée multi-canaux (page 99).
- **ZONE Audio Setup** – Spécifie le volume sonore pour une configuration MULTI-ZONE (page 99).
- **Power ON Level Setup** – Spécifie le niveau du volume à la mise sous tension (page 100).
- **Volume Limit Setup** – Limite le volume maximal (page 100).

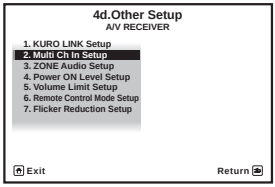
- **Remote Control Mode Setup** – Spécifie le mode de commande de la télécommande du récepteur (page 101).
- **Flicker Reduction** – Ajuste l'aspect de l'écran GUI (page 101).

5 Effectuez les ajustements nécessaires pour chaque réglage, en appuyant sur RETURN pour confirmer après chaque écran.

Configuration d'une entrée multi-canaux

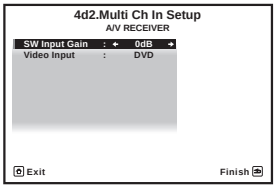
Vous pouvez régler le niveau du caisson de graves pour une entrée multi-canaux. De plus, lorsqu'une entrée multi-canaux est sélectionnée comme fonction d'entrée, vous pouvez afficher les images d'autres fonctions d'entrée. Lors de la configuration d'une entrée multi-canaux, vous pouvez attribuer à celle-ci une entrée vidéo.

1 Sélectionnez 'Multi Ch In Setup' sur le menu Other Setup.



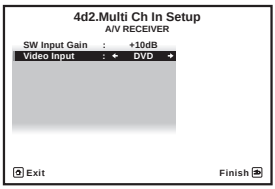
2 Sélectionnez le réglage 'SW Input Gain' souhaité.

- **0dB** – Restitue le son grave au niveau original de l'enregistrement.
- **+10dB** – Restitue le son grave à un niveau supérieur de 10 dB.



3 Sélectionnez le réglage 'Video Input' souhaité.

Lorsqu'une entrée multi-canaux est sélectionnée comme fonction d'entrée, vous pouvez afficher les images d'autres fonctions d'entrée. Vous avez le choix entre les entrées vidéo suivantes : **DVD**, **TV/SAT**, **DVR**, **VIDEO**, **OFF**.



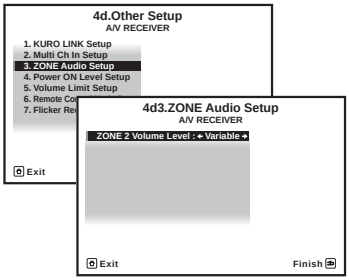
4 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Vous revenez alors au menu **Other Setup**.

Configuration audio d'une ZONE

Si vous avez effectué des liaisons MULTI-ZONE (consultez la section *Utilisation des commandes MULTI-ZONE* à la page 69) vous devrez peut-être spécifier le volume.

1 Sélectionnez 'ZONE Audio Setup' sur le menu Other Setup.



2 Sélectionnez le réglage du volume pour la ZONE 2.[1]

- **Variable** – Utilisez ce réglage si vous avez raccordé un amplificateur de puissance dans la pièce secondaire (ce récepteur est simplement utilisé comme préampli) et si vous utilisez les commandes de ce récepteur pour régler le volume.

Remarque

1 Si vous sélectionnez **ZONE 2** dans *Réglage des enceintes surround arrière* à la page 94, vous ne pourrez pas changer le volume.

- **Fixed** – Utilisez ce réglage si vous avez raccordé un amplificateur entièrement intégré (comme un autre récepteur Pioneer VSX) dans la pièce secondaire et que vous souhaitez utiliser les commandes de volume de ce récepteur.

Lorsque le réglage **Fixed** est spécifié, le récepteur transmet le signal à son volume maximal. Il faut d'abord régler le volume assez bas dans la zone secondaire, puis l'augmenter par la suite, si nécessaire.

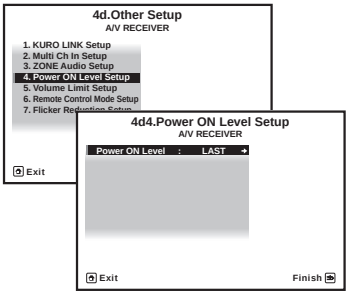
3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Vous revenez alors au menu **Other Setup**.

Réglage du volume à la mise sous tension

Le volume peut être réglé pour être toujours au même niveau lorsque le récepteur est mis sous tension.

1 Sélectionnez 'Power ON Level Setup' sur le menu Other Setup.



2 Sélectionnez le réglage Power ON Level souhaité.

- **LAST** – Lorsque vous mettez le récepteur sous tension, le volume est le même qu'à la dernière mise hors tension.
- "**---**" – Lorsque vous mettez le récepteur sous tension, le volume est au niveau minimal.
- **-80.0dB** à **+12.0dB** – Spécifiez le volume du récepteur à sa mise sous tension par incréments de 0,5 dB.

Il n'est pas possible de spécifier un niveau supérieur à la valeur spécifiée dans le réglage du volume limite.

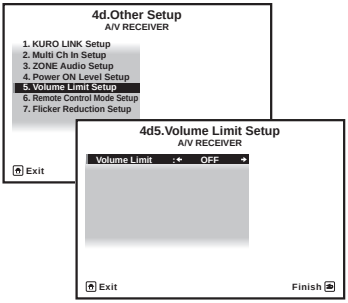
3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Vous revenez au menu **Other Setup**.

Réglage du volume limite

Utilisez cette fonction pour limiter le volume maximal. Le volume ne peut pas être augmenté au-delà de cette limite, même avec la touche **MASTER VOLUME** (ou la molette sur le panneau avant).

1 Sélectionnez 'Volume Limit Setup' sur le menu Other Setup.



2 Sélectionnez le réglage Volume Limit souhaité.

- **OFF** – Le volume maximal n'est pas limité.
- **-20.0dB**/**-10.0dB**/**0.0dB** – Le volume maximal est limité à la valeur spécifiée ici.

3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

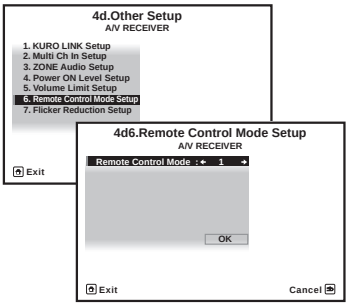
Vous revenez au menu **Other Setup**.

Réglage du mode de la télécommande

- Paramétrage par défaut : **1**

Ce réglage permet d'éviter les opérations erratiques possibles lorsque plusieurs récepteurs sont utilisés.[1]

1 Sélectionnez 'Remote Control Mode Setup' sur le menu Other Setup.



2 Sélectionnez le réglage Remote Control Mode souhaité.

3 Sélectionnez "OK" pour changer le mode de commande à distance.

4 Suivez les instructions apparaissant à l'écran pour changer les réglages de la télécommande.

Consultez la section *Exploitation de plusieurs récepteurs* à la page 73.

5 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

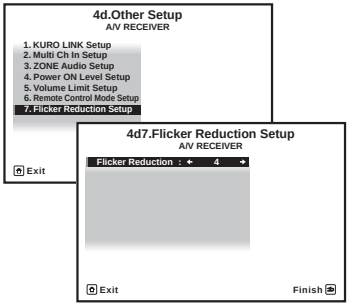
Vous revenez alors au menu **Other Setup**.

Réglage de la réduction du scintillement

- Paramétrage par défaut : **4**

La résolution de l'écran GUI peut être améliorée. Si l'écran GUI vous semble pas très visible, essayez de changer ce réglage. Notez que le changement de résolution par ce réglage n'agit que sur l'écran GUI, il n'a aucune incidence sur la sortie vidéo.

1 Sélectionnez 'Flicker Reduction Setup' sur le menu Other Setup.



2 Sélectionnez le réglage de réduction de scintillement souhaité.

3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Vous revenez alors au menu **Other Setup**.

Remarque

1 Si vous changez le réglage de ce récepteur, changez-le aussi sur la télécommande.

Chapitre 12 :
Informations supplémentaires

Guide de dépannage

Souvent, les opérations incorrectes sont interprétées comme des problèmes et des dysfonctionnements. Si vous estimez que ce composant ne fonctionne pas correctement, vérifiez les points ci-dessous. Parfois, le problème peut provenir d'un autre composant. Examinez les autres composants et les appareils électriques utilisés. Si le problème ne peut être résolu malgré les indications ci-dessous, consultez votre service après-vente Pioneer le plus proche pour faire réparer le composant.

Remarque

- Si l'unité ne fonctionne pas normalement en raison d'effets extérieurs comme l'électricité statique, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant et rebranchez-la pour revenir aux conditions normales de fonctionnement.

Alimentation

Symptôme	Solution
Impossible de mettre le composant sous tension.	• Assurez-vous que le cordon d'alimentation est branché sur une prise électrique. • Essayez de débrancher l'appareil, puis de le rebrancher.
Impossible de mettre le composant hors tension (**ZONE 2 ON** est affiché.)	Réglez le sélecteur de fonctionnement **MULTI-ZONE** de la télécommande sur **ZONE 2**, puis appuyez sur ⏻ **RECEIVER** pour mettre la Zone 2 hors service.
Le récepteur s'éteint subitement ou l'indicateur **PHASE CONTROL** clignote.	• Vérifiez qu'aucun brin des fils des enceintes ne touche le panneau arrière ou un autre groupe de câbles. Si c'est le cas, rattachez les fils des enceintes et assurez-vous qu'aucun brin ne traîne. • Le récepteur peut connaître un grave problème. Débranchez-le et contactez le service après-vente Pioneer.
Pendant une lecture à un niveau sonore élevé, l'alimentation se coupe subitement.	• Baissez le volume. • Baissez les niveaux d'égalisation 63 Hz et 125 Hz, comme indiqué à la section *Configuration Manual MCACC* à la page 82. • Mettez la sécurité numérique en service. Tout en tenant **ENTER** enfoncée sur le panneau avant, appuyez sur ⏻ **STANDBY/ON** pour mettre le récepteur en veille. Utilisez **TUNE +/–** pour sélectionner **D.SAFETY ◄OFF►**, puis utilisez **PRESET +/–** pour sélectionner **1** ou **2** (sélectionnez **D.SAFETY ◄OFF►** pour mettre la fonction hors service). Si l'alimentation se coupe alors que **2** est activé, baissez le volume. Lorsque **1** ou **2** est en service, certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles.
L'unité ne répond pas lorsque j'appuie sur les touches.	• Eteignez le receveur, puis rallumez-le. • Essayez de débrancher le câble d'alimentation, puis de le rebrancher.
AMP ERR clignote à l'écran, puis l'appareil s'éteint automatiquement. L'indicateur **ADVANCED MCACC** clignote et le composant ne s'allume pas.	• Le récepteur peut connaître un grave problème. N'essayez pas de le mettre sous tension. Contactez le service après-vente Pioneer pour obtenir de l'aide.

Symptôme	Solution
Le témoin d'alimentation clignote et le récepteur s'éteint.	• Il y a un problème au niveau du bloc d'alimentation du récepteur ou du ventilateur. Essayez de rallumer le récepteur 1 minute plus tard. Si le même problème se produit, cela signifie que le récepteur est endommagé. Débranchez le récepteur de la prise murale et contactez un service de dépannage indépendant agréé par Pioneer. (D'autres symptômes peuvent apparaître lorsque vous mettez le récepteur sous tension.)
AMP OVERHEAT et le témoin d'alimentation clignotent et le récepteur s'éteint.	• Laissez refroidir l'appareil dans un endroit bien ventilé, puis rallumez-le. • Attendez au moins 1 minute, puis rallumez le récepteur.
Le récepteur s'éteint subitement ou le témoin bleu au centre du récepteur clignote.	• Le bloc dalimentation est endommagé. Débranchez le récepteur de la prise murale et contactez un service de dépannage indépendant agréé par Pioneer.

Pas de son

Symptôme	Solution
Aucun son n'est émis lorsqu'une fonction d'entrée est sélectionnée. Aucun son ne sort des enceintes avant.	• Vérifiez le volume, le réglage de coupure du son (appuyez sur la touche **MUTE**) et le réglage des enceintes (appuyez sur la touche **SPEAKERS**). • Assurez-vous d'avoir sélectionné la fonction d'entrée adéquate. • Vérifiez que le microphone de configuration MCACC est débranché. • Assurez-vous d'avoir sélectionné le signal d'entrée adéquat (appuyez sur **SIGNAL SEL**). Notez que les signaux d'un autre format ne peuvent pas être émis lorsque **PCM** est sélectionné. • Vérifiez que le composant source est correctement raccordé (consultez la section *Raccordement de votre équipement* à la page 14). • Vérifiez que les enceintes sont correctement raccordées (consultez la section *Raccordement des enceintes* à la page 18).
Aucun son ne sort des enceintes surround ou centrale.	• Assurez-vous que le mode d'écoute en stéréo ou le mode surround avant évolué n'a pas été sélectionné ; sélectionnez un des modes d'écoute surround (consultez la section *Écoute en surround* à la page 53). • Vérifiez que les enceintes surround/centrale ne sont pas réglées sur **NO** (consultez la section *Réglage des enceintes* à la page 95). • Vérifiez les réglages du niveau de canal (consultez la section *Niveau de canal* à la page 96). • Vérifiez les liaisons des enceintes (consultez la section *Raccordement des enceintes* à la page 18).
Aucun son ne sort des enceintes surround arrière.	• Vérifiez que les enceintes surround arrières sont réglées sur **LARGE** ou **SMALL** (consultez la section *Réglage des enceintes* à la page 95). • Assurez-vous que le traitement surround arrière est réglé sur **SBch ON** (consultez la section *Utilisation du traitement du canal surround arrière* à la page 56). • Si la source est une source Dolby Surround EX ou DTS-ES sans insigne indiquant qu'elle est de type 6.1 et si le traitement surround arrière est réglé sur **SBch Auto**, aucun son ne sortira des enceintes surround arrière. Dans ce cas, réglez le traitement sur **SBch ON** (consultez la section *Utilisation du traitement du canal surround arrière* à la page 56). • Si la source ne dispose pas de canaux de lecture en 6.1, vérifiez que le traitement surround arrière est réglé sur **SBch ON** et qu'un mode surround est sélectionné (consultez la section *Écoute en surround* à la page 53).

Symptôme	Solution
Aucun son ne sort des enceintes surround arrière. (Suite)	• Vérifiez les connexions des enceintes (consultez la section *Raccordement des enceintes* à la page 18). Si une seule enceinte surround arrière est raccordé, vérifiez qu'elle est reliée à la borne d'enceinte du canal gauche.
Aucun son ne sort du caisson de graves.	• Vérifiez que le caisson de graves est correctement raccordé, qu'il est allumé et que le volume est suffisant. • Si le caisson de graves est doté d'une fonction sommeil, assurez-vous qu'elle est désactivée. • Vérifiez que le caisson de graves est réglé sur **YES** ou **PLUS** (consultez la section *Réglage des enceintes* à la page 95). • La fréquence de croisement peut être réglée sur un niveau trop bas ; réglez-la sur un niveau plus élevé pour qu'elle corresponde aux caractéristiques des autres enceintes (consultez la section *Réglage des enceintes* à la page 95). • S'il y a très peu d'informations sur les basses fréquences dans le matériel source, modifiez les réglages de vos enceintes : Front, **SMALL** / Subwoofer, **YES** ou Front, **LARGE** / Subwoofer, **PLUS** (consultez la section *Réglage des enceintes* à la page 95). • Vérifiez que le canal LFE n'est pas réglé sur **OFF** ou sur une valeur très faible (consultez la section *Réglage des options audio* à la page 64). • Vérifiez les réglages du niveau des enceintes (consultez la section *Niveau de canal* à la page 96).
Aucun son ne sort d'une enceinte.	• Vérifiez la liaison de l'enceinte (consultez la section *Raccordement des enceintes* à la page 18). • Vérifiez les réglages du niveau des enceintes (consultez la section *Niveau de canal* à la page 96). • Assurez-vous que l'enceinte n'est pas réglée sur **NO** (consultez la section *Réglage des enceintes* à la page 95). • Le canal peut ne pas être enregistré dans la source. En utilisant l'un des modes d'écoute avec effet avancé, vous pouvez créer le canal manquant (consultez la section *Écoute en surround* à la page 53).
Les composants analogiques produisent du son, mais pas les composants numériques (DVD, LD, CD-ROM, etc.).	• Vérifiez que le type de signal d'entrée est réglé sur **DIGITAL** (consultez la section *Choix du signal d'entrée* à la page 58). • Assurez-vous que l'entrée numérique est correctement affectée à la prise d'entrée auquel le composant est raccordé (consultez la section *Le menu Input Setup* à la page 39). • Vérifiez les réglages de sortie numérique sur le composant source. • Si le composant source possède une commande de volume numérique, assurez-vous qu'elle n'est pas réglée à un niveau trop bas. • Vérifiez que les entrées analogiques multi-canaux ne sont pas sélectionnées. Sélectionnez une autre fonction d'entrée.
Aucun son n'est émis ou un bruit est généré lors de la lecture d'un logiciel Dolby Digital/DTS.	• Assurez-vous que votre lecteur DVD est compatible avec les disques Dolby Digital/DTS. • Vérifiez les réglages de sortie numérique de votre lecteur DVD. Assurez-vous que la sortie du signal DTS est réglée sur On. • Si le composant source possède une commande de volume numérique, assurez-vous qu'elle n'est pas réglée à un niveau trop bas.
Aucun son n'est émis lorsque la page **HOME MENU** ou le menu **STATUS** est utilisé.	• Si la fonction d'entrée HDMI est sélectionnée, le son reste coupé jusqu'à ce que vous quittiez l'un de ces menus. • Si le son est coupé dans la zone secondaire (**ZONE 2**), il sera rétabli à la fermeture de la page **HOME MENU**.

Autres problèmes audio

Symptôme	Solution
Les stations radio ne peuvent être sélectionnées automatiquement ou il y a beaucoup de bruit dans les émissions radio.	*Pour les émissions FM* • Etendez complètement l'antenne fil FM, positionnez-la pour assurer la meilleure réception possible et fixez-la à un mur, par exemple. • Pour une meilleure réception, utilisez une antenne extérieure (voir page 30). *Pour les émissions AM* • Réglez la position et l'orientation de l'antenne AM. • Pour une meilleure réception, utilisez une antenne extérieure (voir page 30). • Des interférences provenant d'autres équipement, comme une lampe fluorescente ou un moteur, peuvent provoquer du bruit. Eteignez ou déplacez l'appareil en cause, ou déplacez l'antenne AM.
Une source DVD multi-canaux semble être remixée sur 2 canaux au cours de la lecture.	• Vérifiez que les entrées analogiques multicanaux sont sélectionnées (consultez la section *Sélection des entrées analogiques multi-canaux* à la page 42).
Il y a du bruit lors du balayage d'un CD DTS.	• Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement du récepteur. La fonction balayage de votre lecteur altère les informations numériques, les rendant illisibles, ce qui génère du bruit. Baissez le volume pendant le balayage.
Lors de la lecture d'un LD au format DTS, on entend du bruit sur la bande sonore.	• Assurez-vous que le type de signal d'entrée est réglé sur **DIGITAL** (consultez la section *Choix du signal d'entrée* à la page 58).
Impossible d'enregistrer du son.	• Vous ne pouvez effectuer un enregistrement numérique qu'à partir d'une source numérique et un enregistrement analogique qu'à partir d'une source analogique. • Pour les sources numériques, assurez-vous que les données enregistrées ne sont pas protégés contre la copie. • Vérifiez que les fiches **OUT** sont correctement branchés sur les prises d'entrée des enregistreurs (consultez la section *Raccordement d'autres composants audio* à la page 29).
La sortie du caisson de graves est très faible.	• Pour envoyer plus de signaux au caisson de graves, réglez-le sur **PLUS** ou réglez les enceintes avant sur **SMALL** (consultez la section *Réglage des enceintes* à la page 95).
Tout semble être configuré correctement, mais le son est étrange lors de la lecture.	• Les enceintes ne sont peut-être pas en phase. Vérifiez que les bornes positives/négatives des enceintes sur le récepteur sont reliées aux bornes correspondantes sur les enceintes (consultez la section *Raccordement des enceintes* à la page 18).
La fonction **PHASE CONTROL** semble n'avoir aucun effet audible.	• Le cas échéant, vérifiez que le filtre passe-bas de votre caisson de graves est désactivé, ou que le blocage du passe-bas est réglé sur la fréquence la plus élevée. S'il existe un réglage de **PHASE** sur votre caisson de graves, réglez-le sur 0° (ou, en fonction du caisson de graves, sur le réglage qui vous semble avoir le meilleur effet global sur le son). • Assurez-vous que le réglage de la distance est correct pour toutes les enceintes (consultez la section *Distance des enceintes* à la page 97).
Du bruit ou des ronflements sont perceptibles, même lorsqu'il n'y a aucune d'entrée de son.	• Vérifiez que les ordinateurs ou autres composants numériques raccordés à la même source d'alimentation ne provoquent pas d'interférences.
Il semble qu'il y ait un décalage entre les enceintes et la sortie du caisson de graves.	• Consultez la section *Configuration automatique du son surround (MCACC automatique)* à la page 37 pour reconfigurer votre système en utilisant MCACC (pour compenser automatiquement le retard de la sortie du caisson de graves).
Le volume maximum disponible (indiqué sur l'affichage du panneau avant) est inférieur au maximum de **+12dB**.	• Vérifiez si **OFF** est spécifié pour le volume limite (consultez la section *Réglage du volume limite* à la page 100).

Vidéo

Symptôme	Solution
Aucune image ne s'affiche lorsqu'une entrée est sélectionnée.	• Vérifiez les liaisons vidéo du composant source (voir page 28). • Pour le HDMI, ou lorsque la conversion vidéo numérique est réglée sur **OFF** et qu'un téléviseur et un autre composant sont raccordés avec des câbles différents (dans *Réglages des options vidéo* à la page 67), vous devez relier votre téléviseur à ce récepteur avec le même type de câbles vidéo que le composant vidéo. • Assurez-vous que l'affectation de l'entrée est adaptée aux composants raccordés à l'aide de câbles vidéo à composantes ou HDMI (consultez la section *Le menu Input Setup* à la page 39). • Vérifiez les réglages de sortie vidéo du composant source. • Vérifiez que l'entrée vidéo sélectionnée sur votre téléviseur est adaptée. • Sur certains composants (comme les consoles de jeux vidéo), la conversion des résolutions est impossible. S'il n'est pas possible d'ajuster le réglage résolution de ce récepteur (dans *Réglages des options vidéo* à la page 67) et/ou si les réglages de résolution de votre composant ou écran n'agissent pas, essayez de régler sur **OFF** la conversion du signal vidéo numérique (dans *Réglages des options vidéo* à la page 67).
Impossible d'enregistrer de la vidéo.	• Vérifiez que la source n'est pas protégée contre la copie. • Le convertisseur vidéo n'est pas disponible lors de la réalisation d'enregistrements. Vérifiez que le même type de câble vidéo est utilisé pour raccorder l'enregistreur et la source vidéo (celle que vous souhaitez enregistrer) à ce récepteur.
Image parasitée, intermittente ou déformée.	• Parfois, une platine vidéo peut produire un signal vidéo bruyant (lors du balayage, par exemple) ou la vidéo peut être de qualité moyenne (avec certaines consoles de jeux vidéo, par exemple). La qualité de l'image peut également dépendre, entre autres, des réglages de votre écran. Éteignez le convertisseur vidéo et reconnectez la source et l'écran en utilisant le même type de liaison (composantes ou composite), puis reprenez la lecture.

Réglages

Symptôme	Solution
La configuration Auto MCACC présente toujours une erreur.	• Le niveau de bruit ambiant de la pièce peut être trop élevé. Maintenez le bruit à un niveau aussi bas que possible (consultez également la section *Problèmes lors de l'utilisation de la configuration MCACC automatique* à la page 39). Si le bruit ne peut être maintenu à un niveau suffisamment bas, vous devrez configurer manuellement le son surround (page 94). • Si vous utilisez une seule enceinte surround arrière, raccordez-la aux bornes **SURROUND BACK L** (Single). • Pour utiliser un ensemble d'enceintes à 5.1 canaux, utilisez les enceintes surround pour le canal surround, mais pas pour le canal surround arrière. • Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles entre les enceintes et le microphone. • Si **Reverse Phase** s'affiche, essayez ceci : – Les fils du cordon d'enceinte (+ et –) ont peut-être été inversés. Vérifiez les liaisons des enceintes. – Selon le type d'enceintes et les conditions dans lesquelles elles ont été installées, **Reverse Phase** peut s'afficher même si les enceintes sont bien raccordées. Dans ce cas, sélectionnez **GO NEXT** et continuez. – Si l'enceinte n'est pas orientée vers le microphone (position d'écoute) ou lorsque les enceintes sont affectées par la phase (enceintes dipôles, enceintes réfléchissantes, etc.), il peut être impossible d'identifier correctement la polarité.

Symptôme	Solution
Après l'utilisation de la configuration Auto MCACC, la taille d'enceinte est incorrecte.	• Des bruits basses fréquences provenant, par exemple, d'un climatiseur ou d'un moteur dans la pièce peuvent avoir été émis. Eteignez tous les appareils situés dans la pièce et relancez la configuration Auto MCACC. • Cela peut se produire dans certains cas, en fonction d'un certain nombre de facteurs (taille de la pièce, position de l'enceinte, etc.). Si ce problème persiste, modifiez manuellement la configuration des enceintes dans *Réglage des enceintes* à la page 95 et utilisez l'option **ALL (Keep SP System)** pour le menu **Auto MCACC** dans *MCACC automatique (Expert)* à la page 78.
Impossible d'ajuster correctement le réglage de distance précise des enceintes (page 83).	• Vérifiez que les enceintes sont toutes en phase (assurez-vous que la correspondance des bornes positive (**+**) et négative (**–**) est correcte).
L'écran affiche **KEY LOCK ON** lorsque vous essayez d'effectuer des réglages.	• Lorsque le récepteur est en veille, appuyez sur ⏻ **STANDBY/ON** tout en tenant **SPEAKERS** enfoncée pour désactiver le verrouillage des touches.
Les derniers réglages ont été effacés.	• Le cordon d'alimentation était débranché lorsque vous avez effectué ce réglage.

Graphique de l'égalisation du calibrage professionnel

Symptôme	Solution
La réponse de l'égalisation affichée dans la sortie graphique après le calibrage n'apparaît pas complètement plate.	• Dans certains cas, le graphique n'apparaît pas plat (même si vous sélectionnez **ALL CH ADJ** dans la configuration MCACC automatique) à cause des ajustements réalisés pour compenser les caractéristiques de la pièce afin d'obtenir un son optimal. • Les zones du graphique peuvent apparaître identiques (avant et après) si l'ajustement nécessaire est faible ou nul. • Le graphique peut sembler s'être décalé verticalement si l'on compare les mesures avant et après.
Les ajustements d'égalisation réalisés avec les indications de la section *Configuration Manual MCACC* à la page 82 semblent ne pas modifier la sortie graphique.	• Malgré les ajustements de niveau réalisés, il se peut que les filtres utilisés pour l'analyse ne les affichent pas dans la sortie graphique. Ces ajustements sont toutefois bien pris en compte par les filtres dédiés au calibrage global du système.
Les courbes de réponses des fréquences les plus basses semblent ne pas avoir été calibrées pour les enceintes **SMALL**.	• Les basses fréquences utilisées dans le traitement des graves (canal du caisson de graves) ne changeront pas pour des enceintes configurées sur **SMALL**, ou bien les enceintes ne rendent pas ces basses fréquences. • Le calibrage est réalisé, mais les limites des basses fréquences de vos enceintes ne permettent pas l'affichage d'un son mesurable.

Affichage

Symptôme	Solution
L'affichage est sombre ou éteint.	• Appuyez plusieurs fois de suite sur la touche **DIMMER** pour sélectionner une luminosité différente.
L'affichage s'éteint après avoir effectué un ajustement.	• Appuyez plusieurs fois de suite sur la touche **DIMMER** pour sélectionner une luminosité différente.
DIGITAL ne s'affiche pas lorsque vous appuyez sur **SIGNAL SEL**.	• Vérifiez les connexions numériques et assurez-vous que les entrées numériques sont correctement affectées (consultez la section *Le menu Input Setup* à la page 39). • Si les entrées analogiques multi-canaux sont sélectionnées, choisissez une autre fonction d'entrée.
DD DIGITAL ou **DTS** ne s'éclaire pas pendant la lecture d'un logiciel Dolby/ DTS.	• Ces indicateurs ne s'allument pas si la lecture est en pause. • Vérifiez les réglages de lecture du composant source, notamment la sortie numérique.
Lors de la lecture de sources Dolby Digital ou DTS, les indicateurs de format du récepteur ne s'allument pas.	• Vérifiez que le lecteur est connecté à l'aide d'une connexion numérique. • Assurez-vous que le récepteur est réglé sur **AUTO** ou **DIGITAL** (consultez la section *Choix du signal d'entrée* à la page 58). • Vérifiez que le lecteur n'est pas configuré pour convertir les sources Dolby Digital et DTS en PCM. • Vérifiez que Dolby Digital ou DTS est sélectionné si le disque comporte plusieurs pistes audio.
Lors de la lecture de certains disques, aucun indicateur de format du récepteur ne s'allume.	• Le disque ne contient peut-être pas de matériel 5.1/6.1 canaux. Consultez l'emballage du disque pour plus d'informations sur les pistes audio enregistrées sur le disque.
Lors de la lecture d'une disque en mode Auto Surround ou ALC, **DD PL II** ou **Neo:6** apparaît sur le récepteur.	• Assurez-vous que le récepteur est réglé sur **AUTO** ou **DIGITAL** (consultez la section *Choix du signal d'entrée* à la page 58). • Si une bande sonore deux canaux est en cours de lecture (y compris une source codée Dolby Surround), il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Consultez l'emballage du disque pour connaître les formats audio disponibles.
Lors de la lecture d'une source Surround EX ou DTS-ES avec le réglage **SBch AUTO**, **EX** ou **ES** n'apparaît pas, ou bien le signal n'est pas traité correctement.	• La source est peut-être codée Dolby Surround EX / DTS-ES, mais elle ne dispose pas d'un insigne indiquant sa compatibilité 6.1. Appliquez le réglage **SBch ON** (consultez la section *Utilisation du traitement du canal surround arrière* à la page 56), puis passez en mode d'écoute Standard EX (consultez la section *Écoute en surround* à la page 53).
Lors de la lecture d'un DVD-Audio, l'écran affiche **PCM**.	• Ceci se produit si vous lisez un DVD-Audio avec la connexion HDMI. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
Le récepteur s'éteint automatiquement et un témoin clignote ou un témoin clignote est le récepteur ne s'allume pas.	• Consultez la section **Alimentation** (page 102).

Télécommande

Symptôme	Solution
Pas de contrôle à distance.	• Programmez le code de préréglage à 5 chiffres correspondant au récepteur devant être utilisé dans la télécommande (consultez la section *Exploitation de plusieurs récepteurs* à la page 73). • Vérifiez si le mode de commande de la télécommande du récepteur est réglé correctement (consultez la section *Réglage du mode de la télécommande* à la page 101). • Remplacez les piles de la télécommande (consultez la section *Mise en place des piles* à la page 7). • Vérifiez que vous vous trouvez à moins de 7 m du capteur de la télécommande sur le panneau avant et que vous formez un angle de 30° avec celui-ci (consultez la section *Portée de la télécommande* à la page 13). • Vérifiez l'absence d'obstacle entre le récepteur et la télécommande. • Vérifiez que le capteur de la télécommande n'est pas exposé à une lumière fluorescente ou intense. • Vérifiez les raccordements de la prise **CONTROL IN** (consultez la section *Fonctionnement d'autres composants Pioneer avec le capteur de cette unité* à la page 32).
D'autres composants ne fonctionnent pas avec la télécommande du système.	• Si les piles sont déchargées, les codes de préréglage ont peut-être été effacés. Entrez une nouvelle fois les codes de préréglage. • Les codes de préréglage sont peut-être incorrects. Répétez la procédure d'entrée des codes de préréglage.

HDMI

Symptôme	Solution
L'indicateur HDMI clignote en permanence.	• Vérifiez les points ci-dessous.
Pas d'image ou de son.	• Ce récepteur est compatible HDCP. Vérifiez que les composants connectés sont également compatibles HDCP. Si ce n'est pas le cas, raccordez-les par les prises vidéo-composantes ou vidéo composites. • Selon le composant source connecté, ce dernier peut ne pas fonctionner avec ce récepteur (même s'il est compatible HDCP). Dans ce cas, établissez la connexion entre la source et le récepteur à l'aide des connecteurs vidéo composants ou composites. • Si le problème persiste lorsque vous connectez votre composant HDMI directement à votre moniteur, veuillez consulter le manuel du composant ou du moniteur, ou contactez le fabricant pour obtenir de l'aide. • Si les images vidéo n'apparaissent pas sur votre téléviseur ou sur votre téléviseur à écran plat, essayez d'ajuster le réglage de la résolution, de DeepColor ou d'autres paramètres pour votre composant. • Si **'NOT SUPPORT'** apparaît sur l'afficheur du récepteur, essayez d'ajuster le réglage de la résolution, de DeepColor ou d'autres paramètres pour votre composant. • Si les signaux vidéo analogiques sont transmis par la prise HDMI, utilisez une autre connexion pour la sortie audio. • Lorsque ce récepteur reproduit des sources audio MULTI CH IN alors que THROUGH est spécifié comme réglage HDMI, le son n'est pas audible sur tous les canaux. Dans ce cas, effectuez une liaison audio numérique ou analogique. • Pour obtenir des signaux DeepColor, utilisez un câble HDMI (câble High Speed HDMI™) pour relier ce récepteur à un composant ou à un téléviseur présentant la fonction DeepColor.

Symptôme	Solution
Pas d'image.	• Essayez de changer le réglage de résolution (dans *Réglages des options vidéo* à la page 67).
Pas de son ou arrêt soudain du son.	• Assurez-vous que le paramètre HDMI AV est réglé sur **AMP/THROUGH**. • Si le composant est un appareil DVI, utilisez une connexion distincte pour le son. • Si les signaux vidéo analogiques sont transmis par la prise HDMI, utilisez une autre liaison pour la sortie audio. • Vérifiez les réglages de sortie audio du composant source.
Image bruyante ou déformée.	• Parfois, une platine vidéo peut produire un signal vidéo bruyant (lors du balayage, par exemple) ou la vidéo peut être de qualité moyenne (avec certaines consoles de jeux vidéo, par exemple). La qualité de l'image peut également dépendre, entre autres, des réglages de votre écran. Éteignez le convertisseur vidéo et reconnectez la source et l'écran en utilisant le même type de liaison (composantes ou composite), puis reprenez la lecture. • Si le problème persiste lorsque vous connectez votre composant HDMI directement à votre moniteur, veuillez consulter le manuel du composant ou du moniteur, ou contactez le fabricant pour obtenir de l'aide.
HDCP ERROR apparaît à l'écran.	• Vérifiez si le composant raccordé est compatible HDCP. Si ce n'est pas le cas, utilisez un autre type de liaison (composantes ou composite) pour relier l'appareil. Avec certains composants compatibles HDCP, ce message s'affiche aussi, mais dans la mesure où l'image est normale, il n'y a pas lieu de s'inquiéter.
Une opération liée à l'amplificateur n'est pas possible avec la fonction KURO LINK.	• Vérifiez les liaisons HDMI. • Le câble est peut-être endommagé. • Sélectionnez **ON** pour le réglage KURO LINK (consultez la section *Configuration KURO LINK* à la page 62). • Mettez le téléviseur sous tension avant de mettre ce récepteur sous tension. • Sélectionnez **ON** pour le réglage KURO LINK du côté téléviseur.

Informations importantes concernant la liaison HDMI

Dans certains cas, il se peut que les signaux HDMI ne puissent pas transiter par cet récepteur (ceci dépend du composant HDMI raccordé–vérifiez auprès du fabricant dans quelle mesure l'appareil est compatible).

Si vous recevez correctement les signaux HDMI de votre composant par ce récepteur, essayez une des configurations suivantes comme liaison.

Configuration A

Reliez la sortie vidéo de votre composant HDMI à l'entrée vidéo-composantes du récepteur avec des câbles vidéo-composantes. Le récepteur pourra alors convertir le signal vidéo-composantes analogique en signal numérique HDMI avant de l'afficher. Pour ce faire, utilisez la liaison la plus pratique (une liaison numérique est recommandée) pour envoyer le signal audio au récepteur. Reportez-vous au mode d'emploi pour de plus amples informations sur les liaisons audio.

Remarque

- La qualité de l'image change légèrement à la suite de la conversion.

Configuration B

Raccordez votre composant HDMI directement à l'écran par un câble HDMI. Utilisez ensuite la liaison la plus pratique (une liaison numérique est recommandée) pour envoyer le signal audio au récepteur. Reportez-vous au mode d'emploi pour de plus amples informations sur les liaisons audio. Réglez le volume de l'écran au minimum lorsque vous utilisez cette configuration.

Remarque

- Si votre écran ne possède qu'une borne HDMI, vous ne pourrez recevoir le signal vidéo HDMI que du composant raccordé.
- Selon celui-ci, la sortie audio peut être limitée au nombre de canaux disponibles sur l'écran raccordé (par exemple, le signal audio sera réduit à 2 canaux si l'écran ne présente qu'un son stéréo).
- Si vous voulez changer de fonction d'entrée, vous devrez changer de fonction sur le récepteur et sur l'écran.
- Comme le son est coupé sur l'écran lors d'une liaison HDMI, vous devrez régler le volume sur l'écran chaque fois que vous changerez de fonctions d'entrée.

Interface USB

Symptômes	Causes	Solutions
Les dossiers/fichiers enregistrés dans une mémoire USB ne peuvent pas être lus.	Les dossiers/fichiers sont actuellement stockés à un autre endroit que la FAT (File Allocation Table).	Stockez les dossiers/fichiers dans la FAT.
	Il y a plus de 8 niveaux dans un dossier.	Un dossier peut contenir un maximum de 8 niveaux (page 45).
	Il y a plus de 30 000 dossiers/fichiers dans un appareil USB.	Un appareil USB peut contenir au maximum 30 000 dossiers/fichiers (page 45).
	Les fichiers audio sont protégés.	Les fichiers audio protégés stockés dans une mémoire USB ne peuvent pas être lus (page 45).
Une mémoire USB ne peut pas être reconnue.	La mémoire USB n'est pas compatible avec les spécifications de la classe de stockage en masse.	Essayez d'utiliser une mémoire compatible avec les spécifications de la classe de stockage en masse. Il existe des cas où les fichiers audio stockés dans une mémoire USB compatible avec les spécifications de la classe de stockage en masse ne peuvent pas être lus sur ce récepteur (page 45).
		Raccordez une mémoire USB et mettez ce récepteur sous tension (page 35).
	Un concentrateur USB est actuellement utilisé.	Ce récepteur ne peut pas être raccordé par un concentrateur USB (page 45).
	Ce récepteur reconnaît la mémoire USB comme effraction.	Mettez hors puis de nouveau sous tension ce récepteur.

Symptômes	Causes	Solutions
Une mémoire USB est raccordée et affichée, mais les fichiers audio qu'elle contient ne peuvent pas être lus.	Certains formats de mémoire USB, dont le FAT 12, NTFS et HFS ne peuvent pas être lus par ce récepteur.	Vérifiez si le format de votre mémoire USB est FAT 16 ou FAT 32. Notez bien que les formats FAT 12, NTFS et HFS ne peuvent pas être lus par ce récepteur (page 45).
	Le format de fichier ne peut pas être lu correctement par ce récepteur.	Reportez-vous à la liste des formats de fichiers pouvant être lus par ce récepteur (page 48).

Message de SIRIUS Radio

Message	Cause	Action
Antenna ERROR	L'antenne n'est pas raccordée correctement.	Vérifiez si le câble d'antenne est bien branché.
Check Sirius Tuner	Le tuner SIRIUS Connect n'est pas raccordé correctement.	Assurez-vous que le câble à fiche mini DIN 8 broches et l'adaptateur secteur sont bien branchés.
Acquiring Signal	Le signal SIRIUS est trop faible à la position actuelle.	n/a
Subscription Updating	L'abonnement est renouvelé.	Attendez que le code de décryptage soit actualisé.
Updating Channels	Les canaux sont renouvelés.	Attendez que le code de décryptage soit actualisé.
Invalid Channel	Le canal sélectionné n'est pas disponible ou n'existe pas.	Sélectionnez un autre canal.
Firmware Updating	Le prologiciel du tuner SIRIUS Connect est en train d'être mis à jour.	Attendez que la mise à jour soit terminée.

Si les solutions mentionnées ci-dessus ne permettent pas de résoudre le problème, si l'écran se fige subitement ou si les touches de la télécommande ou du panneau avant cessent complètement de fonctionner, effectuez les opérations suivantes :

- Appuyez sur ⏻ **STANDBY/ON** sur le panneau avant pour mettre le récepteur hors tension, puis le remettre sous tension.
- Si le récepteur ne peut pas être mis hors tension, appuyez 10 secondes sur ⏻ **STANDBY/ON** sur le panneau avant. L'alimentation sera coupée. (Dans ce cas, les différents réglages effectués sur le récepteur seront supprimés.)

Formats de son surround

Vous trouverez ci-dessous une brève description des principaux formats de son surround disponibles pour les DVD, les émissions satellite, câblées ou terrestres et les cassettes vidéo.

Dolby

Les technologies Dolby sont expliquées ci-dessous. Consultez le site www.dolby.com pour obtenir des informations complémentaires.

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Le terme Dolby et le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

DTS

Les technologies DTS sont expliquées ci-dessous. Consultez le site www.dtstech.com pour obtenir des informations plus détaillées.

Fabriqué sous licence sous couvert des brevets U.S. N° : 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535; 7,212,872; 7,333,929; 7,392,195; 7,272,567 et d'autres brevets U.S. et mondiaux, émis et en cours d'enregistrement. DTS est une marque commerciale déposée et les logos et le symbole DTS, DTS-HD et DTS-HD Master Audio sont des marques commerciales de DTS, Inc. © 1996-2008 DTS, Inc. Tous droits réservés.

Windows Media Audio 9 Professional

Windows Media Audio 9 Professional (WMA9 Pro) est un format surround distinct, mis au point par Microsoft Corporation.

Windows Media et le logo Windows sont des marques commerciales ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

À propos de l'iPod

Les accessoires électroniques portant la mention «Made for iPod» ont été conçus pour fonctionner avec un iPod et sont certifiés conformes aux exigences d'Apple par le fabricant.

Les accessoires électroniques portant la mention «Works with iPhone» ont été conçus pour fonctionner avec un iPhone et sont certifiés conformes aux exigences d'Apple par le fabricant.

Apple n'est pas responsable pour le fonctionnement de cet appareil ou de sa compatibilité avec les normes réglementaires et de sécurité.

iPod est une marque commerciale d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et d'autres pays. iPhone est une marque commerciale d'Apple Inc.

À propos de SIRIUS

SIRIUS et le logo SIRIUS-Ready sont des marques déposées de SIRIUS Satellite Radio Inc.

À propos de Neural – THX Surround

Le Surround Neural-THX® donne au son ambiophonique une nouvelle dimension. Cette nouvelle technologie révolutionnaire offre un son ambiophonique enveloppant d'une grande richesse aux détails sonores discrets dans un format entièrement compatible avec le son stéréo des différentes sources. Le son Neural-THX Surround prend en charge les gravures comprenant 5.1, 6.1 et 7.1 canaux pour les jeux vidéo, les films et la musique numérique. En dévoilant les détails audio qui sont normalement perdus dans les autres modes audio, il permet aux auditeurs de se plonger dans l'ambiance profonde des films, de la musique et des jeux vidéo, sans perdre tous les détails subtils qu'ils contiennent.

Neural-THX® Digital Music™ est un nouveau mode ambiophonique visant tout particulièrement à améliorer lors de la lecture la musique numérique compressée. Il fournit aux auditeurs un étage sonore plus ample et une expérience surround nette, même lors de la lecture de sources audio compressées, comme le MP3 et les flux Internet.

Les technologies Neural-THX Surround ont été choisies comme norme officielle pour les émissions sportives de la télévision, les jeux vidéo en 7.1, la transmission directe de musique par Internet et pour les plus grandes stations radio FM/HD du monde. Avec cette technologie, utilisée par les ingénieurs du son lors de la création de contenu et intégrée aux lecteurs, le Neural-THX Surround propose une expérience sonore fidèle au mixage original.

Pour de plus amples informations à ce sujet, veuillez consulter le site www.neuralsurround.com.

Ce produit est fabriqué sous licence de Neural Audio Corporation et THX Ltd. PIONEER Corporation accorde ici à l'utilisateur le droit non exclusif, non transférable et limité d'utiliser ce produit sous brevet USA et étranger, brevet en instance et autres technologies et marques commerciales détenues par Neural Audio Corporation et THX Ltd."Neural Surround", "Neural Audio", "Neural" et "NRL" sont des marques commerciales et des logos détenus par Neural Audio Corporation, THX est une marque commerciale de THX, Ltd., qui peut être déposée sous certaines juridictions. Tous droits réservés.

Surround automatique, ALC et flux direct avec différents formats de signal d'entrée

Les tableaux ci-dessous indiquent ce que vous allez entendre avec différents formats de signal d'entrée, en fonction du mode à flux direct sélectionné (consultez la section *Utilisation d'un mode à flux direct* à la page 56).

Formats de signal stéréo (2 canaux)

Format de signal d'entrée	Surround automatique/ ALC/DIRECT	PURE DIRECT
Enceinte(s) surround arrière : Raccordé		
Dolby Digital Surround	**DD Pro Logic IIx MOVIE**	**DD Pro Logic IIx MOVIE**
DTS Surround	**Neo:6 CINEMA**	**Neo:6 CINEMA**
Autres sources stéréo	Lecture stéréo	Lecture stéréo
Sources analogiques	*Comme ci-dessus*	ANALOG DIRECT (stéréo)
Sources PCM	*Comme ci-dessus*	Lecture stéréo
Sources DVD-A	*Comme ci-dessus*	*Comme ci-dessus*
Sources SACD	*Comme ci-dessus*	*Comme ci-dessus*
Enceinte(s) surround arrière : Non raccordé		
Dolby Digital Surround	**DD Pro Logic II MOVIE**	**DD Pro Logic II MOVIE**
DTS Surround	**Neo:6 CINEMA**	**Neo:6 CINEMA**
Autres sources stéréo	Lecture stéréo	Lecture stéréo
Sources analogiques	*Comme ci-dessus*	ANALOG DIRECT (stéréo)
Sources PCM	*Comme ci-dessus*	Lecture stéréo
Sources DVD-A	*Comme ci-dessus*	*Comme ci-dessus*
Sources SACD	*Comme ci-dessus*	*Comme ci-dessus*

Formats de signaux multi-canaux

Format de signal d'entrée	Surround automatique/ ALC	PURE DIRECT / DIRECT
Enceinte(s) surround arrière : Raccordé		
Dolby Digital EX (Canal 6.1 indiqué)	**Dolby Digital EX** **DD Pro Logic IIx MOVIE**[a]	**Dolby Digital EX** **DD Pro Logic IIx MOVIE**[a]
DTS-ES (Sources canal 6.1/Canal 6.1 indiqué)	**DTS-ES** (Matrice/Discrète)	**DTS-ES** (Matrice/Discrète)
Sources DTS (Codage canal 5.1)	**DTS+Neo:6**	Décodage linéaire
Sources DTS-HD	Décodage linéaire	*Comme ci-dessus*
Autres sources 6.1/7.1 canaux	*Comme ci-dessus*	*Comme ci-dessus*
Autres sources 5.1 canaux	**Dolby Digital EX** **DD Pro Logic IIx MOVIE**[a]	*Comme ci-dessus*
Enceinte(s) surround arrière : Non raccordé		
Sources DVD-A/Multi-ch PCM	Décodage linéaire	Décodage linéaire
Sources SACD (Codage canal 5.1)	*Comme ci-dessus*	*Comme ci-dessus*
Autres sources 5.1/6.1/7.1 canaux	*Comme ci-dessus*	*Comme ci-dessus*

a.Non disponible avec une seule enceinte arrière surround raccordée.

Liste des codes préréglés

Vous devriez pouvoir utiliser sans problème un composant si vous trouvez son numéro dans la liste mais, dans le cas de certains modèles, les codes de marques indiqués dans la liste peuvent ne pas être valides. Dans d'autres cas, seules certaines fonctions agiront bien que le code de préréglage approprié ait été saisi.

Téléviseur

Ordinaire

Pioneer 10166, 10679, 11260, 11398

A-Mark 10047, 10054, 10160
A.R. Systems 10556
Accuscan 10047
Admiral 10047, 10054, 10017, 10051, 10093, 10463, 10180
Adventuri 10000
Agna 10150
Aiko 10092
Akai 10812, 11675, 10060, 10702, 10145, 10672
Alba 10037
Alfide 10672
Ambassador 10150
America Action 10180
American High 10000, 10060
Amstrad 10171
Amtron 10000, 10180
Anam 10180
AOC 10180, 11365
Apex Digital 10156, 10765, 10890, 11217
AR 10556
Audinac 10180
Audiovox 10451, 10180, 10092, 10623, 10802, 10875
Aventura 10171

Barco 10556
Baysonic 10180
Beaumark 10017, 10178
Bell & Howell 10054, 10154, 10093
BenQ 11574
Blue Sky 10556
Bradford 10180
Brockwood 10178
Broksonic 10236, 10463, 10180
Byd:sign 11309

Capehart 10017, 10178, 10092
Carver 10054
CCE 10037
Celebrity 10000
Celera 10765
Changhong 10156, 10765
Cineral 10451, 10092
Citek 10047
Citizen 10000, 10054, 10451, 10463, 10180, 10060, 10171, 10092
Clarion 10180
Classic 10092
Colortyme 10047, 10054, 10017, 10060, 10178
Commercial Solutions 11447, 10047
Conic 10178
Contec 10180
Craig 10180, 10171
Crosley 10000, 10054, 10180, 10171
Crown 10093, 10180, 10672
Crown Mustang 10672
Curtis Mathes 10000, 10047, 10054, 10154, 10051, 10451, 10093, 10180, 10060, 10702, 10178, 10145, 10166, 10037, 11147
CXC 10180

Daewoo 11755, 10451, 10178, 10092, 11661, 10623, 10661, 10672, 11756
Dayton 10092
Daytron 10178, 10092
Dell 11264, 11080, 11178, 11403
Denon 10145
Dumont 10017, 10180, 10178
Durabrand 10463, 10180, 10178, 10171
Dwin 10093
Dynex 11463, 12049

Eaton 10060
Electroband 10000
Electrograph 11755
Electrohome 10000, 10154, 10463, 10150, 10178
Element 11687
Emerald 10178
Emerson 10047, 10017, 10154, 10451, 10236, 10463, 10180, 10150, 10178, 10171, 10623, 11394
Envision 11365
ESA 10812, 10171

Ferguson 10625
Fisher 10000, 10054, 10154
Fortress 10093
Fujitsu 10809, 10683, 10853
Funai 10000, 10180, 10171, 11271
Futuretech 10180

Gateway 11755, 11756
GE 10000, 11447, 10047, 10051, 10451, 10060, 10178, 11147
Gemini 10047
GFM 10171
Gibralter 10000, 10017
GoldStar 10047, 10054, 10178, 10037
Goodmans 10037
Gradiente 10053
Granada 10037
Grundig 10037, 10672, 10683
Grundy 10180
Grunpy 10180

Haier 11748
Hallmark 10236, 10180, 10178
Hannspree 11351
Hanseatic 10556
Harley Davidson 10000, 10180, 10060, 10178
Harman/Kardon 10054
Harvard 10180
Havermy 10093
Heathkit 10017
Helios 10865
Hello Kitty 10451
Hewlett Packard 11494, 11101, 11502
Hitachi 10000, 11643, 10047, 10054, 10017, 10051, 11145, 10145, 11576
HP 11494, 11101, 11502
Hyundai 10865

Ima 10236, 10180, 10178
Infinity 10054
Innova 10037
Insignia 11423, 11564, 10171, 11517, 11710, 12049
Inteq 10017, 10145

JBL 10054
JCB 10000
Jinxing 10037, 10556
JVC 10054, 10053, 10160, 10650, 10731, 11253, 11601, 11633, 11774

Kamp 10017, 10180
KDS 11498, 11687
KEC 10180, 10060
Kenwood 10180
Kioto 10556
KLH 10156, 10180, 10765
Konka 10180
KTV 10463, 10180

Lark 10154
LG 11423, 10054, 10017, 11265, 10060, 10178, 10037, 10856, 11178, 11663, 11768
Lloyd's 10236, 10180
Loewe 10633
Logik 10236, 10180
Lumatron 10037, 10556
LXI 10000, 10047, 10054, 10017, 10154, 10156, 10051, 10093, 10060, 10053, 10178, 10171, 10166, 10037

MAG 11498, 11687
Magnasonic 10000, 10054, 10156, 10093, 10092
Magnavox 10000, 10250, 11454, 11866, 11755, 10047, 10054, 10154, 10051, 10180, 10060, 10171, 10092, 10802, 11254, 11365, 10037
Majestic 10017
Marantz 11454, 10054, 10037, 10556, 10704, 10855, 11398
Mark 10037

Matsui 10037
Matsushita 10250, 10051, 10650
Maxent 11755, 11211, 11756, 11757
Megatron 10047, 10178, 10145
Memorex 10154, 10463, 10180, 10150, 10178, 10037
Mermaid 10037
MGA 10150, 10178
MGN Technology 10178
Micro Genius 10150
Midland 10047, 10017, 10051
Minato 10037, 10556
Mitsubishi 10154, 11250, 10093, 10150, 10178, 10160, 10836
Motorola 10054, 10051, 10093, 10150
MTC 10180, 10060, 10092
Multitech 10180

NAD 10156, 10178, 10166, 10037, 11156
National 10226
NEC 10047, 10178, 10704, 11398, 11704, 11797
NetTV 11755
Nikko 10178, 10092
Nikkodo 10178, 10092
Norcent 11365
NTC 10092
Nyon 10000

Olevia 11610, 11144, 11240, 11331
Onwa 10180
Optimus 10250, 10154, 10093, 10180, 10150, 10178, 10166, 10650
Optonica 10093
Orion 10017, 10236, 10463, 10180, 10178, 11463

Pace 10092
Pacific 10037, 10556
Panasonic 11480, 10250, 10054, 10156, 10051, 10236, 10226, 10650, 11310, 11636, 11650
Paxonic 10060
PCE 10156, 10060
Penney 10000, 10250, 10047, 10156, 10051, 10060, 10178, 10037
Petters 11523
Philco 10054, 10463, 10145, 10171, 11271, 11394
Philips 11454, 10054, 10171, 10037, 10556, 10605, 10690, 11254, 11506, 11744
Pilot 10051, 10060, 10178
Polaroid 11523, 10765, 10865, 11276, 11314, 11498, 11687, 11766
Portland 10451, 10092
Precision 10236, 10180
Prism 10250, 10051
Proscan 11447, 10047
Protec 10037
Proton 10178
Proview 11498, 11687
ProVision 10037, 10556
Pulsar 10017, 10092
Pulser 10178, 10092

Quartz 10150, 10178
Quasar 10250, 10051, 10650

R-Line 10037
Rabbit 10047
RadioShack 10047, 10154, 10180, 10150, 10178
RCA 10000, 11547, 11447, 10047, 10054, 10051, 10093, 10178, 10090, 10679, 11047, 11147, 11247, 11781, 12187
Realistic 10047, 10154, 10180, 10150, 10178
Revox 10037
Runco 10017, 10060, 11398

Sampo 11755, 10047, 11756
Samsung 10812, 10047, 10054, 10017, 10154, 10060, 10702, 10178, 12051, 11619, 11235, 11060, 10814, 10766, 10650, 10587, 10037
Sanky 10060
Sansui 10463, 10060, 10171
Sanyo 10000, 11755, 10047, 10054, 10154, 10463, 10171, 10037, 11142
Saville 10060
Sceptre 11217, 11360
Scotch 10178
Scott 10236, 10180, 10178
Sears 10000, 10047, 10054, 10017, 10154, 10156, 10051, 10093, 10060, 10053, 10178, 10171, 10166, 10037
Seleco 11351
Sharp 10818, 10054, 10093, 10180, 11393
Sheng Chia 10093
Shivaki 10178, 10037, 10556
Siemens 10145
Signature 10047, 10093
Simpson 10178
Singer 10060, 10092
Sky-North 10037
Solar Drape 10000
Sony 10810, 10000, 10017, 10154, 10150, 10053, 11651, 11685
Soundesign 10180, 10178
Spectravision 10156, 10178
Spectroniq 11498, 11687
Squareview 10171
SR2000 10154, 10171
SSS 10180
Starlite 10236, 10180
Superscan 10093, 10864
Supreme 10000
SV2000 10054
SVA 10587, 10865
Sylvania 10000, 11864, 10047, 10054, 10154, 10051, 10178, 10171, 10092, 10037, 11271, 11314, 11394
Symphonic 10000, 10180, 10178, 10171
Syntax 11610, 11144, 11240, 11331

Tandy 10093
Tatung 10000, 10051, 10037, 11101, 11756
Teac 10154, 10037
Technics 10250, 10054, 10051, 10226
Techwood 10250, 10051, 10060
Teknika 10054, 10463, 10180, 10150, 10060, 10178, 10092
Telecolor 10017
Telefunken 10702, 10625
Tevion 10037, 10556
Thomas 10047, 10178
Thomson 11447, 10047, 10625
TMK 10236, 10180, 10178
TNCi 10017
Tocom 10156
Toshiba 11524, 10154, 10156, 11256, 10150, 11265, 10060, 11145, 10145, 10166, 10650, 10845, 11156, 11656, 11704
Totevision 10051
Toyomenka 10178
Truetone 10250, 10051
TVS 10463

Ultra 10092
Universal 10047
Universum 10037

V 11755, 10864, 10885, 11756
Victor 10053, 10160
Vidikron 10054, 11398, 11633
Vidtech 10178
Viewsonic 11755, 10857, 10864, 10885
Viking 10060
Viore 10054
Vizio 11758, 11755, 10864, 10885, 11756

Wards 10000, 10047, 10054, 10017, 10154, 10051, 10093, 10236, 10178, 10166, 10037, 11156
Waycon 10156
Welton 10178
Westinghouse 10000, 11712, 10451, 10885, 10889, 10890, 11282, 11577
White Westinghouse 10451, 10236, 10463, 10623, 10889
World 10451, 10236, 10463, 10180
Wyse 11365

XR-1000 10154, 10180, 10171

Yamaha 10650

Zenith 10000, 10812, 11423, 10047, 10017, 10093, 10463, 11265, 10178, 11145, 10145, 10171, 10092, 10037, 10160

Téléviseur à écran plasma

Pioneer 10679, 11260, 11398, 11633, 14000, 14001, 14003, 14004

Akai 10812, 11675

Daewoo 10661
Dell 11264

Electrograph 11755
ESA 10812

Fujitsu 10809, 10683, 10853
Funai 11271

Gateway 11755, 11756

Haier 11748
Helios 10865
Hewlett Packard 11502
Hitachi 11643
HP 11502

Insignia 11564

JVC 10731

LG 11423, 10178, 10856

Magnavox 11866
Marantz 10704, 11398
Maxent 11755, 11757
Mitsubishi 10836

NEC 11398, 11704
NetTV 11755

Panasonic 11480, 10250, 10650
Philips 10690, 11744
Polaroid 10865, 11276

Runco 11398

Sampo 11755
Samsung 10812, 12051
Sanyo 11142
Sony 10810, 10000
SVA 10865
Sylvania 11271, 11394

Tatung 11101, 11756
Toshiba 10650, 11704

Viewsonic 11755
Vizio 11758, 11756

Zenith 10178

Écran LCD

Pioneer 11260

Akai 11675
AOC 11365
Apex Digital 10890, 11217
Audiovox 10180, 10802, 10875

Byd:sign 11309

Dell 11264, 11080, 11178
Dynex 12049

Element 11687
Emerson 11394
Envision 11365

Funai 10171

Haier 11748
Hannspree 11351
Hitachi 11643

Insignia 11564, 11517, 11710, 12049

JVC 11601, 11774

LG 11423, 10856, 11178, 11768

Magnavox 11866, 10802, 11365
Marantz 10855
Maxent 11755, 11211, 11757
Mitsubishi 11250

NEC 11797
Norcent 11365

Olevia 11610, 11144, 11240, 11331

Panasonic 11480, 10650
Petters 11523
Philips 11454, 11744
Polaroid 11523, 11276, 11498, 11687, 11766

RCA 10047, 11781, 12187

Sampo 11755
Samsung 10812, 10766, 10814, 12051
Sanyo 11142

Sceptre 11217, 11360
Sharp 10818, 10093
Sony 10810, 11685
Superscan 10864
SVA 10587
Sylvania 11864, 10171, 11271, 11314, 11394
Symphonic 10171
Syntax 11610, 11144, 11240, 11331

Toshiba 11524, 10845, 11656

Vidikron 11398
Viewsonic 10857, 10864, 10885
Vizio 11758, 10864, 10885, 11756

Westinghouse 11712, 10885, 10889, 10890, 11282, 11577
Wyse 11365

Zenith 11265

Téléviseur Haute définition

Pioneer 10679

Mitsubishi 10150

Olevia 11610

Panasonic 10250, 10650

RCA 11447

Samsung 10812, 10702

Toshiba 11256

Téléviseur à rétroprojection

Akai 10812, 10702
Apex Digital 10765

Hitachi 11145

JVC 11601

Mitsubishi 11250

Panasonic 10250

RCA 11447

Samsung 10812
Sony 10810

Toshiba 10156, 11656

Combiné Téléviseur/ DVD

Akai 11675

Dynex 12049

Emerson 11394

Insignia 12049

Magnavox 11866

Polaroid 11523, 11766

RCA 12187

Sylvania 11864, 11394

Toshiba 11524

Combiné Téléviseur/ Magnétoscope

America Action 10180
Audiovox 10180

Emerson 10236

Enregistreur vidéo numérique/Magnétoscope

Ordinaire

Pioneer 20162, 20081, 20042, 20067, 20058, 22306, 22465, 22466, 22467

A-Mark 20037, 20000, 20278
ABS 21972
Accurian 20000
Admiral 20060, 20039
Adventura 20037, 20000
Aiko 20278
Aiwa 20037, 20000
Alba 20278
Alienware 21972
Allegro 20039
America Action 20278
American High 20035, 20081
Amstrad 20000
Anam National 20226
Astra 20035
Audio-Technica 20058
Audiovox 20037, 20278, 20038
Avis 20000

Bell & Howell 20035, 20039, 20000
Broksonic 20348, 21479

Calix 20037
Candle 20037, 20038
Canon 20035
Carver 20035, 20081
CCE 20278
Cineral 20278
Citizen 20035, 20037, 20000, 20278
Classic 20037
Colortyme 20060, 20035, 20045, 20278
Colt 20000
Craig 20037
Criterion 20000
Crosley 20035, 20081, 20000
Crown 20278
Curtis Mathes 20060, 20035, 20162, 20000, 20278
CyberPower 21972

Daewoo 20037, 20045, 20278
Daytron 20037, 20278
Dell 21972
Denon 20081, 20042
DirecTV 20739
Dual 20000
Durabrand 20039, 20038

Dynatech 20000

Electrohome 20060, 20037, 20000, 20043
Electrophonic 20037
Emerex 20032
Emerson 20037, 20000, 20043, 20278, 20348, 21479, 21593

Fisher 20039, 20000
Fuji 20035, 20033
Fujitsu 20000
Funai 20037, 20000, 20278, 21593

Garrard 20000
Gateway 21972
GE 20060, 20035, 20000, 20807
Gemini 20060
Genexxa 20037, 20000, 20278
GFM 21593
Go Video 20614
GoldStar 20035, 20037, 20039, 20000, 20278, 20038
Goodmans 20037, 20081, 20000, 20278
Gradiente 20000
Granada 20081, 20042
Grundig 20081, 20226

Harley Davidson 20000
Harman/Kardon 20081, 20038
Hewlett Packard 21972
HI-Q 20035, 20000
Hitachi 20035, 20037, 20045, 20000, 20042
Howard Computers 21972
HP 21972
Hughes Network Systems 20739, 20042
Humax 20739
Hush 21972
Hytek 20000

iBUYPOWER 21972
Instant Replay 20035, 20226

Jensen 20067
JVC 20067, 20058, 21162

KEC 20037, 20278
Kenwood 20067, 20038
Kodak 20035, 20037
KTV 20000

LG 20037, 20038
Lifetec 20348
Linksys 21972
Lloyd's 20000, 20038

Loewe 20081
Logik 20000
Lumatron 20278
LXI 20037, 20000, 20042, 20067

Magnasonic 20037, 20000, 20278
Magnavox 20035, 20037, 20039, 20081, 20000, 20226, 20618, 21593
Marantz 20035, 20081, 20038
Marta 20037
Matsui 20037, 20348
Matsushita 20035, 20162, 20081, 21162
Media Center PC 21972
Medion 20348
MEI 20035
Memorex 20035, 20162, 20037, 20039, 20000, 20278, 20348, 21162
Metz 20037
MGA 20060, 20043
Microsoft 21972
Mind 21972
Minolta 20042
Mitsubishi 20060, 20000, 20042, 20067, 20043, 20807
Motorola 20035
MTC 20000
MTX 20000
Multitech 20039, 20000

NAD 20058
NEC 20067, 20038
Nikko 20037, 20278
Nikkodo 20037, 20278
Niveus Media 21972
Northgate 21972

Olympus 20035, 20162, 20226
Onkyo 20222
Optimus 21062, 20035, 20162, 20037, 20000, 20058, 21162
Orion 20000, 20278, 21479

Panama 20035
Panasonic 21062, 20035, 20162, 20000, 20225, 20226, 20614, 20616, 21162, 21244, 21293, 21562
Penney 20035, 20162, 20037, 20081, 20000, 20042, 20067, 20038
Pentax 20042
Philco 20035, 20081, 20000

Philips 20739, 20035, 20162, 20081, 20045, 20000, 20616, 20618
Pilot 20037
Polk Audio 20081
Portland 20278
Presidian 21593
Proscan 20060
Protec 20000
Pulsar 20039, 20278

Quartz 20035
Quasar 20035, 20162, 20226, 21162

RadioShack 20035, 20162, 20037, 20000, 21162
Radix 20037
Randex 20037
RCA 20060, 20035, 20045, 20000, 20042, 20058, 20807, 20880
Realistic 20035, 20162, 20037, 20000, 20278, 21162
ReplayTV 20614, 20616
Ricavision 21972
Runco 20039

Samsung 20739, 20060, 20045, 20000, 20038, 21014
Sanky 20039
Sansui 20000, 20067, 21479
Sanyo 20000
Scott 20045, 20043
Sears 20060, 20035, 20162, 20037, 20039, 20033, 20045, 20000, 20042, 20067, 20043, 20058
Sharp 20032, 20000, 20807
Shintom 20039, 20000
Siemens 20037
Signature 20060, 20035, 20037, 20000
Singer 20037
Sonic Blue 20614, 20616
Sony 20032, 20035, 20033, 20000, 20067, 20226, 20636, 21972
Soundmaster 20000
Stack 9 21972
STS 20042
SV2000 20000
SVA 20000
Sylvania 20035, 20081, 20000, 20043, 21593
Symphonic 20000, 21593
Systemax 21972

Tagar Systems 21972
Tandy 20000
Tashiko 20037

Tatung 20081, 20000, 20067
Teac 20000, 20067
Technics 20035, 20162, 20037, 20000
Teknika 20035, 20037, 20000
Thomas 20000
Thomson 20060
Tisonic 20278
Tivo 20739, 20618, 20636, 21996
TMK 20000
TNIX 20037
Toshiba 20045, 20000, 20043, 21972, 21996
Tosonic 20278
Totevision 20037
Touch 21972
Trix 20037
Ultra 20045, 20278
Vector 20045
Vector Research 20038
Victor 20067
Video Concepts 20045
Videomagic 20037
Videosonic 20000
Viewsonic 21972
Villain 20000
Voodoo 21972
Wards 20060, 20035, 20037, 20081, 20033, 20045, 20000, 20042, 20043, 20038, 20058
White Westinghouse 20000, 20278
XR-1000 20035, 20000
Yamaha 20038
Zenith 20037, 20039, 20033, 20000, 20278, 21479
ZT Group 21972

Enregistreur vidéo personnel

Pioneer 22306, 22465, 22466, 22467
ABS 21972
Alienware 21972
CyberPower 21972
Dell 21972
DirecTV 20739
Gateway 21972
Go Video 20614
Hewlett Packard 21972
Howard Computers 21972
HP 21972
Hughes Network Systems 20739
Humax 20739
Hush 21972
iBUYPOWER 21972
Linksys 21972
Media Center PC 21972
Microsoft 21972
Mind 21972
Niveus Media 21972
Northgate 21972
Panasonic 20614, 20616
Philips 20739, 20618
RCA 20880
ReplayTV 20614, 20616
Samsung 20739
Sonic Blue 20614, 20616
Sony 20636, 21972
Stack 9 21972
Systemax 21972
Tagar Systems 21972
Tivo 20739, 20618, 20636
Toshiba 21972, 21996
Touch 21972
Viewsonic 21972
Voodoo 21972
ZT Group 21972

DVD

Ordinaire

Pioneer 30525, 30571, 30142, 30631, 30632, 31460, 31512, 31571, 32442
3D LAB 30503, 30539
A-Trend 30714
Accurian 30675, 31416
Acoustic Solutions 30730
Adcom 31094
AEG 30788
Aiwa 30533, 30641
Akai 30695, 30770, 30899
Alba 30672
Alco 30790
Allegro 30869
Amphion Media Works 30872
Amstrad 30713
AMW 30872
Apex Digital 30533, 30672, 30794, 30796, 30797, 30830, 31004, 31020, 31056, 31061
Arrgo 31023
Audiovox 30790
Awa 30730
BBK 31224
Bel Canto Design 31571
Black Diamond 30713
Blue Parade 30571
Blue Sky 30695, 30713
Brandt 30651
Broksonic 30695, 30868
Bush 30690
California Audio Labs 30490
Cambridge Soundworks 30690
Cat 30789
Celestial 31020
Centrex 30672, 31004
Cinea 30831
CineVision 30869, 31483
Citizen 30695, 31277, 31587, 32116
Clairtone 30571
Clatronic 30788
Coby 30778, 30852, 31086, 31107, 31321, 31351
Craig 30831
Creative 30503, 30539
CyberHome 30714, 30816, 30874, 31023, 31024, 31129, 31502, 31537
Daewoo 30784, 30714, 30770, 30869, 31172
Dansai 30770
Daytek 30872
Decca 30770
Denon 30490, 30634, 31634, 32258
Denver 30778
Diamond 30768
Digitor 31005
Digitrex 30672
Disney 30675, 31270
Dual 30675
Durabrand 30713, 31023
DVD2000 30521
Electrohome 32116
Elta 30690
Emerson 30591, 30675, 30821, 31268
Enterprise 30591
Entivo 30503, 30539
Enzer 30770
ESA 30821, 31268
Firstline 30651
Fisher 30670
Funai 30675, 31268, 31334
Gateway 31158
GE 30522, 30815
GFM 30675, 31268
Go Video 30573, 30744, 30741, 30783, 30869, 31044, 31075, 31158, 31304, 31483
GoldStar 30741, 30869
Goodmans 30790
Gradiente 30490, 30651
Grundig 30539, 30775
H & B 30850
Harman/Kardon 30582, 30702
Hello Kitty 30831
HiMAX 30843
Hitachi 30573, 30664, 31247, 31664, 31748
Hiteker 30672
Hoyo 30665
Humax 31500, 31588
Hyundai 30850
iLo 31348, 31472
Initial 31472
Insignia 30675, 31268, 32095, 32428
Integra 30571, 31769, 30627, 31634, 32147
IRT 30783
Jaton 30665
JBL 30702
JMB 30695
JSI 31423
JVC 30558, 30623, 30867, 31164, 31275, 31550
jWin 31051
Kawasaki 30790
Kenwood 30490, 30534
Kiss 30665, 30841
KLH 30790, 31020, 31149
Kloss 30533
Koss 30651, 31061, 31423
Kreisen 31421
Landel 30826
Lasonic 30627, 30789
Lecson 31533
LG 30591, 30741, 30869
Limit 30768
LiteOn 31058, 31158, 31416, 31656
Loewe 30511, 30741
Logix 30783
Magnasonic 30651, 30675

Magnavox 30503, 30539, 30646, 30675, 30713, 30821, 31140, 31268, 31354, 31472, 31506
Marantz 30503, 30539, 30675
McIntosh 31533, 31273
Medion 30651
Memorex 30695, 30831, 31270
MiCO 30723, 30751
Microsoft 30522, 32083
Minato 30752
Mintek 31472
Mitsubishi 31521, 30521
Monyka 30665
Mustek 30730
Myryad 30894

NAD 30741
Naiko 30770
Nakamichi 31222
NEC 30785, 30869
Next Base 30826
Nintaus 31051
Norcent 30872, 31107

Onkyo 30503, 31769, 30627, 30612, 31612, 31627, 32147
Oppo 30575, 31224, 31525
Optimus 30571
Oritron 30651

Pacific 30768
Palsonic 30672, 30852
Panasonic 30490, 30503, 30571, 30632, 30703, 31010, 31011, 31362, 31462, 31490, 31579, 31641, 31762
Philco 30675, 30690, 30733
Philips 30503, 30539, 32056, 32084, 30646, 30585, 30675, 30713, 30854, 31158, 31260, 31267, 31340, 31354, 31506
PianoDisc 31024
Polaroid 31020, 31061, 31086
Polk Audio 30539
Portland 30770
Presidian 30675
Proceed 30672
Proscan 30522
ProVision 30778

Qwestar 30651

Radionette 30741
RadioShack 30571
Raite 30665
RCA 30522, 30571, 31769, 30790, 30822, 31022
Realistic 30571
Redstar 30763
Reoc 30752
Rio 30869
Rotel 30623, 31178
Rowa 31004

Saba 30651
Sampo 30752
Samsung 30490, 30573, 30744, 30199, 30820, 30899, 31044, 31075, 31748, 32329
Sansui 30695
Sanyo 30670, 30675, 30695, 31334
Schmartz 32367
Schneider 30783
Schwaiger 30752
Sensory Science 31158
Sharp 30630, 30675, 30752, 31256, 32250
Sherwood 30770
Shinsonic 30533
Singer 30751
Skyworth 30898, 32148
Slim Art 30784
SM Electronic 30690, 30730
Sonic Blue 30573, 30783, 30869
Sony 31533, 30533, 30864, 31033, 31069, 31070, 31431, 31516, 31536
Superscan 30821
Sylvania 30675, 30821, 31268, 32194
Symphonic 30675, 30821, 31268, 31334

TAG McLaren 30894
Tatung 30770
Teac 30571, 30759, 30790
Technics 30490, 30703
Technika 30770
Technosonic 30730
Tevion 30651
Theta Digital 30571
Thomson 30522, 30511, 30551
Tivo 31503, 31512, 31588
Tokai 30665
Toshiba 30503, 30573, 30539, 31769, 30695, 31045, 31154, 31503, 31510, 31515, 31588, 31608, 32277
Tredex 30843

Unimax 30770
United 30730, 30788
Universum 30591, 30779
Urban Concepts 30503, 30539

V 31064, 31226
Venturer 30790
Vizio 31064, 31226

Xbox 30522, 32083

Yamaha 30490, 30539, 30646, 30545, 30497, 30817
Yamakawa 30665, 30710, 30872

Zenith 30503, 30591, 30741, 30869
Zeus 30784

Blu-ray

Pioneer 30142, 32442

Denon 32258

Insignia 30675, 32428
Integra 32147

LG 30741

Magnavox 30675

Onkyo 32147

Panasonic 31641
Philips 32084

Sharp 32250
Sony 31516
Sylvania 30675

HD-DVD

Integra 31769

LG 30741

Microsoft 32083

Onkyo 31769

RCA 31769

Toshiba 31769, 31515

Xbox 32083

DVD-R

Pioneer 30631, 31460, 31512

Accurian 30675, 31416
Apex Digital 31056

Citizen 32116
Coby 31086
CyberHome 31129, 31502

Electrohome 32116

Funai 30675, 31334

Gateway 31158
Go Video 30741, 31158, 31304

Humax 31588

iLo 31348

JVC 31164, 31275

Kreisen 31421

LG 30741
LiteOn 31158, 31416
Magnavox 30646, 30675, 31506

Panasonic 30490, 31010, 31011, 31579
Philips 30646, 31340
Polaroid 31086

RCA 30522

Samsung 30490
Sanyo 30670
Sensory Science 31158
Sharp 30675
Sony 31033, 31069, 31070, 31431, 31536
Sylvania 30675

Toshiba 31510, 31588, 32277

Zenith 30741

Combiné DVD/ Enregistreur vidéo personnel

Pioneer 30631, 31512

Humax 31500, 31588

LG 30741

Panasonic 30490, 31010, 31011
Philips 31340

RCA 30522

Sharp 31256
Sony 31033, 31069, 31070, 31536
Sylvania 30675

Tivo 31512
Toshiba 31503, 31510, 31588

Combiné DVD/ Magnétoscope

Pioneer 31460

Accurian 30675
Allegro 30869
Apex Digital 31061

Broksonic 30695

CineVision 30869, 31483

Daewoo 30869

Emerson 30675

Funai 30675

GFM 30675
Go Video 30744, 30741, 30869, 31044, 31075, 31483
GoldStar 30741

Hitachi 30664

JVC 30867, 31164, 31550

LG 30741

LiteOn 31656

Magnavox 30675
Memorex 30695

Panasonic 31762
Philips 30675, 31267
Polaroid 31061
Presidian 30675

RCA 30522, 30822

Samsung 30820, 31044, 31075

Sansui 30695
Sanyo 30670
Sharp 30630
Sony 30864, 31033, 31069, 31070, 31431
Sylvania 30675
Symphonic 30675

Toshiba 30503

Zenith 30741, 30869

CD

Ordinaire

Pioneer 71063, 70032, 71087, 70468, 73468

Aiwa 70157
Arcam 70157
Audio Research 70157

Cairn 70157
California Audio Labs 70029
Cambridge Soundworks 70157
Carver 70157
Curtis Mathes 32032

Denon 70034, 70766
DKK 70000
DMX Electronics 70157

Fisher 70000

Genexxa 70032
Grundig 70157

Harman/Kardon 70100, 70157
Hitachi 70032

Inkel 70157, 70180
Integra 70101

JVC 70032, 70072

Kenwood 70626, 70000, 70029, 70028, 70037
Krell 70157

Linn 70157

Magnavox 70157
Marantz 70626, 70029, 70157, 70180
Matsui 70157
MCS 70029
Memorex 70000, 70032, 70468
Micromega 70157
Miro 70000
Mission 70157
Modulaire 70000, 70032, 70087, 70180, 70468
Myryad 70157

NSM 70157

Onkyo 70868, 71327, 70101, 70102, 70138, 70381, 71322, 71323
Optimus 71063, 70000, 70032, 70037, 70087, 70468

Panasonic 70029, 70388, 70752
Penney 70029
Philips 70626, 70157
Polk Audio 70157
Proton 70157

QED 70157
Quad 70157
Quasar 70029

RadioShack 70000, 70032, 70180, 70468
RCA 70032, 70053, 70468
Realistic 70000, 70032, 70087, 70180, 70468
Revox 70157
Rotel 70157

SAE 70157
Sansui 70000, 70157
Sanyo 70000, 70087
Sharp 70037, 70180
Sherwood 70180
Sonic Frontiers 70157
Sony 70000, 70100, 71364
Sugden 70157
Sylvania 70157
Symphonic 70180

TAG McLaren 70157
Tandy 70032
Teac 70180
Technics 70029
Thule Audio 70157

Victor 70072

Wards 70032, 70157, 70053, 70087

Yamaha 70868, 70036, 71292
Yorx 70000

CD-R

Pioneer 71087

Kenwood 70626

Marantz 70626

Onkyo 71322, 71323

Philips 70626

RCA 70053

Sony 70000, 70100, 71364

Yamaha 71292

MD

Pioneer 71063

Onkyo 70868
Optimus 71063

Décodeur satellite

Ordinaire

Pioneer 00329, 01308

Akai 00200
Allsat 00200
Amstrad 00847, 01113
Asat 00200
Austar 00642, 00879, 01176

Bell ExpressVu 00775
British Sky Broadcasting 00847

Canal 00853
Chaparral 00216
Crossdigital 01109

DirecTV 01377, 00392, 00566, 00639, 01639, 01142, 00247, 00749, 01749, 00819, 01856, 01076, 01108, 00099, 01109, 01392, 01414, 01442, 01609, 01640
Dish Network System 00775, 01505, 01775
Dishpro 00775, 01505, 01775

Echostar 00775, 01505, 01775
Esat 00879
Expressvu 00775, 01775

Fortec Star 01821
Foxtel 00879

Funai 01377

GE 00566
GOI 00775, 01775
Gradiente 00887
Grundig 00173, 00847

Hitachi 00749, 00819
Houston 00775
HTS 00775, 01775
Hughes Network Systems 01142, 00749, 01749, 01442
Humax 01781, 01790

Indovision 00887
Innova 00099
ISkyB 00887

JVC 00775, 00492, 01775

LG 01414

Magnavox 00722
Marantz 00200
Mitsubishi 00749

Netsat 00099, 00887
Nokia 00723

Omega 00887

Pace 00847, 00887, 01175
Panasat 00879
Panasonic 00247, 00701, 00847

Pansat 01807
Philips 00775, 01142, 00749, 01749, 01076, 00722, 00099, 00200, 00847, 01442
Proscan 00392, 00566

RadioShack 00775, 00566
RCA 00775, 00392, 00566, 01142, 00143, 01291, 01392, 01442

Sagem 00820, 01114
Samsung 01377, 01142, 01276, 01108, 01109, 01442, 01609
Siemens 00173
SKY 00099, 00847, 00887, 01175
Sony 00639, 01639, 00847, 01640
Star 00887

Televisa 00887
Thomson 00392, 00566
Tivo 01142, 01442
Toshiba 00749, 01749, 00790
TPS 00820

UltimateTV 01392, 01640
Uniden 00722

ViewSat 01232

Zenith 01856, 01810

Combiné SAT/PVR

Bell ExpressVu 00775

DirecTV 01377, 00392, 00639, 01142, 01076, 00099, 01392, 01442, 01640
Dish Network System 00775, 01505
Dishpro 00775, 01505

Echostar 00775, 01505
Expressvu 00775

Hughes Network Systems 01142, 01442

Philips 01142, 01442
Proscan 00392

RCA 01392

Samsung 01442
Sony 00639, 01640

Tivo 01142, 01442

Zenith 01810

Décodeur câble

Ordinaire

Pioneer 01877, 00877, 00144, 00533, 01021, 01782

A-Mark 00008, 00144
ABC 00237, 00008
Acorn 00237
Action 00237
Active 00237
Amino 01602, 01822
Archer 00237

BCC 00276

Century 00008
Cisco 01877, 00877, 01982
Comcast 01982

Digeo 02187
Director 00476

Fosgate 00276

GE 00144

General Instrument 00476, 00810, 00276
GoldStar 00144

Hitachi 00008

i3 Micro 01602
Insight 00476, 00810

Jerrold 00476, 00810, 00276

Macab 00817
Memorex 00000
Motorola 01376, 00476, 00810, 00276, 01106
Myrio 01602, 01822

Noos 00817
Nova Vision 00008
Novaplex 00008

Ono 01068

Pace 01877, 00877, 00237, 00008, 01060, 01068

Panasonic 00000, 00008, 00144, 00107, 01982
Paragon 00000, 00008, 00525
Penney 00000
Philips 01305, 00317
Pulsar 00000

Quasar 00000

RCA 01256
Regal 00276
Runco 00000

Samsung 00144
Scientific Atlanta 01877, 00877, 00237, 00000, 00008
Sejin 01602
Sony 01006
Sprucer 00144
Supercable 00276

Thomson 01256
Toshiba 00000

United Cable 00276
US Electronics 00276, 00008

Videoway 00000

Zenith 00000, 00525

Combiné Câble/ PVR

Pioneer 01877
Amino 01822
Cisco 01877, 01982
Comcast 01982
Digeo 02187
General Instrument 00810
Jerrold 00810
Motorola 01376, 00810, 01106
Myrio 01822
Pace 01877, 00237
Panasonic 01982
RCA 01256
Scientific Atlanta 01877
Sony 01006
Supercable 00276
Thomson 01256

Lecteur de disque laser

Pioneer 30241, 32447
Denon 30241
Magnavox 30241
Mitsubishi 30241

Platine à cassette

Pioneer 40027, 42446
Aiwa 40029
Carver 40029
Denon 40076
Grundig 40029
Harman/Kardon 40029
JVC 40244
Kenwood 40070
Magnavox 40029
Marantz 40029
Onkyo 40135
Optimus 40027
Philips 40029
Polk Audio 40029
RCA 40027
Sansui 40029
Sony 40243
Wards 40027
Yamaha 40097

Platine à cassette numérique

Pioneer 40019
Onkyo 40019

Accessoire vidéo

Pioneer 01010
2Wire 02045
ABS 01272
Accurian 01653
ADB 02586
Alienware 01272
Amino 01481
AT&T 02045
CyberPower 01272
Epson 01563
Gateway 01272
Hewlett Packard 01272
Howard Computers 01272
HP 01272
Hush 01272
iBUYPOWER 01272
Insignia 01415
KoolConnect 01481
LG 01415
Linksys 01272
Magnavox 01563
Media Center PC 01272
Microsoft 02049, 01272
Mind 01272
Motorola 01998, 01363
Niveus Media 01272
Northgate 01272
Panasonic 01120
Philco 01563
Ricavision 01272
Samsung 01190, 01490
Sharp 01010
Sony 01272, 01324
Stack 9 01272
SureWest 01481
Sylvania 01563
Systemax 01272
Tagar Systems 01272
Toshiba 01272
Touch 01272
Viewsonic 01272, 01329
Voodoo 01272
Xbox 02049
Zenith 01415
ZT Group 01272

Spécifications

Section amplificateur

Puissance de sortie moyenne continue à 90 watts* par canal, minimum, à 8 ohms, de 20 Hz à 20 000 Hz avec moins de 0,2 % de distorsion harmonique totale.**

Avant (stéréo). . . . . .90 W + 90 W
Puissance de sortie (1 kHz, 6 Ω, 0,05 %, 1 canal entraîné)
. . . . . 120 W par canal
Impédance d'enceintes garantie
. . . . . 16 Ω à 8 Ω,
inférieure à 8 Ω à 6 Ω (réglage nécessaire)

** Mesure conforme aux normes de Régulation du Commerce de la Commission Fédérale du Commerce, s'appliquant à la puissance déclarée des amplificateurs*
*** Mesure prise avec un analyseur de spectre audio*

Section audio

Entrée (Sensibilité/impédance)
LINE . . . . . 284 mV/47 kΩ
Sortie (Niveau/impédance)
REC . . . . . 284 mV/2,2 kΩ
Rapport signal/bruit Mono
(IHF, court-circuité, réseau A)
LINE . . . . . 100 dB
Rapport signal/bruit [EIA, à 1 W (1 kHz)]
LINE . . . . . 81 dB

Section tuner

Gamme de fréquence (FM)
. . . . . .87,5 MHz à 108 MHz
Entrée antenne (FM) . . . . . 75 Ω asymétriques
Gamme de fréquence (AM)
. . . . . 530 kHz à 1 700 kHz
Antenne (AM). . . . . Antenne cadre (équilibrée)

Section vidéo

Niveau des signaux
Composite . . . . . 1 Vp-p (75 Ω)
Section vidéo composante
. . . . . Y : 1,0 Vp-p (75 Ω),
PB, PR : 0,7 Vp-p (75 Ω)
Résolution maximale correspondante
Vidéo composante. 1080p (1125p)
(Conversion vidéo désactivée)

Section Entrée/Sortie numériques

Prise HDMI . . . . . 19 broches (Non DVI)
Type de sortir HDMI . . . . . 5 V, 100 mA
Borne USB . . . . . .Ultrarapide USB2.0 (Type A)
Prise d'iPod. . . . . USB et Vidéo (Composite)
Câble d'antenne SIRIUS
. . . . . .Câble à minifiche DIN 8 broches

Section de commande intégrée

Prise de commande (SR)
. . . . . .Ø Minifiche 3,5 (MONO)
Prise de commande (IR)
. . . . . .Ø Minifiche 3,5 (MONO)
Signal IR . . . . . .Actif Haut (Niveau Haut : 2,0 V)

Divers

Puissance requise . . . . . CA 120 V, 60 Hz
Consommation . . . . . 350 W
En veille . . . . . 0,5 W (KURO LINK OFF)
0,8 W (KURO LINK ON)
Dimensions
. . . . . 420 mm (L) x 158 mm (H) x 349 mm (P)
Poids (sans emballage) . . . . . 8,7 kg

Numéros des articles fournis

Microphone de configuration
MCACC (APM7008) 1
Télécommande (AXD7551*(VSX-1019AH)*/
AXD7552 *(VSX-919AH)*) 1
Piles sèches AA/IEC R6 2
Câble d'iPod (ADE7129). 1
Antenne cadre AM 1
Antenne fil FM. 1
Ce mode d'emploi

Remarque

- Les spécifications et la conception sont sujettes à de possibles modifications sans préavis, suite à des améliorations.

Nettoyage de l'appareil

- Utilisez un chiffon doux et sec pour essuyer la poussière et la saleté.
- Lorsque la surface est sale, essuyez-la avec un chiffon doux bien essoré, préalablement trempé dans un détergent neutre dilué dans cinq ou six volumes d'eau, puis essuyez de nouveau avec un chiffon sec. N'utilisez pas de cire ou de produit nettoyant pour meubles.
- N'utilisez jamais de diluant, d'essence, d'aérosols insecticides ou d'autres produits chimiques sur ou à proximité de cet appareil, car ils abîmeraient sa surface.

Ce produit utilise les polices FontAvenue® sous licence de NEC Corporation. FontAvenue est une marque déposée de NEC Corporation.

Pioneer

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC. **PIONEER ELECTRONIQUES DU CANADA, INC.**

GARANTIE LIMITÉE

GARANTIE VALIDE SEULEMENT DANS LE PAYS OU LE PRODUIT A ÉTÉ ACHETÉ

GARANTIE

Pioneer Electronics (USA) Inc. (PUSA) et Pioneer Électronique du Canada, Inc. (POC) garantissent que les produits distribués par PUSA aux États-Unis et par POC au Canada qui, après avoir été installés et utilisés conformément au manuel de l'utilisateur inclus avec l'unité, ne fonctionnent pas de façon appropriée dans des conditions d'utilisation normales en raison d'un vice de fabrication, seront réparés ou remplacés par une unité de valeur comparable, au choix de PUSA ou de POC, sans que vous deviez payer pour les pièces ou les travaux de réparation. Les pièces incluses en vertu de la présente garantie peuvent être neuves ou remises à neuf, au choix de PUSA ou de POC.

LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE S'APPLIQUE AU PROPRIÉTAIRE INITIAL AINSI QU'À TOUT PROPRIÉTAIRE SUBSÉQUENT DU PRÉSENT PRODUIT PIONEER PENDANT LA PÉRIODE DE GARANTIE, À CONDITION QUE LE PRODUIT AIT ÉTÉ ACHETÉ CHEZ UN DISTRIBUTEUR OU DÉTAILLANT PIONEER AUTORISÉ AUX ÉTATS-UNIS OU AU CANADA. VOUS DEVREZ FOURNIR UN RELEVÉ DE CAISSE OU UNE AUTRE PREUVE D'ACHAT VALIDE INDIQUANT LA DATE DE L'ACHAT INITIAL OU, SI VOUS LOUEZ LE PRODUIT, VOTRE CONTRAT DE LOCATION INDIQUANT L'ENDROIT ET LA DATE DE LA PREMIÈRE LOCATION. SI JAMAIS UN SERVICE DE RÉPARATION EST REQUIS, LE PRODUIT DOIT ÊTRE EXPÉDIÉ PENDANT LA PÉRIODE DE GARANTIE, EN PORT PRÉPAYÉ, À L'INTÉRIEUR DU PAYS OÙ L'ACHAT A ÉTÉ EFFECTUÉ SEULEMENT, TEL QU'IL EST EXPLIQUÉ DANS LE PRÉSENT DOCUMENT. VOUS ÊTES RESPONSABLE DU DÉMONTAGE ET DE L'INSTALLATION DU PRODUIT. PUSA OU POC, LE CAS ÉCHÉANT, PAIERA POUR VOUS RETOURNER LE PRODUIT RÉPARÉ OU REMPLACÉ, À L'INTÉRIEUR DU PAYS OÙ L'ACHAT A ÉTÉ EFFECTUÉ.

PÉRIODE DE GARANTIE DES PRODUITS

	Pièces	Main-d'œuvre
Produits audio et vidéo pour la maison	**1 an**	**1 an**
Micros, écouteurs, stylets et cartouches phono	**90 jours**	**90 jours**

Durée des garanties réduites pour certains modèles. Veuillez vous référer au document degarantie limitée inclus avec le produit pour confirmer la durée de la garantie.

La période de garantie pour les clients qui louent le produit commence le jour où le produit est utilisé pour la première fois (a) pendant la période de location ou (b) après la vente au détail, selon ce qui se produit en premier.

ÉLÉMENTS NON COUVERTS PAR LA GARANTIE

UN PRODUIT ACHETÉ CHEZ UN DISTRIBUTEUR NON AUTORISÉ N'EST COUVERT PAR AUCUNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS QUELQUE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER QUE CE SOIT. DE PLUS, CE PRODUIT EST STRICTEMENT VENDU « TEL QUEL » ET « AVEC TOUS SES DÉFAUTS ÉVENTUELS ».

PIONEER N'EST PAS RESPONSABLE DE QUELQUE DOMMAGE CONSÉCUTIF ET(OU) INDIRECT QUE CE SOIT.

PIONEER NE GARANTIT PAS LES PRODUITS ÉNUMÉRÉS CI-DESSUS LORSQU'ILS SONT UTILISÉS À DES FINS COMMERCIALES OU PROFESSIONNELLES, OU AU SEIN DE TOUTE APPLICATION INDUSTRIELLE OU COMMERCIALE QUE CE SOIT.

LA PRÉSENTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS SI LE PRODUIT A ÉTÉ SOUMIS À UNE PUISSANCE NOMINALE EXCÉDANT CELLE QUI A ÉTÉ ÉTABLIE DANS LES DOCUMENTS S'Y APPLIQUANT.

LA PRÉSENTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES TÉLÉVISEURS OU LES ÉCRANS ENDOMMAGÉS EN RAISON DE L'APPLICATION D'IMAGES STATIQUES ET IMMOBILES PENDANT DE LONGUES PÉRIODES (IMAGES RÉMANENTES).

LA PRÉSENTE GARANTIE NE COUVRE PAS LE COFFRAGE OU LES ÉLÉMENTS ESTHÉTIQUES, LES ANTENNES INSTALLÉES PAR L'UTILISATEUR, LES DOMMAGES AUX DISQUES OU AUX RUBANS OU DISQUES D'ENREGISTREMENT, LES DOMMAGES AU PRODUIT DÉCOULANT D'UNE RETOUCHE, D'UNE MODIFICATION NON AUTORISÉE PAR ÉCRIT PAR PIONEER, D'UN ACCIDENT, D'UN USAGE INAPPROPRIÉ OU D'UN USAGE ABUSIF, LES DOMMAGES PRODUITS PAR LA FOUDRE OU LA SURTENSION, LES DOMMAGES SUBSÉQUENTS DÉCOULANT DE FUITES, LES DOMMAGES DÉCOULANT DE PILES DÉFECTUEUSES OU DE L'UTILISATION DE PILES NON CONFORMES À CELLES QUI SONT SPÉCIFIÉES DANS LE MANUEL DE L'UTILISATEUR.

LA PRÉSENTE GARANTIE NE COUVRE PAS LE COÛT DES PIÈCES OU DE LA MAIN-D'ŒUVRE QUI SERAIENT AUTREMENT OFFERTES SANS FRAIS EN VERTU DE LA PRÉSENTE GARANTIE, SI ELLES SONT OBTENUES AUPRÈS D'UNE SOURCE AUTRE QU'UNE SOCIÉTÉ DE SERVICE OU AUTRE AUTORISÉE OU DÉSIGNÉE PAR PIONEER. LA PRÉSENTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES DÉFECTUOSITÉS OU LES DOMMAGES CAUSÉS PAR L'UTILISATION D'UNE MAIN-D'ŒUVRE OU DE PIÈCES NON AUTORISÉES, NI D'UN ENTRETIEN INADÉQUAT.

LES NUMÉROS DE SÉRIE MODIFIÉS, OBLITÉRÉS OU ENLEVÉS ANNULENT LA PRÉSENTE GARANTIE DANS SA TOTALITÉ.

INVALADITÉ DE TOUTE AUTRE GARANTIE

AUX ÉTATS-UNIS — PIONEER LIMITE SES OBLIGATIONS EN VERTU DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE QUE CE SOIT, Y COMPRIS ENTRE AUTRES LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, À UNE PÉRIODE N'EXCÉDANT PAS LA PÉRIODE DE GARANTIE. AUCUNE GARANTIE NE S'APPLIQUE APRÈS LA PÉRIODE DE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, ET CERTAINS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES CONSÉCUTIFS OU INDIRECTS. LES LIMITATIONS ET EXCLUSIONS ÉTABLIES CI-DESSUS PEUVENT DONC NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. LA PRÉSENTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES. VOUS POUVEZ JOUIR D'AUTRES DROITS, QUI PEUVENT VARIER D'UN ÉTAT À L'AUTRE.

AU CANADA — SOUS RÉSERVE DE CE QUI EST EXPRESSÉMENT STIPULÉ DANS LES PRÉSENTES, AUCUNE REPRÉSENTATION, GARANTIE, OBLIGATION OU CONDITION, QU'ELLE SOIT IMPLICITE, OBLIGATOIRE OU AUTRE, NE S'APPLIQUE À CE PRODUIT.

SERVICE

PUSA et POC ont désigné un certain nombre de sociétés de service autorisées partout aux États-Unis et au Canada si jamais vous avez besoin de services de réparation pour votre produit. Pour profiter d'un tel service en vertu de la garantie, vous devez présenter votre relevé de caisse ou, si vous louez le produit, votre contrat de location indiquant l'endroit et la date de la transaction par le premier propriétaire. Si vous expédiez l'unité, vous devez l'emballer soigneusement et l'envoyer à une société de service autorisée, en port prépayé et selon une méthode de transport pouvant être suivie et assurée. Emballez le produit au moyen de matériaux coussinés adéquats pour éviter les dommages pendant le transport. La boîte d'origine est idéale à cette fin. Incluez votre nom, votre adresse et un numéro de téléphone où nous pouvons vous rejoindre pendant les heures de bureau.

Pour toutes les plaintes et problèmes aux États-Unis, communiquez avec le service de Soutien à la clientèle au 1-800-421-1404. Au Canada, communiquez avec le groupe de Satisfaction de la clientèle au 1-877-283-5901.

Pour le raccordement ou le fonctionnement de votre unité, ou pour trouver une société de service autorisée, appelez ou écrivez à :

AUX ÉTATS-UNIS
CUSTOMER SUPPORT DIVISION
PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
P.O. BOX 1760
LONG BEACH, CALIFORNIA 90801
1-800-421-1404
http://www.pioneerelectronics.com

AU CANADA
DÉPARTÉMENT DE SERVICE AU CONSOMMATEUR
PIONEER ÉLECTRONIQUES DU CANADA, INC.
300 ALLSTATE PARKWAY
MARKHAM, ON L3R 0P2
(905) 479-4411
1-877-283-5901
http://www.pioneerelectronics.com

RÈGLEMENT DES CONFLITS

AUX ÉTATS-UNIS - Si un conflit se produit entre vous et Pioneer après la réponse à une demande initiale faite au service de Soutien à la clientèle, vous pouvez avoirrecours au Programme de résolution des plaintes de Pioneer pour résoudre le conflit. Ce programme vous est offert sans frais. Vous devez avoir recours au Programme de résolution des plaintes avant de vous prévaloir de vos droits ou de chercher réparation en vertu du Titre I de la loi Magnuson-Moss Warranty-Federal Trade Commission Improvement Act, 15 U.S.C. 2301 et s.s.

Pour avoir recours au Programme de résolution des plaintes, appelez au 1-800-421-1404 et expliquez au représentant du service à la clientèle qui vous répondra le problème auquel vous faites face et les démarches que vous avez entreprises pour faire réparer le produit pendant la période de garantie, puis donnez-lui le nom du distributeur / détaillant autorisé auprès duquel vous vous êtes procuré le produit Pioneer. Une fois que votre plainte a été expliquée au représentant, un numéro de résolution vous sera communiqué. Pioneer étudiera le conflit et, dans un délai de quarante (40) jours après la réception de votre plainte, (1) répondra à votre plainte par écrit pour vous aviser des démarches qu'elle entreprendra pour résoudre le conflit, et indiquera combien de temps ces démarches prendront ; ou (2) répondra à votre plainte par écrit pour vous indiquer les raisons pour lesquelles elle n'entreprendra aucune démarche.

AU CANADA - Communiquez avec le directeur de la Satisfaction de la clientèle au (905) 946-7446 pour discuter de votre plainte et résoudre rapidement le problème.

ENREGISTREZ LE LIEU ET LA DATE D'ACHAT POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

No. du modèle : _____ No. de Série : _____

Date d'achat : _____ Acheté de : _____

PRENEZ SOIN DE GARDER CETTE INFORMATION ET VOTRE REÇU D'ACHAT DANS UN ENDROIT SÛR POUR RÉFÉRENCE FUTURE

Should this product require service in Canada, please contact a Pioneer Canadian Authorized Dealer to locate the nearest Pioneer Authorized Service Company in Canada. Alternatively, please contact the Customer Satisfaction Department at the following address:

Pioneer Electronics of Canada, Inc.
Customer Satisfaction Department
300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2
1-877-283-5901
905-479-4411

For warranty information please see the Limited Warranty sheet included with your product.

Si ce produit doit être réparé au Canada, veuillez vous adresser à un distributeur autorisé Pioneer du Canada pour obtenir le nom du Centre de Service Autorisé Pioneer le plus près de chez-vous. Vous pouvez aussi contacter le Service à la clientèle de Pioneer:

Pioneer Électroniques du Canada, Inc.
Service Clientèle
300, Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2
1-877-283-5901
905-479-4411

Pour obtenir des renseignements sur la garantie, veuillez vous reporter au feuillet sur la garantie restreinte qui accompagne le produit.

S019_B_EF

Publication de Pioneer Corporation.
© 2009 Pioneer Corporation.
Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

PIONEER CORPORATION
4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan
PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404
PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.
300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada TEL: 1-877-283-5901, 905-479-4411
PIONEER EUROPE NV
Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11
PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.
253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555
PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.
178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia, TEL: (03) 9586-6300
PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.
Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico,D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

K002_B_En

Imprimé au Canada <VSX-1019AH/919AH-Fr>